中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

# 工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零零八七 二七三四九二 二八二五四零
營業部、廣告部：二七九三零七 二八零七零八
社長室：二八二四五五
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二式五四九五 二式一式三八

電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份叁毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一二三七零號

# 日「赤旗報」刊出
# 洛歇醜聞黑名單
# 涉及要員廿六人
# 包括三位前日相

【東京十一日法新社電】日本共產黨的黨報「赤旗報」今日刊出廿八名洛歇賄案醜聞有關的日本政府官員的名字。在「赤旗報」刊發的這份名單」，包括三名前首相，十五名現任或前內閣閣員，六名前任的國會議員或政府副部長，一名前內閣官房長官，一名前副外相，一名現任的國防聯合參謀小組委員會的主席，一名前空軍總參謀和一名現任上議院議員。

這份共黨報所提及的三名前首相是岸信介以及他獲諾貝爾和平獎的弟弟佐藤榮作和因金融醜聞而辭職的田中角榮。田中雖然去職但仍然領導執政自民黨內最大的一個派系。

雖然「赤旗報」這項報導佔了第一、第七、第八、第九和第十版的篇幅，「每日新聞」只在第二版左上角用兩欄的標題來報導「赤旗報」這項新聞。

「赤旗報」稱：「日共議員的「調查洛歇問題眞相小組委員會」經過兩個月獨立的調查和分析各項疑點後，收集了廿八名日本高級官員的名字。並且決定將他們的名字公佈，以便澄清那些與醜聞有關人士的政治和道德責任。」

「赤旗報」稱：在一九五七年二月廿五日至一九六零年七月十九日出任日相岸信介涉嫌曾透過他與洛歇醜聞中的中心人物兒玉譽士夫的關係，收取洛歇的賄賂，使日本購入三星式飛機，作爲反潛艇的巡邏機。

據該報稱：從一九六四年十一月九日至一九七二年七月七日出任首相的佐藤榮作涉嫌參與在加曼公司和洛歇公司兩者間選購洛歇的F一零四飛機，並且透過他與兒玉譽士夫的關係參與採購洛歇的三星式飛機。

於一九七二年七月七日至一九七四年十二月九日出任日相的田中角榮，涉嫌參與採購三星式飛機。

「赤旗報」稱：在田中和尼克遜在夏威夷舉行會談後，洛歇透過兒玉譽士夫在一九七二年一年內所支付的「運動費」竟達十一億七千二百萬日元（約爲三百九十萬六千美元）。該報稱：其中部份款項可能是田中，用來保持首相的職位。

「赤旗報」將執政自民黨的幹事長和前通產相中曾根康弘和兒玉相提並論時稱：他涉嫌協助田中角榮採購三星式飛機，並且爲要購買洛歇飛機而取銷防衛廳的計劃在國內作出反潛艇巡邏飛機的下一代。

據「赤旗報」稱：前空軍參謀長和現任上議院議員的源田實涉嫌參與在一九五九年十一月六日的國防會議中選購洛歇F一零四的飛機，而捨加曼公司的飛機。

該報同時稱：自一九七四年十一月十一日出任藏相的大平正芳曾於一九七二年出任外相時參與決定入口價值三億二千萬美元的民航機。

# 三木武夫政府可能被迫辭職
## 若國會休會前未澄清預算案

【東京十一日法新社電】據政界靈通消息人士今日預測：如果日相三木武夫的政府未能在國會議於五月廿四日休會前澄清預算有關的法案的話，可能會被迫辭職。

他們稱：三木武夫正面臨由於黨內外的壓力而造成的一項新的政治困擾。

在他們所稱的通敵下，自民黨和民主社會黨上週透過下議院，僅過一九七六年度的財政預算時有三個反對黨（社會黨、共產黨和公明黨）傾全力來推翻政府。

並且在執政自民黨內已公開表示對國會澄清重要預算有關法案採猶疑態度，其中最令人注意的是有關赤字財政的國家證券問題的財政法律之附加法案。觀察家稱：三木的惡劣形勢是政治危機會否觸起黨內派系的鬥爭，使他和他的內閣瀕於崩潰之邊緣。

# 有關醜聞文件
# 日檢察官開封

【東京十一日路透社電】六名日本高級政府檢察官今天拆開了美國司法部交給日本的密封的有關洛歇賄款醜聞案的文件。

消息靈通人士說，分析各項資料，可能要花十天的時間，相信各項資料包括涉嫌收受洛歇公司的日本政府官員的姓名在內。

# 大陸若干區示威
## 支持罷黜鄧小平

【香港十一日法新社訊】據今日「新華社」訊，新疆、內蒙及大陸的其他地方，曾舉行大規模的集會和示威，支持把「副總理」鄧小平罷黜。

它說，雖然下着雪，但十萬軍民參加了在新疆省會烏魯木齊及十五萬人民在內蒙首都呼和浩特。

它說，參加集會的陸軍將領們及軍民都誓言擁護以毛澤東爲首的黨中央委員會，和要「完全粉碎國內外階級敵人的破壞陰謀」。

該社又報告說，湖南、福建、安徽、及河南等省，有六十五萬人堅決擁護革除鄧小平的職務和任命華國鋒爲總理及黨副主席的決定。

# 華國鋒眞除倉促下決定
# 最高階層你批我鬥
# 中共危機四伏
# 穩定僅暫時性

【北平十一日法新社電】去週在北平發生的事件，並未對目前大陸的政治危機，提供任何最後的解決辦法，但此等事件的發生，卻已透露出它的重要性和緊張性。

北平的大部分觀察家感覺局勢祇獲暫時的穩定，遲早將會有新的發展。

北平半官方的人士對本週發生的事件表示意見說：如果「文革」時期對大陸具有「重要性」，那麼目前的局勢，可能是具有「關鍵性。」

此等意見，是由北平發生的大事的某等方面而產生的，最堪注意的是示威羣衆於星期一日與公安部隊發生的猛烈衝突和隨後最高掌握大權的人所作的決定。

値得注意的是「副總理」鄧小平之被免除所有職位，和華國鋒之在危機中被任命爲「總理」，此等事件，雖頗爲重要，然而究竟是在匆促之下作出來的決定。北平的許多外交界人士甚至認爲它們是造成「混亂」的原因。

周恩來一死，鄧小平便不獲信任，和第二次被罷黜，及毫無復出的希望。八十二歲的毛酋，目前是大陸唯一頭目，他是享有無可否定的聲望。

新「總理」及黨第一副主席華國鋒，無疑將會建立他的聲望與印象，但將需要經過一段時間。

這種形勢，可以從上星期三日任命華國鋒爲「總理」的宣佈的兩項不尋常細節中反映出來。

雖然華某目前在中共僅次於毛澤東的最具權力的人，但看來他的權威並未完全建立。並不像該同一職位的前任人（包括了周恩來），華某獲任命爲黨「第一副主席」，而這是首次清楚地說明這個地位，好像有必要消除任何可能的懷疑。

官方宣佈說，華某的新職位的提名，是毛酋所建議。這項特別指明的細節，迄今在以往的提名中是沒有的，看來是表露了對授予華某其本身沒有的權威的擔憂。

此外，與過去的一般做法相反的是，當局認爲有必要於過去三日期間，在中共各地組織支持華某的示威，據北平及廣東的外國人證實，那些示威並不是自發性的。

雖然它們的規模是令人印象深刻的，但比起上星期北平羣衆對已故「總理」周恩來的尊敬及崇拜，該等示威看來是「被動的」。

一如周恩來，華某普遍是與穩健派聯合的，也一如他的前任人，他可能必須擔任一項行政和調解的角色，但要向所有羣衆證明他事實上已得到該份重要禮物，那就需一些時間了。

有跡象顯示中共領導階層缺乏團結，華國鋒之提名是違反「憲法」的。本來中共「憲法」訂定「總理」應由「中委會」向「人民大會」提出而由「人民大會」提名，華之被提名，其實是毛向「政治局」代表的「中委會」「提議」而由「中委會」提名。

中共官方並無提及要「人民大會」批准的宣佈。此間外交界人士指出，只是「政治局」提名華出任「總理」，結論是可能全體出席的「中委會」對這項決定未能以大多數票通過。

觀察家將這個危機四伏的中共局勢與利害關係問題的重要性，連在一起。本月的「紅旗」將之形容爲「基本的」。

「紅旗」解釋稱：目前最重要的工作是「詮釋黨在未來廿五年的社會主義餘下的時期的目標。」官方刊物形容中共目前是「一個沒有資本主義的資產階級國家。」

肯定未能使毛澤東與之目前中共的情況，似乎並不是剛去職的鄧小平和他備受指摘的「修正計劃」所糾正的，他的計劃是經濟重於政治需要。

領導階層的激進派仍未能達成他們的目的，而此間觀察家最大的問題是這些目標究竟是什麼。

目前只有毛的權力在黨內是至高無上的，而他的影響力是有決定性的。這是一個情況，因爲本週在北平首次明顯的顯示出有一部份人是反對周恩來和他所代表的秩序和溫和路線。

# 大陸政治暴動
# 已蔓延至河南
## 天安門警衛已撤除

【北平十一日路透社電】官方已於今日證實，發生在上週一並震動了北平的政治暴動事件不僅局限於北平地區。

據「新華社」報導，類似天安門廣場暴動事件的事反革命破壞活動，也曾在華中的河南省發生過。幾天來，此間一直有謠言流傳說，發生在天安門廣場的暴力示威，亦影響到中國共區的其它城市。天安門廣場事件迅即導致了鄧小平「副總理」的被革職及華國鋒的升任「總理」。在今天的報導中還引述了河南省也有人利用清明節來進行類似天安門事件的反革命破壞活動。

【北平十一日路透社電】「我們用無產階級專政的鐵拳給這些階級敵人以決定性的打擊，徹底粉碎了他們的陰謀。」今日的官方報紙連續四天來充滿了長篇報導，詳細報告了在各省舉行的大規模的、有組織的政治集會和遊行。自上周一發生暴亂以來，解放軍的警戒綫於今日第一次從天安門廣場上撤除。位於廣場中央的人民英雄紀念碑已被圍起，禁止人們接近。

# 有最新警報系統
# 蘇軍時刻在戒備中

【莫斯科十一日合衆國際社電】防空首長星期日說，蘇俄配備有最新式的警報系統，和他的部隊經常在戒備中。

蘇聯國防部長及空防總司令巴狄斯基元帥於「空防部隊日」接見「眞理報」記者時說：「我軍經常處於軍事戒備的狀態下，即使在和平時期，他們也時常作完全的戒備，準備擊退任何突如其來的襲擊，黨和政府已把最新式的警報配備和極具威力的火箭及大砲，全天候的具摧毀力量的攔擊機，自動操縱系統和快速通訊方式，供給防軍。」

# 日勞工春鬥
# 下週達高潮
## 鐵路工人大罷工三天

【東京十一日法新社電】有組織的日本勞工的「春鬥」，將於四月二十至廿二日之間達到最高潮，屆時，國營及私營的鐵路工人，計劃大規模罷工三天。

該項運動的組織人員，已定下一致行動的第二階段的步驟，其中一次的罷工，由星期三日開始，另一次則由四月二十日開始。

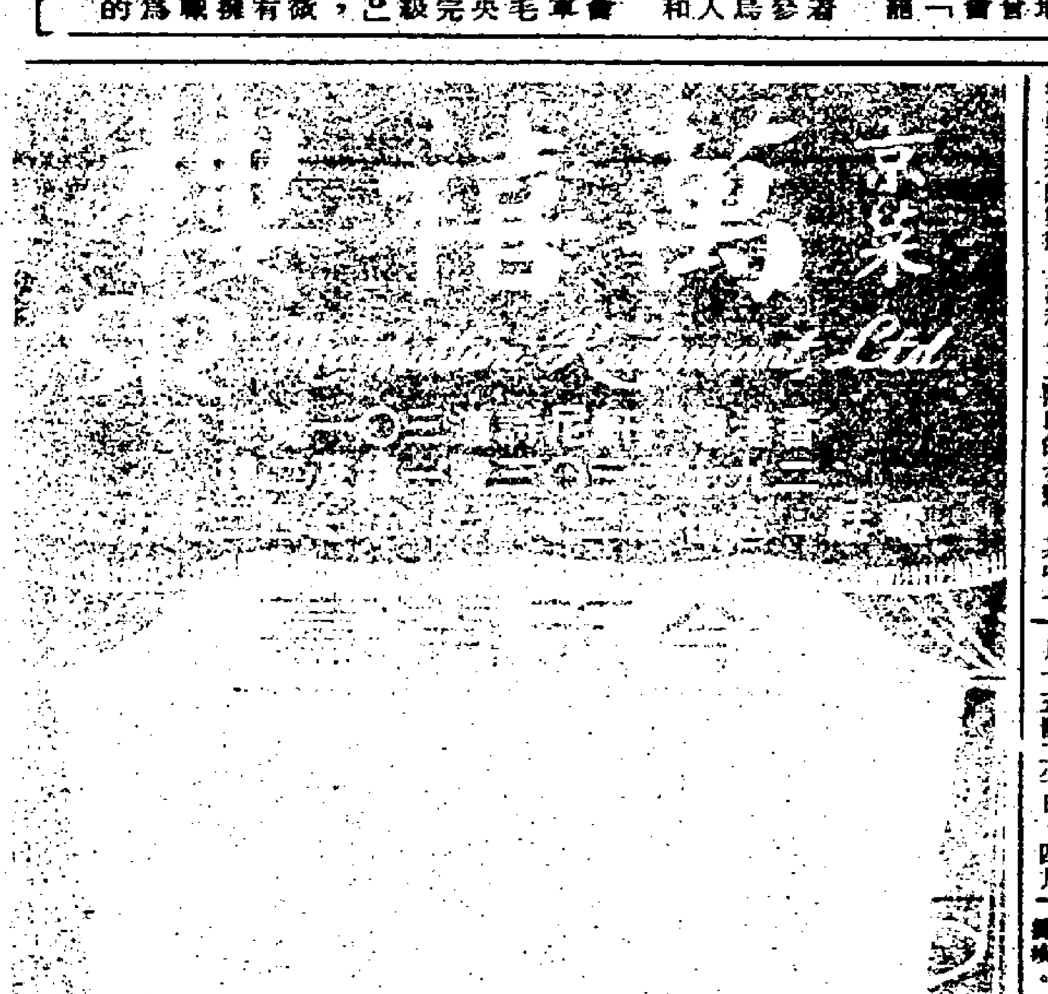
星期三日，國營鐵路工人將在若干地方鐵路罷工半日，私營鐵路工人也計劃罷工二十二小時。

國營鐵路工人將於四月十五罷工半日，四月十六日則在幹綫及地方鐵路綫罷工廿四小時。郵政，電報，電話及其他公共服務的工人，將分別於四月十四及十六日罷工十二小時及廿四小時。

同時，中央勞工關係委員會將於四月十五或十六日設法調解私營鐵路工人與僱主間的工資糾紛，企圖使計劃於四月二十日開始的七十二小時罷工能夠避免。

公營公司和政府企業的勞工關係委員會，也將於本週開始進行調停工作。

如果罷工按照既定計劃實行，全國國營及私營的鐵路交通，將會於四月二十及廿二日之間癱瘓。



旺角上海街四五八號 電話：三—八四五一九六
深水埗北河街一八九號 電話：三—八六三二七一
油麻地上海街三二〇號 電話：三—八五一四三三
土瓜灣道七八號匯安大廈 電話：三—六四八七〇九
高級
青山道長華街三五號 電話：三—七二一四七
北角英皇道三四四號 電話：五—七一九四二四
方便貴客派送
特備中西餅券

永安旅行社 主辦
永安旅行團
歷史悠久，信用卓著，收費公允，忠誠服務，歡迎惠顧。

六天豪華團 $2190
暢遊檳城、雲頂高原、吉隆坡、星加坡、聖淘沙島、住豪華酒店
4月16日5月11日6月1.2日 7月20.29日8月17日9月7日

十天高級團 $3390
遊覽曼谷、芭提雅、檳城、吉隆坡、雲頂高原（坐直升飛機）聖陶沙島。晚晚一流夜總會。住律實他尼、沙洋、希爾頓、文華、最高級酒店。
5月29日7月24日 8月14日10月23日12月25日

十一天豪華團 $4590
暢遊新德里、亞格拉、加爾各答、喀什米爾高原、加德滿都喜馬拉雅山世外桃源。住最豪華洲際大酒店
4月11日8月1日11月21日 12月19日

十五天豪華團 $7650
暢遊法蘭克福・倫敦・[illegible]堡・日內瓦・羅馬・梵蒂岡・凡爾賽・巴黎・住希爾頓・[illegible]・洲際大酒店
7月25.8月15.12月19日

十五天豪華團 $7650
暢遊夏威夷・三藩市・迪斯尼樂園・墨西哥古城・聖地牙哥・舊金山・拉斯維加斯・西雅圖・溫哥華・東京・住喜來登・希爾頓・凱悅大酒店
5月17.7月24日 8月21.10月2日

富士山
八天豪華團 $2690
暢遊東京・日光・鎌倉・江之島・熱海・富士山・京都・奈良・大阪・寶塚等地風景名勝
4月15.16.17日 5月8.29日 6月12.26日

台灣豪華團
六天 $1290
住陽明山・統一大飯店
暢遊台北、陽明山、烏來台中日月潭、彰化八卦山、梨山、天祥、花蓮等名勝。
5月29日7月1.24.31 8月14.25.9月4日

十二天渡假團 2580
住曼谷納蘭・新加坡豪華酒店 暢遊星馬泰三邦・十餘名城・吉隆島風光美麗・檳榔山水比美桂林。
5月21.6月23.7月16.20日23 27.8月3日

五天豪華團 $1490
暢遊玫瑰花園・水上市場・皇宮寺廟・芭提雅・珊瑚島・住納蘭大酒店・分社直營
4月15.16.17.21.28. 5月5.12.19.26

七天豪華團 $2590
暢遊鹿兒島、指宿、宮崎、別府、熊本、阿蘇火山、雲仙長崎、佐世保、福岡等地風景名勝・
4月17日5月29日6月26日 7月31.8月14.26.9月9日

台灣豪華團
九天 $1790
住陽明山・希爾頓大飯店
遊台北・烏來・野柳・台中・阿里山・高雄・澄清湖・日月潭・梨山・花蓮等山川名勝・
4月15.5月15.29日 6月12.26日7月24.31日

星馬泰
十二天渡假團 2580
住曼谷・中央・納蘭等大酒店 乘搭星航747及707客機付出低廉代價・保証舒適享受・
4月16.17.5月29. 7月1.24.28.31日

七天豪華團 $1850
暢遊曼谷・芭提雅・珊瑚島・清邁・大城府・乘搭星航及內陸航機
4月15.16日7月31日 12月23.25日

菲律賓
六天豪華團 $1750
暢遊馬尼拉、百勝灘、碧瑤、鄉間鄉渦溫等名勝・
4月15日5月22日6月2日 7月1.29.8月7.14日

韓國
六天豪華團 $1950
暢遊漢城・板門店・華克山莊・皇宮秘苑・濟州島等名勝・
4月16日5月1.15日 6月1.19.7月24日

五天豪華團 $1790
暢遊漢城・板門店・華克山・慶州・釜山・
4月15日5月31日 6月17日7月1日29日8月12日

韓國日本
九天豪華團 $2890
暢遊漢城・板門店・華克山・東京・江之島・箱根・富士山・京都・奈良・大阪等名勝・住朝鮮・京王・新阪急酒店
4月13日5月22日6月26日 7月25.8月22.9月4.10月24日

台灣酬賓團
九天 $1490
烏來・陽明山・台中・日月潭・竹山・台南・高雄・阿里山・梨山・花蓮・野柳等風景名勝
逢星期六出發
4月24.5月1.8.15.22.29日 6月5.12.19.26日

旺角分社
旺角彌敦道636號銀行中心大廈1015室
電話：3—846484・846557・846555

尖沙咀分社
尖沙咀彌敦道25號瑞興大廈1008室
電話：3—678303・676227・676493

中環總社
香港德輔道中50號裕昌大廈702室
電話：5—223996・223873・258970・258920

西區分社
香港德輔道西73號四邑大廈12樓
電話：5—482677・483051・481761

銅鑼灣分社 假日照常辦公
百德新街恒隆中心1003室（松坂屋樓上）
5—774779 791895 791894

# 英國營石油公司涉嫌賄賂義官員

## 財政部調查此近千萬美元醜聞

【倫敦十一日合衆國際社電】英國財政部的發言人星期六日說：涉嫌與義大利官員的受賄及貪汚有關的三家主要石油公司，已正在受到調查，而國營的英國石油公司亦是其中之一。

根據「星期日泰晤士報」於星期日刊登的文件顯示，多至八百八十萬美元（四百七十五英鎊）的賄賂，被指稱是在一九七一至七二年的一段十八個月的期間內支付的。

據說：由荷蘭及英國商人所經營的蜆殼石油公司，及美國的艾克森公司亦牽涉入內，接近百分之七十的美國石油，是由英國政府及美國銀行所擁有。

「星期日泰晤士報」所刊載的文件，已存入義大利地方調查行政官的檔案，該行政官已花了兩年的時間，調查被指稱的受賄和貪汚。

另一份倫敦報紙「星期日電訊報」說：外國的石油公司，已給予義大利的四個政黨「至少一千三百萬英鎊，換取減稅及行政法令的特權」。

【英國巴萊亞十一日美聯社電】英國議會工黨議員，今年四十六歲的約翰．雷豪，已被下令於本週星期六日出庭接受審訊──他被控在選舉上經偽造証明文件。

自身爲檢察官的雷豪，自被起訴後，即未出席下議院的會議。他的前任選舉主持人，今年五十二歲的彼得．摩陀慕斯亦與他一起受到起訴。

卡特在威州勝出：前喬治亞州州長卡特，在威州初選勝出後，手舉當地一份報紙，因該報事前預料另一角逐人尤旦爾必勝。

# 李光耀訪中共 馬外長表歡迎

【西馬來西亞．瓜拉江沙十一日路透社電】馬來西亞外長禮道今天對新加坡總理李光耀宣佈將於下月訪問中國大陸的消息，表示歡迎。

禮道在霹靂州北部的這個王城對記者說，李光耀於五月十日開始到大陸的親善訪問，乃是對東南亞國家協會的一個好預兆。

這位馬來西亞外長說，今年二月，印尼、菲律賓、新加坡、泰國和馬來西亞在峇里舉行高峯會議以來，已向所有國家表明，尤其是中南半島的國家，東南亞國家協會的意向是多麼懇摯。

禮道說，馬來西亞會向北越及寮國「推銷」東協是一個區域性的經濟，社會及文化合作的觀念。馬來西亞有外交使節在該兩國。

他又說：「自從我們在一個半月之前於河內設置使團以來，我們便開始和他們接頭。」

據禮道說，越南和其他中南半島的國家，現時較密切地注視東協及其活動與動機。

【雅加達十一日路透社電】──印尼官員今日表示：新加坡總理李光耀下月的北平之行，不一定意味着新加坡將迅速承認中共。

該名官員在談到李光耀準備進行的訪問時還說：「我們看不出有跡象表示李光耀的此次訪問，會即刻導致新加坡和中共之間建立正式的外交關係。」

李光耀計劃在中國大陸進行的爲期兩週的官式訪問將從五月十日開始。陪同他訪問中共的還有外交部長拉惹勒南，財政部長韓瑞生以及其它高級官員。

印尼官方人仕重申，雅加達尚未準備妥當和中共恢復外交關係。兩國間的外交關係於九年前因共產黨的流產政變而由印尼方面宣佈中斷。

# 寮發動「文革」數百人被拘留

## 包括華人與越南人

【永珍十一日路透社電】寮邊消息來源今日稱：當由親共的寮共發動寮國第一次的文化大革命時，有數百名人民在過去四十八小時內被扣留。

該消息來源稱：寮國的保安部隊，已將這些被扣禁的人囚於永珍四個主要地區的房子內。被扣留的人中，有很多是外國人，包括此間的越南人和華人。

該消息來源稱：寮國正舉行一次類似中共在一九六六年的文化大革命。

新聞部長西辛在寮國國家電台今日的廣播中，証實寮國採用這種新政策來教導這些城市人民如何學習寮共的革命路線。

在扣留開始之前，寮國當局在一個永珍一個工人和職業工會舉行的會議中，申明有下列四種人要參加特殊的「教導」。

這四類人是：

（一）失業的怠工青年和遊蕩分子。

（二）賭徒和癮君子。

（三）那些未能提出參加革命研習班的適當理由的人。

（四）妓女和那些行爲惡劣，過一種反動生活式方的人，包括西方髮型、服裝和行爲。

該消息來源稱：寮共有一份逮捕的名單，包括反動分子和一些對革命路線有害無益的新參加的寮共。

這些新參加的人包括一些前親寮共的寮國學生和前右派或中立黨派的黨員。他們雖然最近被執政的寮國人民革命軍的政策改變，但他們仍然被認爲是極度反動的。

# 緬甸軍襲擊叛軍總部

## 二百餘叛軍被擊死傷

### 政府軍亦有將近百人死傷

【仰光十一日美聯社電】緬甸政府星期六日說：緬甸軍隊於三月二十二日到二十八日間，在緬甸東部發生的一系列衝突中，擊斃了九十六名共黨叛亂分子，並擊傷了另外一百五十名叛亂分子。

政府還宣佈說：在衝突中，政府軍有三十五人陣亡，六十二人受傷。

戰鬥發生於仰光東北大約三百英里的地方。三月二十二日，政府軍在追蹤潛逃的叛亂分子時，襲擊了一處叛軍的總部。

政府發言人接着說：在四月份的頭一個星期裏，由於叛軍在仰光以東一百英里之處炮轟政府的據點，政府軍因而與之發生衝突。衝突中六名叛亂分子被擊斃，政府軍方面亦有十人受傷。因砲轟而毀壞或着火焚燒政府建築物大約有四十座。據悉，這批共黨叛亂分子是緬甸境內三支部族叛軍中的一支。它們長期以來一直在對抗尼溫主席領導下的中央政府的控制。

巴黎解放報排字工人示威：圖爲法國「巴黎解放報」的排字工人，於四月十一日在扎特利距離一項由巴黎至普貝單車比賽起點僅數碼之遙的地點舉行示威。在圖中左邊可見到賽車手以雙手扶着他們的單車，行經曾將數千份報紙散滿現場的兩行示威者之間的通道。該項單車比賽是由「巴黎解放報」所主辦的。

# 傳美海軍訓練海豚進行搜集軍事情報

## 擬遣往哈瓦那探測俄核艦艇

【紐約十日美聯社電】據長島報紙「新聞日報」報導：美國海軍訓練的一隻負有探測裝置的海豚，準備潛入哈瓦那港，以探測俄國核動力艦艇的性能及效率。

該份報紙在其星期日的報導中還說：海軍和中央情報局亦訓練海豚，以搜尋美國海軍飛機在波多黎各附近失落的的一枚未爆炸的核彈。

據報導，根據一位前海軍科學家在參議院所做的秘密証詞，美國海軍和中央情報局至少在十年前就已經開始秘密訓練海豚，進行軍事及情報搜集的工作。

美國海軍飛機在波多黎各失落核彈的日期，軍方並未宣佈。用以遣往哈瓦那港搜集情報的海豚，早在六十年代後期就已開始在佛羅里達的海軍基地接受訓練。

該份報紙根據明尼蘇達州摩海德研究中心科學家米契爾．格藍伍德所提供的資料進一步報導說：海豚還接受過偵察及攻擊敵方蛙人，在艦附近或艦方上裝設炸藥及監測裝置等訓練。

「新聞日報」表示：中央情報局對此不置評論，該份報紙還表示說：一位海軍發言人否認軍方訓練海洋哺乳動物以攻擊人類船隻，或從事情報收集工作的說法。

# 基辛格聲望大跌

## 不足一成人認爲他是個外交長才

【華盛頓十一日法新社電】大部分美國人認爲福特總統是他們國家最具影響力的人，此事殊不出奇。

但在同一的一千四百人的民意測驗和於明天出版的「美國新聞與世界報導」週刊，卻表示不足百分之十的美國人，視國務卿基辛格是美國最有影響力的外交長才。

總共有一千人投福特的票，而投基辛格的票的祇有一百零八人。美國勞工大會及產業工人大會主席閔尼，則被視爲第三號人物，第四名則屬哥林比亞電視的員克朗凱，民主黨參議員愛德華甘迺迪和韓福瑞則分別名列第七和第九。

這家右派雜誌舉辦的總統選舉民意測驗結果，表示福特名列前茅，得票百分卅點九，前自由派副總統韓福瑞則祇得票百分十六點二。

被騎劫的菲航機長：圖爲「菲航」被騎劫飛機的機長山度士（中），在曼谷機場由當國航空公司職員陪同下，前往客機，準備飛往加爾加答。

# 劫機槍手同意釋放所有人質

## 印政府考慮讓菲航機着陸

【新德里十一日美聯社電】印度政府發言人星期日說，政府或會准許被三名回教徒劫持的「菲航」噴射客機，在加爾各答着陸。

發言人說，印度政府迄今未有接到該機想在加爾各答降落的要求，但任何此類要求，將會被按照國際公法加以考慮和「或許」會獲准許。

【曼谷十一日路透社電】三名於菲律賓南部劫持一架飛機歷時已有四天之久的槍手，今天同意釋放所有人質（僅餘兩名）以交換一架新的噴射機，把他們載離曼谷。

泰國和菲律賓政府的高級官員說，馬可斯總統已授權一架DC八機由馬尼剌飛來。

他們對記者說，它將於今晚添油，把劫機者和餘下來的兩名菲律賓人質立即首途前往加爾各答。

預料這架DC八機將可於今晚抵此，和把槍手及兩名人質──菲航副總裁伊奇亞和機長山度士──繞過緬甸，前往加以各答。

安南德說，菲律賓大使已保證於換機時，不會出術。楊將軍說，國家不想有任何不幸的事情發生。

中以通婚成佳話：中、以聯婚──卅四歲來台灣工作三年多的以色列青年商人馬若菲（RAPBEL MENSE），十日晚在台北統一飯店穿着中國傳統的長袍馬掛，以純中國古老結婚儀式，與他相戀多年的湖南籍小姐曾卿莊締結良緣，成爲第一個在台灣與中國小姐結婚的以色列人。婚禮由立法委員任竹一證婚。

# 馬可斯將訪莫斯科

## 蘇俄人民表示歡迎

【馬尼剌十一日法新社電】據星期六日飛來此間的蘇俄代表團說，蘇俄人民對菲律賓總統馬可斯將於今年官式訪問俄國「深感興趣」。

這些蘇俄來客於抵步時說：馬可斯的未來莫斯科之行，已引起蘇俄人民的「良好反應」。他們希望蘇、菲兩國關係將會正常化。

這個「蘇菲友好代表團」的成員，包括最高蘇維埃的代表，及蘇俄國會代表團秘書李昂迪羅奇、蘇俄對外友好及文化關係副主席利多夫斯基。

政府尚未宣佈馬可斯訪問日期，但馬尼剌報章曾報導說，蘇俄政府邀他於五月卅一日開始訪問莫斯科。該報又說，馬可斯可能在夏季五月至七月之間成行。

# 美駐黎大使提議

## 由阿或國際監督解決黎內戰危機

【貝魯特十一日法新社電】此間今日報導稱：美國特使布朗已提出解決黎巴嫩危機的辦法，該辦法是以阿剌伯或國際「監管」黎巴嫩爲基礎。

這項由黎巴嫩兩份重要日報刊出的報導稱：「布朗計劃」有三點：

（一）作出一項類似「馬歇爾計劃」的辦法來重建黎巴嫩。

（二）在聯合國贊助下，成立阿拉伯或國際干預部隊。

（三）派遣美國、巴基斯坦、瑞典、挪威或其他「顧問」前往黎巴嫩，重組和管理該國的武裝部隊。

該報稱：總統府人士對這項危機曾提出一項「州的解決」他們建議成立六個州，由中央政府管理，而中央政府則在「阿剌伯國際監管之下」。

# 美總統提名初選進入高潮

在美國總統候選人角逐白宮寶座的戰爭，進入第二回合的苦戰之際，一場「溫和的太極拳」已告結束，另一場白熱化的角逐劇跟着開始了。

共和黨方面：雷根在三月卅一日的一項全國電視演說中，以較他對上所使用之更爲苛刻的評句攻擊福特總統，福特也在威斯康辛州的一連串演說中猛烈還擊雷根。

民主黨方面：一路領先的卡特則逐漸受到激烈的私人攻擊。

未來還有許多關係重大的競賽，在四月六日的紐約州和威斯康辛州預選後，還有二十四個州的預選。在這些預選中，將選出今夏參加兩黨總統候選人提名大會的部份代表。

民主黨的候選人已結束了第一回合的預選，而淘汰了實力較弱的若干候選人，這一爭取民主黨提名總統候選的競爭，似已形成是卡特和賈克遜之間的一場長途賽跑，惟在目前則屬卡特越前。

福特似已可望獲得共和黨的提名。

不過，這兩場競賽的勝負，目前都還未決定，在大選年中，選民的情緒一向反覆無常，要想知道確定的勝利者，可能還需幾個月的時間──對民主黨來說，也許則要等到七月的總統提名大會中才可見分曉。

即將在未來兩個月中陸續舉行的二十四個重要預選，將更增加候選人在競選資金，組織和助力方面的負擔。

第一回合的民主黨總統候選人預選，已使若干民主黨候選人付出了相當的代價，甚至在預選尚未正式開始之前，即有兩名候選人──德州參議員班特森和前北卡羅萊納州州長桑福德──退出。三月份的預選中，由於表現不佳又有三名候選人退出──他們是印第安納州參議員貝伊、賓州州長夏普和薛里佛。

但是，在某些民主黨候選人退出的同時，又另有人加入競選的行列。加州州長布朗將參加六月八日的加州預選，他還放棄參加馬里蘭州、肯達基州、內華達州、新澤西州以及在以政黨會議方式代表的若干州群，參加競選。

愛達荷州參議員邱池亦已加入競選，希望擊敗亞利桑納州的尤達爾衆議員，而成爲民主黨自由派的候選人。

阿拉巴馬州州長華理斯亦仍在參加競選，但已不若過去那麼有力了。

到目前爲止，民主黨的投票結果，以急進的「新左翼」民主黨之失敗最爲引人注意，這些人曾使麥卡錫和甘迺迪在一九六八年的總統提名競選中，顯得來勢洶洶，並在一九七二年成功的提名麥高文爲民主黨的總統候選人。

今年民主黨的一般幹部，已轉向比較正統的候選人和比較實際的問題，他們的目標是在爭取十一月大選的勝利，而非僅是進行一場理論戰。

使民主黨選局勢日趨複雜的是，競爭的行列中又出現一些由本州的代表所推舉出的候選人，他們並非真想爭取總統候選的席位，或有機會影響民主黨總統提名大會的選擧而已。

這些由各州所自行推出的政治人物，包括有伊利諾州參議員史蒂文生三世、西佛吉尼亞州參議員勃德，俄亥俄州衆議員海斯，新澤西州衆議員羅理路，加州州長布朗和德州參議員班特森。

在新的一回合開始時，一個重大問題是民主黨內是否有人可以遏阻卡特的優勢。爲了削弱卡特因初選的一連串勝利而產生的動力，民主黨的其他候選人，已相繼對卡特的「忠誠和經驗」提出了質疑。

雖然卡特在初選中予人深刻印象，但他仍將面臨下列事實，民主黨的三千零九名代表中，到目前爲止，只有四分之一左右表明了立場，其中包括紐約州和威斯康辛州的代表在內，此時，民主黨候選人中還沒有一人是佔有絕對的領先地位。

民主黨尚需選出兩千兩百名代表，在各州預選中選出一千五百九十四名，在州的政黨預備會議中選出六百零六名。

其餘的預選包括了四月二十七日的賓州預選，緊接着五月中十六個州的預選，而終于六月八日結束最後個預選。

大多數的政治觀察家認爲，任何候選人都不可能在總統提名大會之前，即擁有得到提名所需之一千五百零五張的多數選票。

到那時候，除非一路領先者的聲勢已接近到足以做一項私下交易或獲得他的多數票，否則黨領袖將準備說服他們認爲最有希望贏得十一月總統大選人名單。

一般推測，民主黨的總統提名大會，可能會以明尼蘇達州的參議員韓福瑞，亦即前副總統和一九六八年民主黨總統提名人爲「折衷」人選。

新進參加競選活動的幾位亦希望他們或亦可能在僵局的情況下能有些新展，至于共和黨的選舉勢，在目前則顯然較爲明確，此乃因爲在職的福特總統處于一個較有利的地位，而經濟的復甦也有助於他的前途。

作爲挑戰者，雷根必需要向共和黨員證明，他會是一名更堅強的領袖，或將有爲共和黨贏得白宮的更佳機會。雷根希望在第二回合的預選中能爭取民衆的大力支持，他的競選活動目前正集中於南方和西部各州。

雷根的競選顧問表示，五月一日的德州預選，是雷根選勝敗的關鍵所在。如果雷根在德州的預選，他將可設法乘勢在其家鄉加州的預選，乃至在全國提名大會中取得勝利。但是，如果雷根在德州的表現太差，他的希望可能就要成爲泡影了。

因此，民主黨和共和黨進第二回合的預選，可能很快就會顯示出，目前領先的福特和卡特，是否會可爭取到他們所屬政黨的提名。

# 社論

# 毛澤東最後一擲的孤注

自北平人民於清明節日一連數天，在天安門廣場結集十萬之衆，藉着追悼周恩來，反對江青的激烈新左派，而實際是打倒毛澤東的暴行示威大暴亂之後，隨着「新華社」於七日公佈，忽說：「根據『偉大領袖毛主席』的提議」，中共「中央政治局」一致通過，以華國鋒任中共「中央委員會第一副主席」、「國務院總理」。撤銷鄧小平「黨內外一切職務，保留黨籍，以觀後效」。同時九日北平又出現由共黨黨方指使組成的數十萬人大巡行，上海亦集合二十萬人，敲鑼打鼓的巡行，大呼「加强無產階級專政」、「處死鄧小平」，表示擁護中共「中央」的決議，顯示左派的實力，要用血腥的鎭壓手段。

從表面看來，華國鋒的眞除「總理」，鄧小平的罷黜各項職務，又施行鎭壓恐嚇，似乎會結束了共黨內部派系的鬥爭，把快將爆炸的形勢緩和下來，出現一個較爲安定的局面。其實這樣的看法是錯誤的。根本上這次天安門的暴亂事件，具有幾種不同的性質：第一、這是大陸人民自覺的反毛行動，並非是被動的、被命令附從的行動。不同於「文革」時期的「紅衞兵」或「劉少奇派」的奪命互鬥，而是正如「人民日報」工農兵通訊員、記者濤的新聞稿所云，推翻「秦始皇時代」，「灑血祭雄傑，揚眉劍出鞘」，「不怕拋頭灑血」，像當年匈牙利人民爲爭取民主自由在布達佩斯的大暴動。反毛的烈餘，反極權的怒火是永遠鎭壓不下，消滅不掉的。第二、擁鄧的右派敗於策動這次擁護周恩來路線而反左反毛的公開示威，不僅在北平，而且聯合南京、安徽、廣東、貴州、浙江和東北、西北等十餘個省份一齊舉行，力量非常雄厚，革掉一個鄧小平，仍無濟於事，決不會壓得服，反而更增加矛盾的對立，展開更殘酷的鬥爭。蘇俄、日本的官方和歐美的觀察家都作如此的推斷。

最可悲的還是毛澤東本人。在這次天安門暴亂的過程中，顯得四面楚歌，途窮路末，迫圖垂死掙扎，將殘命作最後一擲的孤注。他一向要推行個人崇拜，將他地位提高而成爲神化的，如「毛語錄」、「毛章」，都强迫普遍佩用爲靈符，以示尊敬。可是這次不單被一般的人民，甚至被久受共黨所麻醉培育的青年、幹部都斥罵爲獨夫，爲秦始皇。像北平革委會主任吳德所說，大家一致「把矛頭指向『毛主席』。」其威信固然掃地全盡，而且集恨集怨之深，確比秦始皇爲尤甚。所以對反右傾的鬥爭中，江青等左派自行攻擊右派不下，再擡出毛酋助陣，依然號召不靈。到最近毛酋不得不親自赤膊上陣指揮，但一據無人理睬和支持，反而激起「天安門事件」。他慌忙無措，迫不得已祇有違背中共的慣法，露出狰獰的面目，採取命令式的獨斷專行，甚麼都是「毛主席」提議去解決了。

毛澤東到了今天，除了一小撮宮庭內的激烈左派擁護毛命之外，可說已經衆叛親離，退到最後的關頭。譬如一場大的戰役，要出動到總司令親自衝鋒陷陣，足可証明局勢危殆，兵卒有限，四顧無人，遇着由統帥去決死了。幸而這次事過了關，但並非勝利。毛酋的命運能維持多久，還要看他擢升華國鋒，革掉鄧小平後的下一步驟。蘇俄的估量，指毛酋會在不久的將來施行一次大規模的血腥淸黨，連日「人民日報」的評論仍然大喝反右、反走資派繼續進行到底，左派似有不奪取得更多的權力地位決不罷休之勢。若幾廣下去，擁鄧派的地方勢力必有或明或暗的聯合抗拒，亂象將更爲紛起，非毛酋和左派所能控制。但若徐圖分化，姑爲維持下去，右派力量佔優勢，對毛酋和左派的威脅仍大，不易安心，且路線、政策無從抉擇。因此雙方的矛盾永難和諧解決，而鬥爭亦永難靜止。新「總理」華國鋒擢升，有些人視爲中共「中央」的折衷調劑作用，但他能否站於第三者的地位，有無實際的權力和調和斡旋的任務，尙是一個謎。毛澤東和北平政權擺脫不了四伏的危機。

再從「新華社」十日一篇題爲「保衛『毛主席』而戰鬥」的長篇通訊看，口口聲聲都說保衛毛澤東，也正反映出毛酋處境的危險，以及不得人心而亟需保衞的迫切。尤其在文字中除萬工人民兵警男外，專門極力渲染描寫暴亂人民侮辱毆打「解放軍」官兵和民警的事，又是證明軍隊和公安人員在反右傾鎭壓暴亂中並不熱心，特盡其挑撥煽動的能事，呼籲他們効忠。所以將來大陸每一個城市，工人、民兵與軍隊、公安人員的對立，也是毛共內鬥中的又一個難解的死結，毛酋始終臥不安席的。

利瑪竇書院
牛頭角道新建分校招生
暨各屬校統一招生
本書院牛頭角道新建九龍第四校定於本年七月落成啓用。該新校及原有各屬校已於四月六日開始辦理一九七六年度新生入學申請。
班級：英文中學部：F.I至F.7；中文中學部：中一至中六；小學部：小一至小六及幼稚班高初級
報名處：香港第一校：西營盤第三街103號
香港第二校：灣仔船街九號
九龍第一校：深水埗海壇街145至149號
九龍第二校：尖沙咀山林道5號及18號
九龍第三校：深水埗鴨寮街28至36號（長沙灣球場側邊）
九龍第四校：牛頭角道新九龍地段63號（淘化大同公司側邊）（校務處暫設牛頭角下邨第四座，慈幼會聖鮑思高學校內）
九龍彩虹邨天主教英文中學
九龍黃大仙下邨正德街102號 聖雲仙天主堂
（詢問電話：香港275014 九龍 231812）

醫保痊癒後收費
梁藻衡
風濕

聖瑪利奧英文中學 招考新生
▲全校課室裝置新式中央冷氣系統▼
招考班級：F.I上下午班男女生
報名日期：即日開始（逢星期一至六）每日上午九時至下午五時
考試日期：四月23日（星期五）上午九時半
校址：九龍油麻地南京街八至二十號
電話：③三〇七〇八二 ③三〇五五四五
校監：金國杜
（英文夜中學及英專各級同時接受申請入學）

如蒙惠刊本報廣告
請電二八〇七〇八

白蘿仙
丹杜蓮
皮膚水、皮膚膏
皮膚粉
香港 中華大藥房 出品

# 英國民衆支持政府 減稅交換工資限制

【倫敦十一日路透社電】一項於今日舉行的民意測驗顯示：民衆強烈支持工黨政府以減低稅收爲交換更嚴格的工資限制的建議。

該項刊載於「星期日泰晤士報」的民意測驗報導：在接受調查的人士中，有百分之六十同意財相希利於上週提出的該項建議。財相答允若工會同意最高的加薪要求爲不超過百分之三，則將入息稅減低。一項在各工會會員同時舉行的民意測驗顯示，在接受調查的會員中，有百分之五十九同意該項建議。

此類的調查結果毫無疑問會受到工會領袖的研究，英鎊上週在國際上的價格下跌，曾被歸咎於他們最初不願接納該項建議所致。

現時，工會領袖正準備提出他們本身的建議。政府人士對將會出現一項令人感到滿意的妥協方案感到樂觀。

# 紐約警方 開店收贓

## 匪徒排長龍脫售贓物 自投羅網數十人被捕

【紐約十一日路透社電】一於布祿克林一間商店收買賊物的消息傳開後，匪徒排隊向該店脫售他們偷來的東西。

紐約的警方說，在六個月期間內，該店曾以六萬元買入價值達二百萬元的貨品。被偷來出售的東西，由槍械和打字機起，以至滑雪車無所不有。

警方是應該知道此事的。在過去兩年半來，警方開辦了幾間收買贓物店，這是其中的一間。

警方昨天宣佈說，他們在掃蕩該贓物店時，拘捕了七十九人，包括十六名婦女在內。另外有一百五十人正被追緝中。

在該店排長龍的匪徒，有時要等候很久，而被告知要第二天再來過。收購贓物的警員說：「把不值錢的東西拿來出售的匪徒，被告知不必再來。」

收購贓物的警察說：「我們設法吸引好一點的顧客——那些能夠把值錢東西拿來脫售的鬻贓匪。我們又故意散播消息，說我們是明買明賣的——我們甚至購買與我競爭的行家的東西。」

警方終於在星期五日關閉這間商店，他們獲悉有些客戶正在計劃劫持一輛貨車，用槍來指嚇車上的人前來該店，做較爲賺錢的生意。結果警方把歹徒拘獲。

警方形容這項在紐約進行的行動，十分成功。警方上月在華盛頓捕獲六十人，警員以黑手黨的姿態出現，他們有雪茄和大轎車，要買價值二百五十萬元的贓物。

這批用來經營這間贓物店及其他仍然開業的贓物店的款項，是由華盛頓在聯邦反罪惡計劃下撥支的。

**自稱曾是侯活曉士妻子的泰利摩爾**：自稱曾與侯活曉士於四十年代結婚八年的女星泰莉摩爾，她在十六歲的時候與侯活結婚，他的逝世使她「失去一個最好的朋友」。圖示她手持的鮮花是她所住的酒店一名客人送給她的。她與侯活結婚後，定期的收到侯活送給她的鮮花。

# 美報王女案今宣判 若協助起訴共生軍 柏德西亞可獲復審

【舊金山十一日路透社電】由報業女繼承人變成銀行劫匪廿三歲的柏德西亞·赫斯特，將於明日在此間宣判，她可能會被判一段長時期的徒刑，但如果她協助法庭起訴綁架她的城市游擊隊，就有可能復審。

辯方及控方的律師在過去數日內，均有對此加以暗示。他們說：如果她同意在起訴綁架她的「共生解放軍」及他們的同黨，她最高可達三十五年的可能判決，將可以在一百二十日之內復審。

赫斯特被控在一九七四年四月十三日——她被綁架的十星期後——聯同「共生解放軍」的成員，被劫舊金山的愛爾蘭銀行，結果在三月廿七日被判罪名成立，而稍後檢察官布朗寧談及有關她成爲州證人的可能性，當被問及她會否因此在獄中渡過更長時間時，布氏說：「並無必要。」

在上星期四日，她的律師巴爾利在華盛頓的一個記者招待會上說：布朗寧曾建議以緩刑準放赫斯特，但因爲司法部的反對而失敗。

他說：布朗寧曾告訴他，司法部已決定凍結牽涉有赫斯特的審訊程序，直至她被宣判時止。

聯邦法官卡特將會在審閱完赫斯特的緩刑監督官的報告，及聆聽過雙方律師陳詞之後，才決定刑罰。

卡特可以被劫銀行的罪名判她入獄二十五年，及以行使武器犯重罪的控罪再判刑十年。但任何一方都不預料卡特會宣判最高的刑期。

# 台灣啓達公司鉅額貸款案

本報駐台記者臺彬

【台北通訊】設於台灣省桃園縣蘆竹鄉的啓達實業股份有限公司，專門生產品質優良的玻璃紙，絕大部份產品供應台灣省煙酒公賣局作爲香煙外包裝之用，已頗有歷史，在這個月初，因該公司董事長徐啓學等，涉嫌向公賣局人員行賄，被臺灣高等法院檢方收押，並引發了台灣各行庫對該公司鉅額貸款的問題。這是繼前年青年科學建設公司董事長蔡少明向各金融機構「冒貸」近五億元新台幣後，又一件極爲轟動的大貸款案。

監察院財政委員會十七日舉行會議時，由監察委員馬慶瑞提案，指出近日新聞報導啓達公司向各公營行庫貸款總額多達十五億元，並涉嫌官商勾結，殊屬駭人聽聞，監察院應迅速採取行動專案調查，以明眞相，經會議決定推請監察委員王樹霖、金越光二人負責進行調查。

啓達公司登記的資本額爲新台幣兩億元，但其關係企業還有啓信纖維工業股份有限公司、中洲紡織股份有限公司、立達工業股份有限公司及經成工業股份有限公司共四家，其中啓信公司以生產紙箱、紙板爲主；立達公司專製文具用紙；中洲公司生產纖維製品；經成公司製造餐具。故啓達公司爲一大規模的企業，以其本公司與四個關係企業目前所擁有的資產估計，與青年公司殊少[illegible]上。

但問題在該公司何能有這樣大的神通，分向各行庫貸得如此鉅額的貸款，其間是否有銀行官員涉嫌收受貸款回扣而非法圖利啓達公司？其貸款手續是否合法而完備等，都需深入調查瞭解的事。

根據有關方面初步瞭解，啓達公司及其關係企業，向各行庫貸款的總額共約有十七億元之多，其中以中國農民銀行的貸款最多，約爲五億二千萬元，另由農民銀行保證、啓達關係企業向外採購機器，原料等約有三億二千萬元，合共爲八億餘元之鉅；台灣省的行庫中，共貸給啓達關係企業約共七億元，並以台灣省合作金庫約爲四億四千萬元居首位，台灣銀行約一億五千萬元居次，另有土地銀行及第一商業銀行等，貸款數目都遠較上述兩省屬行庫多得很多。此外，台北市銀行也有約二百萬元的客票，在台北的菲律賓首都銀行、大陸銀行等，也給予啓達關係企業貸款，但貸款總額尙待查明，估計將在新台幣一億元以上。

但據另一方面的消息顯示，啓達公司及其關係企業所提供鉅額貸款的但保品，可確保收回全部貸款無虞的說法，與事實仍有很大的出入，以啓達公司來說，其目前所擁有的不動產，估値約爲一億元左右，主要動產的瑞士製皮勒威裁新式玻璃紙機兩套，購價共爲新台幣約近四億元，故其資產合共約爲五億元左右；另外啓達公司的四家關係企業的資產總值，僅約爲二億元左右；再以啓達關係企業負責人的個人經濟能力來說，[illegible]

示其債權將可確保，農民銀行人員指出，該行貸給啓達關係企業的款項，均已提供充分但保，至於採購機器等由該行保證還款部份，也有機器等做抵押，合作金庫亦強調其所貸出的款額也必能確保安全，因爲啓達公司及其關係企業至少已提供了六億五千萬元的抵押品做但保。而啓達公司及其關係企業估計其目前擁有的資產總值，共達四十億元以上，但與各行庫的徵信資料估計，其資產總值至少也在廿二億元以上，實力相當雄厚，故其償還鉅額貸款的能力，當不致有問題。

有人指出，在這些鉅額貸款中，最值得檢討的是農民銀行與省合作金庫的兩部份，因爲這兩個行庫均爲政府指定以辦理農業放款爲主的專業性金融機構，啓達公司經營玻璃紙業，雖可以使用蔗渣爲原料勉強與農業扯上關係，其所經營的工業部份似與農業無關，卻能在此兩行庫中共貸得約新台幣十三億元的鉅款，與專業金融機構的經營原則就不相符合了，而且這兩個行庫，集中放款給同一企業如此之多的款額，也與分散風險的原則不符，並影響了放款農業的放款，這是値得調查何以如此做的眞相。

人目前所擁有的不動產總值僅爲數百萬元而已，這一消息的資料如果屬實，不僅顯示了啓達及其關係企業的償債能力大有問題，而其向各行庫貸得如此鉅額的貸款的切實用途，也是必須深入調查的。

[illegible]，監察院決定做專案調查外，司法機關，財金當局，台灣省政府及有關銀行業，已分別就其職掌進行調查，依可就調查結果分別處理。不過，一般認爲，啓達公司及其關係企業目前正處於財務困難，必須給予適切的照顧，[illegible]經營上，業務是相當良好的，[illegible]的營運情形下，對如有違規部份依法做適當處理，以維持爲數在千以上的員工生活，以免增多了其他的問題[illegible]

# 猪瘟型感冒 不威脅寶島

【台北十一日航訊】行政院衛生署表示：由於台灣地處亞熱帶氣候，猪瘟型流行性感冒將不致造成嚴重的侵襲。

衛生署不考慮國內全面接種疫苗，以預防猪瘟型流行性感冒。

衛生署指出：猪瘟型流行性感冒，在寒冷的天氣較易發展，台灣處於亞熱帶氣候區，冬天短，酷寒的日子很少，較不易感染，即使不幸得病，也很容易痊癒，不會造成危險。

# 台名女人 割肉減肥

【台北十一日航訊】名女人何秀子，受不了歲月不饒人的「侵蝕」，她胖了！住進台大醫院，接受外科脂肪切除手術。

脂肪切除手術，是目前醫學界中所採行的一種最快速的減肥方法：手術是對身體肥胖的部位，切開表皮，拿出皮下脂肪，可以迅速地消除肚子上凸出的部位，或者使過胖的腿部肌肉，回復原來的苗條。

醫院中有人認爲：「人怕出名猪怕肥」，何秀子似乎已經分別嚐到了這兩種滋味。

# 美奧克拉荷馬州兩孿生女童 姊被肢解妹遭毒打 被鎖於廢棄雪櫃內

【奧克拉荷馬州羅頓十一日美聯社電】一名三歲半女孩，星期六日被發現鎖於廢棄的雪櫃中，全身赤裸曾遭毆打，櫃中並有其孿生姊妹的局部肢解屍體。警方稱，女孩於星期四日即由其祖母家中失去，係由在該地遊戲的十歲男童發現，他聽得有哀呼聲來自一間空屋。

警探麥法蘭已辨明存的女孩爲卡羅·撒氏的生丁娜。她對警方稱，她是星期六晨被投入雪櫃中，在其姊瑪利的屍傍。

麥氏稱，丁娜於星期六下午被救出時，甚爲清醒及鎮靜。

警探稱，丁娜僅穿一件T恤，其右臀及左頰有遭人咬的新痕。其雙腿背部及面部滿佈爪傷，背部則有灼傷的傷痕。

她已被送兒童中心，其姊屍體則送奧克拉荷馬市以作剖驗。

這對孿生姊妹，據報其父母已分居，由其祖母威廉斯太太撫養。其母已作法律手續，獲得兩女孩的保管權，[illegible]

# 侯活曉士遺囑尚未宣佈 美稅務局正研究 如何處理其財產

【華盛頓十一日路透社電】美國稅務局表示其對已故之億萬富翁侯活曉士之財產有不尋常之興趣，因爲如果曉氏沒有立下遺囑的話，其財產可能需要抽出百分之七十七作爲稅款。據保守之估計，曉氏之財產約爲十五億至二十億美元之間。

但事實上，曉士已對其財產作出妥善之安排，就是，其財產中之大部分將會撥入曉氏醫學研究院。

稅務當局已於四年前開始討論將該醫學院列爲免稅之公共慈善機構的法律程序。這一事的討論仍在繼續進行。

然而，曉士去世至今，仍未有遺囑公佈，故稅務局和財政部中的官員，對於曉士遺產之最後處理方法，正在展開辯論。

無論如何，稅務局在短期內將不預期有任何意外的收穫。一位財政部的高級官員稱：關於處理曉士遺產所引起的法律問題，非經過若干年的辯論，則不能全部解決。

# 日擬促中共 須遵締和約

【香港十一日路透社電】「新華社」今日報導稱：日本首相三武木夫已促請中共與日本之間「儘早締結」一項和平暨友好條約」。此間收聽得「新華社」引述三木致函華國鋒祝賀他受委爲中共總理。

**英皇室看賽馬**：英國皇族四月十日在威特夏的鄉村，觀看伯明頓馬匹選拔的越野賽事，左邊是伊莉沙伯女皇，其身旁是瑪嘉烈公主，後邊是安德烈皇子，前排中間是涉拉岩士庸一爵士，帶着望遠鏡的是皇太后，而最左則是連利伯爵。

# 據民意測驗顯示 美人視日本爲亞洲第一盟友 中共則是第二夥伴

【東京十一日路透社電】應日本外務省的請求於去年十二月進行的蓋洛普民意測驗顯示，有更多的美國人，認爲中共是在日本之後，在亞洲的第二夥伴，俄國尙居其次。

外務省在今日宣佈的調查結果表明，百分之四十的美國人，認爲日本是美國在亞洲的主要同伴，百分之十八的美國人屬意中共，而只有百分之十二的人屬意俄國。

這一調查結果，推翻了前一次類似調查的結論，使中共居於俄國之前。據外務省表示，這是很可能因爲進行此次民意測驗的時間，恰好在總統福特訪問北平和民意測驗專家認爲，日皇裕仁去年十月份赴美國進行的首次官式訪問，有助於促進兩國之間的友好關係。

另外，據外務省表示每兩名美國人中間有一名（百分之四十九）認爲日本是值得信任的，而在三名美國人中間，則有一名（百分之三十三，前次民意測驗結果爲百分之三十一）看法正好相反。

這次[illegible]的巧合。自一九六零年以來，即開始每年進行兩次蓋洛普民意測驗，以了解美國人對日本的感情有何變的。

油庫與大廈比立的城市

# 美國中部各州空前繁榮

## 那裡不特從未受到經濟蕭條影響，而且在四十多年來都能夠平安地渡過難關。

當美國的多數地方愼重的將饑着緩慢的經濟復興，美國中部的生意卻是前所未見的繁榮。

一九三零年代以來的美國最壞的經濟情況對這地區沒有重大的影響。人們繼續工作及繁榮。

在這曾經是養牛場的地區的一個銀行家說：「我們渡過了商業蕭條而毫無損失。」

從德薩斯向北伸至科羅拉多和尼布拉斯加的一個大地區，多數的工業都附足工，失業率低過全國平均率。小鎮事受着前所未有的繁榮。大城市們的增長率也在上升中。

農民們連續三年豐收。鐵路、公路及水路交通繁忙，因爲貨運激增。

油和瓦斯工業的一九七六年憧測及生產預算，是創新紀錄的一百六十四億美元，這是在杜爾沙出版的「油及瓦斯雜誌」的調查報告。

實際上，每一部可動用的鑽探機都已用來探測新燃料源泉。去年有三萬九千九百零五個井完成了，比較一九七四年增加百分之十五。

新油田的發現，促成那些輸運燃料到市場的輸管建造繁榮。

油和瓦斯的生意和零售，及其他生意的稅收，使州和地方政府的收入大增。

在過去兩年內，德薩斯稅收盈餘達一十四億五千萬美元。達拉斯的部最近給業主們象徵的減稅百分之一，並批准了一個破紀錄的、八千三百五十萬美元的預算案。

在奧克拉荷馬，州長波倫對正與議會辯論，怎樣使用八千零三十萬美元的稅收盈餘。

天際也有一朶黑雲。旱和風引起小麥平原的嚴峻暴風，威脅着一九七六年的收成。甚至這也有好處。雖然有歉收的可能性，但售價已鞏固了。農民們仍有許多一九七五年的收穫品，最低限度可以獲得短期的利益。

除了旱災的憂慮，一般人的心情是樂觀的。在達拉斯的聯邦儲備銀行的一位經濟學家說：「每一把統計的尺都指出，這地區的經濟將領先全國的復興。」

在達拉斯的聯邦儲備區，最近失業率是百分之六點八。而全國平均失業率是百分之七點八。

在肯薩斯聯邦儲備區，失業率是百分之五點九。

在個別城市的失業率也是低的。侯斯頓的失業率是百分之四點六，杜爾沙百分之六；德薩斯的奧迪沙，百分之四點三。

在威芝達，中央飛行及信託公司總裁蘭根事務特說：「我們似乎是獨一無二的受祝福者，不被牽入這個國家現已渡過的商業蕭條。我們的工業是多元化和經營良好的，農業經濟從來沒有更好的，而上漲的油和瓦斯的售價，鼓勵我們鑽探活動。」

兩年前，在阿剌伯石油禁運的高峯，威芝達恐懼能源危機將會影響這市的四間飛機製造工廠，這些工廠，僱用這市的四分之一的工人，但當阿剌伯石油禁運結束，飛機製造廠的生意突飛猛進。理由，據施斯納飛機公司主席華萊說：「每小時五十五哩的汽車速度限制及民航班機的縮減，使那些太忙而不耐煩等候民航班機的人，更多乘高級及私人的飛機。」

施斯納所僱工人，在過去兩年內已增加了幾近四千人。這公司於一九七五年造了七千六百五十架飛機，一九七四年造了七千一百架。去年的生意總值四億九千一百萬美元，上年的是四億二千一百萬美元。

威芝達商會的馬漢尼說：「飛機公司的生意是好，利爾、施斯納及貝治克拉夫特都經營得很好。需來波音明年將裁員約一千人，但這些人將被其他公司吸收。事實上，這三家飛機公司已有人事部職員在波音招見員工。」

在密特蘭和奧迪沙，在商業蕭條時期的增長並沒有增加，祇因缺乏的藍領工人和容納新人的房屋。

密特蘭——奧迪沙機場交通繁忙。兩家民航公司乘客人數，由一九七四年的二十萬零六千七百五十五人增至二十四萬六千人。另兩家航空公司已申請開辦航綫。

油工業的好景見諸神戶公司，製造供油田用的抽吸機的機構。它於一九七三年在奧迪沙開設一間工廠，佔地四萬方呎，現在這工廠佔地一十三萬方呎，僱用三十個工人，僱用二百一十二名熟練工人。（一）

# 香口膠與美人結不解緣

## 全球有一百一十五間製造廠

假如要選擇一種習慣來代表美國，那麼再沒有比嚼香口膠更適當。美國人也許不像歐洲人所描述的那樣，預備很少停止活動的，甚至騰不出空來吃東西、睡覺和談話，但美國人的確是很喜歡不停的咀嚼香口膠的。

每年，這些好牙力的人，大概花費三億美元來買二百七十億條香口膠來咀嚼。他們在剃鬚時、打字時、上教堂時都口嚼香口膠。有些學生，甚至上課時也咀嚼香口膠。

據說，如果把美國人每年所嚼的香口膠（當然是指未經咀嚼的），一條一條連接起來，可以駁到深入太空八億五千萬哩之處。或者可以說能伸延至土星不朝太陽的一邊去。

爲甚麼美國人會咀嚼這麼多的香口膠呢？現代的香口膠簡直可以說是全無食物價值的（一片香口膠祇有九個卡路里的熱量），香味很快便會咀嚼淨，又不能把它吞下肚裏。咀嚼香口膠祇不過是一種習慣。另一方面，它亦未能令人信服咀嚼它會對健康有好處。說咀嚼香口膠有益，祇不過是一種心理作用，和不合邏輯的。

人類喜歡咀嚼，自幼便是這樣。甚至是久已不玩玩具的成年人，仍改不掉咀嚼香口膠的習慣。它是一種解除無聊、鬆弛神經和壓抑不安情緒的方式。

香口膠含有誘人的香味，全世界有一百一十五間公司製造出不同香味和不同包裝的香口膠。有片狀的也有粒狀的，用它來代替咬鉛筆、樹膠圈，或其他可以咬的而不合衛生的東西，倒是很好的。對於那些在社交場合中咬指甲的人，卻是最好不過的代用品。而對於那些喜歡咬奶嘴的小孩子，這也是美妙的代替物。

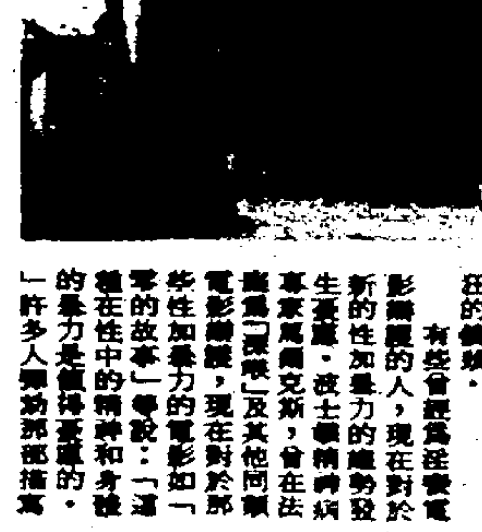
在過去半個世紀中，香口膠的銷量，表示出它與戰爭時期的關係。在第一次世界大戰爆發時，美國每人每年的香口膠消費是卅九片，到了一九二四年的時候，已增加至八十九片，而到了一九三九至一九五三年的期間內，又已由八十九片躍增到一百六十八片。人們偶然會把咀嚼完的香口膠丟在廢紙箕中，但常常都把它們黏在椅底、檯底或欄圍上。

與一般人的想法不一樣，小孩子並不構成香口膠的最大銷場。嚼香口膠是無分男性或女性的，與入息及教育程度也沒有多大關係。咀嚼最多香口膠的，是十五歲到卅五歲的人。

在第二次世界大戰期間，美國大兵咀嚼香口膠的數量大得驚人，他們每人一年咀嚼六百片之多。由麥曼斯克以至爪哇島的美軍，莫不口嚼香口膠。這種咀嚼香口膠的習慣，現已傳遍世界各處。然而，美國仍是消費香口膠最多的國家，加拿大第二，澳洲和英國則名列第三和第四。

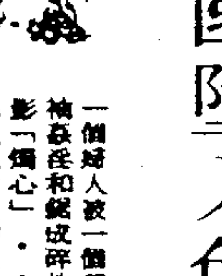
美國人差不多在甚麼地方都可以買得到香口膠——在藥果店，在自動賣物機，都可以買到五片一包的。也有些是像波子那樣圓圓的，和具有各種顏色和香味。香口膠曾有過一個時期用作藥底，來製造阿司匹靈、瀉藥、咳藥、各種維他命、蘇打食粉、鎮奶、瀉劑、咳藥、二氧化鈣、酵母、鐵劑、口腔清潔劑、磷酸鈣、咖啡因，降低食慾劑，及量浪丸等。但從未被用來與大麻或鎮靜劑作合成品。

有些知識分子、教師和家長說，嘴中不停咬着香口膠是很不雅觀的，雖然嚼香口膠有甚麼不妥的地方。他們說，口中嚼着香口膠會分散注意力和表示胸無城府。有些喜歡嚼煙草的人則說，這是女人的嗜好。回溯到一八六零年代，傳教士指它是魔鬼的工具，而近日共產黨人則指它是小資產階級的頹廢的象徵。（上）



國際剪影

# 美國墮入色情時代



一個婦人被一個帶着領袖慾狂和鋸成碎件的電影「偏心」、金寶的「人類女性的性行爲」一書的合作人、心理學家汝美來說：「如果任何東西要檢查的，「偏心」應該名列前茅。」這部電影在巴爾的摩爾、威爾明頓及加州的程部都被禁映。在紐約市，抗過的那種性生活。」

有些人憤慨對那些過份淫褻電影的出現，甚動不會很快的出現。甚至對於這種電影不會收效的，業面的出品人和電影觀衆業的美國法律，是影響的教授史當德相信，製片家們拼命找尋新的奇點，以加深罪事。他說：「他們企圖恢復一個犯罪感，以加深罪事，本身羅嚴着和緊張」

淫褻電影製片家以前不拍攝淫狂的性行爲的電影，因爲它們嚇走顧客。但現在這種電影來了。兩部最近拍製的電影，軟性的「零的故事」和硬性的「薔安娜的故事」，描寫對婦女的虐待，許多新的電影，包括一部關於白蒂赫斯特的，都有性虐待狂的鏡頭。

有些曾經爲淫褻電影辯護的人，現在對於新的性加暴力的趨勢發生疑慮。波士頓精神病專家馬爾克斯，曾在法庭爲「深喉」及其他同類電影辯護，現在對於那些性加暴力的電影如「零的故事」說：「這種在性中的精神和身體的暴力是値得憂慮的，許多人要勸那部描寫

「心」應該名列前茅。」這部電影在巴爾的摩爾、威爾明頓及加州的程部都被禁映。在紐約市，抗議者們糾察放映這部電影的戲院。女性主義的作家蘇珊布朗米勒認爲，這部電影和所有的淫褻電影都是反女性的。

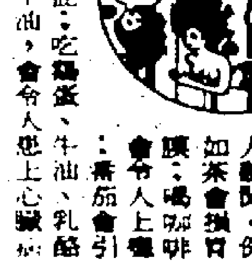
性研究家和治療家們經常使用淫褻電影以引導有麻煩的夫婦們克服性的困難。在比華利山的行爲治療中心的美國治療醫生說：「看着淫猥的性行爲，可使病人減輕負擔。他在電影所看

的衝動是「不可滿足的」一不過，如果淫褻工業是沒有止境的，它必須提供美國人要求檢查的研究，哥林比亞大學年的許多利亞時代淫褻品，但在他的一九六六年因爲再沒有禁忌可以征服，淫褻東西必會枯萎的。如果他的話是對的，那本身羅嚴着迴變和緊張

（全文完）

# 甚麼食物對人有益

## 如果翻查古今專家們主張，似乎沒有一種東西是完全無害的。



祇要翻查醫學史，便會發現幾乎每一種東西都對健康有害或有益，而是否是往往決定於那一位醫生所提出的忠告。

據英國亦以都衞生官布朗博士說：「喝咖啡的人大多不致死於心臟病。」另一位衞生官則歡頓則相信，番茄是全英國最健康的食品。

今天的醫生，可能會輸血技術而治療病人，但在過去數世紀，把血液抽出可以令人產生或痊癒。

可以說，沒有人能夠免受醫學上那些自以爲是的忠告所損害。[illegible]

[illegible]

許多病人之屬醫不癒，往往是由於醫生的意見以起碼的醫學知識背道而馳。例如，一些醫生給你檢查身體後說：「你面色蒼白，身體虛弱，需要多吸新鮮空氣。」但英國著名醫學教授巴利却說：「新鮮空氣對你毫無益處。」[illegible]海上的空氣及臭氣對健康應該

既分解泳。但這種手術亦不受歡迎。

醫學家的忠告，有時會流於謬誤。例如，人們聞茶會損胃膜；喝咖啡會令人上癮；番茄會引致癌上癌症；吃雞蛋、牛油、乳酪、奶油及牛油，會令人患上心臟病等。

丟進一個滿載冷水的水桶裡，然後又把他拖出來，用熱力療法令他的頭部起滿水泡。

喬治三世憤怒之下，突然揮拳把其中一名御醫擊倒，但其他醫生却據此而斷定他患了無法治愈的瘋狂症。

瘋狂症的古老療法是在病人頭部鑽一個小孔，讓體內的「病魔」從小孔逃出來。稍後，這種療法已爲另一種手術所取代——把腦的一

大有裨益，但另一些醫生却說，「這些東西均毫無作用。在海邊吸進的並非臭氧，而是腐爛的海草所發出的強烈氣味。」他還說：「臭氣甚少會在距地面七千呎以下的空中出現，假使在這個距離的空間出現，對吸入這些氣味的人的健康會有損害。」

大多數的醫生相信，橙汁及鱉魚油能夠使母親和嬰兒保持健康；另一些醫生則建議母親和嬰兒勿吃這兩種東西，理由是它們會損害牙齒。

一些醫生高興見到病人長出脂肪。他們說，脂肪能夠淸潔血液，增強健康。但現在研究証實，脂肪其實是細菌進入血液的溫床[illegible]而做成。

脂肪中的膽固醇物質，令今天的許多中年人聞而色變，因爲這種東西會令動脈硬化，因而致人於死地。但加拿大外科醫生羅辛却說：「多吃脂肪，能夠保持身體健康及苗條。」

保持身體苗條當然對健康有好處，而多運動是保持身體苗條的最佳方法。但更勿斯醫生却警告說：「要鍛肌及其他肌肉隆起，會引致一層一層毫無用處的脂肪，而過多的脂肪對健康有損害。」

吃藥能夠迅速恢復體力，這是許多醫生的說法。但另一些醫生說，吃藥對健康有害，因爲它會令人發胖。

另一位專家杜魯家說：「沒有那一種食物會令人發胖或發瘦。任何食物吃得太多，都會令人發胖的。」

喝一點威士忌，洗個熱水澡或飲酒是否有助於增加血液循環？數世紀來醫生均主張病人喝小量的酒，但力主禁酒的專家認爲酒後感覺身體暖洋洋，「祇是一種錯覺而已」。

從上述的衆多例子看來，似乎沒有一種飲食是使人安全有益的。因此，最穩妥的辦法是：對一些東西是否有害，可憑自己的常識來判斷，切勿因醫生的說話而發愁，因憂慮能致病。

（雄）

# 預測氣候將會轉變 專家呼籲積穀防饑

據美國馬利蘭州大學氣象學系的藍斯堡博士認爲：美國人應該及早實行積穀防饑，防範未來穀物歉收。

他相信目前較低的氣溫，正是短期氣候轉變的徵兆，並將會影響南北兩極附近的農作地區，即使氣溫祇下跌一度或兩度，仍會使到加拿大及蘇俄的農地暫時變成廢墟。

美國大氣層研究中心的李利·關斯頓特，亦指出：在美國太平洋中沒有用來種植穀物的美國太平原大部分地區，正再度種植農作物，這個地區快要面臨旱災，穀物收成將大受打擊。

藍斯堡博士認爲：氣溫下降將屬全球性現象，但其影響將更接近南北兩極。阿拉斯加及冰島亦會受到影響，但這兩處地方的農作極少。

其他氣象專家亦指出：今日的氣溫轉變，會比較過去影響更多農業區，因爲當今世界有更多土地是供農業之用，撒哈拉沙漠一些從前未被墾植的地方，現時正用來畜牧。近年來，由於雨量減少，加上畜牧過度，引致撒哈拉發生旱災浩劫。

關斯堡不認爲我們正進入長期「冷卻」的趨勢，他說：「我們現時所經驗的氣溫下降，屬於正常氣候變動一個階段。」但他警告說：「這不表示氣候暫時轉變不可能會在某些地區帶來嚴重旱災，我們應該爲歉收的日子儲備好食糧，因爲這會有歉收的時候。」（嘉蓀）

# 大球場昨日主席盃賽
# 南華兩度領前 東方肯拚扳和
## 南華獲得出綫機會仍高

【本報訊】主席盃足球賽南華對東方，昨在大球場舉行，激戰了九十分鐘之後，東方憑上下半場結束前數秒鐘，兩度扳成平手，而與南華以二比二握手言和，但在角球方面，南華則勝六比四，南華現在的成績是兩戰一勝一和得三分，出綫機會仍高，除非東方將來出戰愉園時，能夠以兩球或兩球以上獲勝，東方才可以跟南華賽分相同之下，并靠較佳的得失球數把A組出綫權奪去。至于愉園，已肯定沒有出綫希望，經無綫問鼎冠軍。

昨午大球場共有六千八百一十九人，收入三萬三千七百一十四元。

昨日的一場主席盃是A組的賽事，而兩隊的實力，原是強弱分明，但東方昨仗的拚勁不俗，在採取密集突擊的戰術下，亦使到南華難以發揮其潛力，雖然兩番領先，但亦因百密一疏而被東方的前鋒把握兩個機會扳成平手。

南華雖然佔得較多的攻勢，但是前鋒諸將志帶射門柱，黃文偉，葉尚華等數度埋門失機。此外，他們的推進經常禁區外便被東方苦纏而告瓦解。至于他們所入的第二球，更是帶點僥倖得來。

南華的後防亦呈不穩，所失的兩球都是後衛過失造成。尤以第二球，更是陳世九造「大禮」。否則東方不易平反敗局。

### 南華兩次過失鑄成大錯
### 上下半場結束之前 東方分別攻入一球

比賽展開後，雙方互有攻守，但南華先佔優勢，戰至十四分，南華梁兆華吊球上前，葉尚華頂球向右翼位給馮志明，可惜馮志明失機。十七分，南華再度進軍，馮志明底綫傳中，施建照遲來一步，被龍志城在門前勾消解圍。卅五分，施建照快步追入底綫，把球斬過右輔位，馮志明頭槌頂後，給十二碼點的黃文偉第一時間抽射，竟然越楣而去，東方倖保不失，四十二分，陳長強在東方禁區外撞倒馮志明，南華得罰球，梁能仁妙射死角入網，一比零，南華先拔頭籌，四十四分半鐘，東方葉志強助攻，吊球入南華禁區，梁兆華頭槌頂出不遠，游煜華截得立即抽射，皮球中楣彈入網內，一比一，東方及時扳成平手完結上半場。

易地續戰，南華以賴汝福替陳國雄，四分鐘，南華進攻，賴汝福扭過鍾廣仁交黃文偉射門，被東方守衛門出，尚華截得再射又中人擋出不遠，施建照人叢中射入，二比一，南華再度超前。十四分，東方反攻，單惠根帶球入底綫傳中，黃金福接球甩手，曾劍球離門六碼抽射，竟中楣彈出，東方錯失必入良機。激戰至四十分鐘，陳長強開出球門球，被施建照於十六碼點截得叩關，東方倖倖拿定臥地接牢，跟着，葉尚華又得單刀機會，但被陳長強迫防救去。戰至完場前一分鐘，陳世九回傳皮球黃金福，但因力度不足，被單惠根截得單刀建功，東方遂以二比二追和南華終場，雙方各得一分。兩陣如下：

（東方）
李朋 黎定
程永健 陳長強 龍志城 黎志強
游煜華 楊少年 鍾廣仁
曾劍球 單惠根

（南華）
黃金福
陳世九 梁兆華 蔡育瑜 駱德輝
陳國雄 梁能仁
施建照 黃文偉 葉尚華 馮志明

·香港高球賽何明忠捧盃·香港高球大賽冠軍何明忠（中華民國）捧盃時笑容滿面。何氏表示，他將攜同獎盃，凱旋台北。

# 亞米茄田徑賽成績優異
## 女百公尺男竿高及鐵餅 三項比賽均創全港紀錄

【本報訊】香港仔黃竹坑運動場昨日舉行的第十一屆亞米加田徑賽，成績極為超卓，共有三項打破本港紀錄。計為：女子一百公尺，男子鐵餅及持竿跳，而其他各項運動成績亦不俗。茲分列如下：

男子一百公尺：冠軍戴應剛（十秒九），亞軍曾卓權，季軍丹尼斯。

男子二百公尺：冠軍戴應洲（廿秒七三），亞軍曾卓權，季軍陳若鏞。

男子四百公尺：冠軍劉志強（五十秒十五），亞軍蔡叔新，季軍奧爾。

男子八百公尺：冠軍華安適（二分四秒五四），亞軍菲特，季軍朗寧斯。

男子標槍：冠軍恩曼（五十一公尺廿一），亞軍鄭冠文，季軍丹尼斯林。

男子跳高：冠軍楊寵光（一公尺八〇），亞軍黎孟持，季軍官玉麟。

男子鉛球：冠軍羅根（十二公尺四五點四），亞軍廖志強，季軍格林郎。

男子三級跳遠：冠軍黎孟持（十三公尺五〇），亞軍陳蓁燊，季軍陳卓安。

男子持竿跳：冠軍麥帆（十一公尺六五），亞軍楊華培，季軍高倫。

男子四百公尺接力：冠軍南華會、亞軍嘯沙、季軍公民會。

男子千六公尺接力：冠軍南華會、亞軍國際、季軍青年會。

男子跳遠：冠軍盧德新、亞軍蔡英、季軍李志興。

男子鐵餅：冠軍卡菲（四十六公尺二一），亞軍巴馬杜、季軍米高余。

男子一萬公尺：冠軍卑利、亞軍鐘華強、季軍黃炳強。

兩哩步行比賽：冠軍甘路士、亞軍姚國泉、季軍史烈比。

女子一百公尺：冠軍謝華秀（十二秒四）亞軍鄭鳳儀。季軍辛安。

女子二百公尺：冠軍謝華秀（廿六秒〇八）亞軍辛安，季軍施向榮。

女子四百公尺：冠軍洪柏姿（一分二秒三三），亞軍姬絲天娜，季軍馮燕秀。

女子八百公尺之冠軍仙杜拉洪（二分卅三秒二九），亞軍姬絲天娜，季軍黃燕真。

女子跳高：吳淑芳（一公尺四四），亞軍勞絲，季軍妮爾。

女子跳遠：冠軍妮爾（五公尺三七），亞軍鄭少萍，季軍謝彩虹。

女子鐵餅：冠軍馮莉娜（廿九公尺九二），亞軍王杜蘇菲，季軍強芝。

女子一百公尺低欄：冠軍謝彩虹（十七秒二），亞軍陳婉心，季軍妮爾。

女子標槍：冠軍馮莉娜（卅四公尺八人），亞軍鄭妮寶，季軍歐陽少珍。

女子鉛球：冠軍馮莉娜（九公尺九五），亞軍吳瑩川，季軍林飄鳳。

南華會謝華秀，昨日在亞米加田徑賽中以十二秒四成績打破本港女子一百公尺紀錄。（本報記者王浩濤攝）

# 香港高球大賽圓滿結束
# 何明忠出色獲錦標
## 我選手包辦前三名
### 業餘組我國選手分列冠亞軍

【本報訊】香港高爾夫球公開賽，昨已圓滿結束，中華民國好手包辦前三名，何明忠，許勝三及郭吉雄分別獲冠、亞、季軍，何明忠在四個回合的比賽中，擊出低於標準桿一桿的二百七十九桿，從而登上冠軍寶座，並獲獎金二萬七千五百港元。

取得第二名為許勝三，他昨日擊出了高於標準桿五桿的七十五桿，四日總成績二百八十一桿，高於標準桿一桿，比冠軍的何明忠多打了兩桿，因此屈居第二。獲獎金一萬七千五百港元。

季軍郭吉雄，昨日擊出高於標準五桿的七十五桿，四日總成績二百八十二桿，比標準桿多了兩桿，獲獎金一萬二千港元。

殿軍為澳洲的鐵士，他昨日擊出高於標準兩桿的七十二桿，四回合總成績為二百八十三桿，高於標準三桿，並獲得獎金一萬港元。

在亞洲巡迴賽中，到目前為止，中華民國的許勝三以一百卅六分高踞積分表上第一名，暫居第二名的為菲律賓的雅達，他的積分一百廿九點五，郭吉雄以一百零一點五分暫居第三名。

何明忠現年卅歲，十一年前開始學習高爾夫球，六年前轉為職業高爾夫球好手，於一九六九年曾獲得香港業餘賽冠軍，並曾在外國獲多次獎得職業組的冠軍。大賽後，只見他喜上眉梢，談笑風生。他說：「今天風勢很勁，對於擊球難於控制，所打的球，時常給風吹歪了，我打得最好的一球是在第十六洞，在距洞口廿呎打了進去，少打一桿，此令許勝三大受威脅。」何明忠表示他將繼續去韓國參戰。現錄前十名總成績如下：

何明忠（中），二七九桿
許勝三（中），二八一桿
郭吉雄（中），二八二桿
鐵士（澳），二八三桿
謝敏男（中），二八四桿
呂良煥（中），二八四桿
華爾（美），二八四桿
洪發（中），二八五桿
潞涵（澳），二八五桿
葛斐利（紐），二八六桿
安德活（美），二八六桿
賓雅達（菲），二八七桿
許溪山（中），二八七桿
陳健振（中），二八九桿
謝永郁（中），二八九桿
秋富尤利夫（日），二九〇桿
美雅（緬甸），二九〇桿
米高（美），二九〇桿

又：業餘組高爾夫球賽，中華民國的曾德發以二九七桿獲得冠軍，亞軍亦為中華民國的陳志明所得，成績二九九桿，季軍香港的卡特，成績三〇〇桿。

# 光華元朗陣容

（光華）
何橋榮 陳國良 曾錦昌
黃志華
葉華偉 文錦棠 洪笑成 周啓然
張耀東

（元朗）
馬天雄 胡錦良 甯達
盧福興 吳汝賢 胡巍華
鄧鴻昌 劉史特 黃德治
溫國球 梁金發 岑偉康

## 主席盃賽今天繼續上演
# 元朗狀態未見好轉 光華應佔較大贏面

【本報訊】光華對元朗主席盃足球賽，今日下午四時一刻在花墟球場舉行，票價就收五元。

今天的主席盃賽，是D組的賽事，這一組已比賽過一場，光華淨勝警察兩球。假如今天光華能擊敗元朗，即可以兩戰兩捷的成績奪得D組出綫權。

在甲組足球聯賽，光華曾兩戰元朗，第一循環雙方賽成零比零平手，次循環則光華勝元朗五比三。

光華是守衛力強而前鋒把握埋門機會未到家的隊伍，因而贏波的本錢頗為缺乏。不過，最近他們多了一員外援雷史特加盟，對進攻力確有加強。觀他們在聯賽淨勝東方三球，在主席盃輕取警察兩球，狀態明顯的好轉，況且他們的人腳平均亦比元朗強，祇要前鋒不致失機太多，即戰勝元朗有望。

元朗最近在足總盃以一比四大敗于流浪，全隊門志雖然不錯，但後勁力不足，而且前鋒埋門乏術，攻擊力甚弱。

因此，元朗的拚勁雖可威脅光華嚴的後防，但他們的前鋒，面對光華守衛森嚴的後防，就不易破關。所以，今仗如演出正常，光華即大有機會擊敗元朗。

# 參加泰保齡賽 港代表昨產生

【本報訊】出席泰國國際保齡大賽之香港代表隊昨已產生，計有張鶴洲、金星生、譚伯明與馮培坤等四人，他們定於本月下旬由李炳松率領前赴曼谷參戰。

該項選拔賽由香港保齡商會主辦，分別在四間保齡球館作賽四十八局（每間打十二局），以總分取錄前四名為代表。

## 流浪又奏捷 奪標呼聲高
### 英國足球聯賽

【綜合外電報導】英國甲組足球聯賽目前的形勢雖未明朗，但已露端倪，昆士柏流浪星期六以四比二擊敗米度士堡之後，已是卅九戰得五十五分，仍居首席，奪標的機會較其他隊伍爲高。

原本利物浦是可以與流浪拉成均勢的，可惜他們在星期六的比賽裏與離拉打成零比零平手，痛失一分，遂造成流浪有脫穎而出之勢。此外，曼聯及打吡郡均雙雙在週末的比賽裏敗下陣來，那是曼聯以零比三負於桑士城，這是曼聯在過去廿五場比賽裏第二次敗陣，而打吡郡欲染指冠軍的希望也成幻影，因他們負於曼城三比四。

目前英國榜首的形勢是流浪當時以五十五分居於首席，次席爲利物浦，積分爲五十四分，而曼聯以五十分與打吡郡併列第三位，祇是曼聯較流浪及利物浦少比賽兩場，打吡郡則少賽一場，所以，流浪在以後的三場比賽如有失分，亦會被其餘三隊趕上。

至於榜末的形勢，錫菲聯降班早已成定局，現在的問題祇是由那兩隊陪同錫菲聯來屆降到乙組去。目前以賓尼隊的危機最大，因他們祇得廿六分，餘下的賽事僅得三仗，而狼隊及伯明罕則同是卅八戰得廿八分，所以狼隊及伯明罕那一隊的脫離降班的厄運，則要看以後的四場賽事的發展了！

## 花墟昨日強弱之爭
# 東昇勝五比一 港會已遭淘汰

【本報訊】九龍花墟球場昨日舉行的主席盃足球賽，結果東昇以五比一大勝港會。至此，港會在主席盃分組賽事完結兩戰一和一敗已遭淘汰。昨日共有觀衆九百七十五人，收入二千九百廿五元。

# 銀牌女籃賽 青年會奪得負方決賽權

【本報訊】昨晚在九龍伊館舉行的兩場銀牌籃球負方比賽，女子組青年會勝南華，四十五比廿七，男子組僑聯勝消防，六十比五十三。女子組青年會昨晚淘汰南華，業已獲得負方決賽權。

## 壘球聯賽昨一幕大戰
# 南華挫歐加士 四度蟬聯冠軍

天光道壘球場，昨日一場壘球大戰，結果南華以四比二勝歐加士，奪得本年公開壘球聯賽冠軍。

由于昨仗得失關係重大，雙方均好手盡出，全力應戰，過程十分激烈。開賽後，歐加士先攻，並奪得一分領前。南華不慌不忙，大舉反攻，惜球場風大，球路去勢被阻。到四局下半，南華改採變戰略，放棄長擊，運用短打，於滿壘的優勢下，柯慶生紗棒一揮，將林誠駒及鄭意初送返本壘，以二比一後來居上，士氣大振。六局下半，南華再由李廿次，曾文同攻下兩城，穩定勝局。歐加士雖極力掙扎，終以二比四敗陣。

昨仗南華攻守出色，擊出八支安打，並無失誤；歐加士則安打三支，失誤三次。經過昨天一場比賽後，南華以十二戰十一勝一敗獲得本屆男子甲組公開壘球聯賽冠軍，並創下連續四年蟬聯冠軍之光榮紀錄。并錄南華聯球員名單如下：

領隊：任忠宇，教練：楊家聲，隊長：馬寶尼，隊員：黃湘，林誠駒，柯慶生，陳鴻初，高洛士，蘇若楚，吳柏昌，鍾九籌，曾文同，李廿次，鄭意初，唐忠潔。

## 精流大戰 廿四補賽

【本報訊】足總昨午在大球場館召開緊急聯賽管委會，在會前加山曾入信要求把加山對流浪的主席盃賽事排在精工對流浪的比賽之後上演，以免影響加山的收入及出綫希望。

主委馬滿福及部份委員亦同情加山的處境，紙有寶利及華得利兩人反對，經過表決後，以二比一的票數否決了加山的提案，所以本期五因需改期的精工對流浪一場主席盃初賽，現改期於本月廿四日上演，把是日原定上演的準決賽改於本月廿七日舉，而明日加山對流浪的比賽照常舉行。

又訊：據昨晚消息：加山「女班主」陳瑤琴，認爲昨午召開的緊急聯管會表決議案時，情況混亂，以致出現不合理的結果，何以她已決定今日入信足總提出上訴，故此明日流浪對加山一仗的主席盃賽能否上演，仍有變數。

## 安德烈傷兵纍纍
# 週三對韋斯咸 不能全力應戰

【西德法蘭克福十一日法新社電】西德的法蘭克福安德烈足球隊現在有三名球員受傷，因此實力大打折扣，他們現在正擔心能否在歐洲足球盃賽冠軍盃準決賽第二仗中對抗英國的韋斯咸。

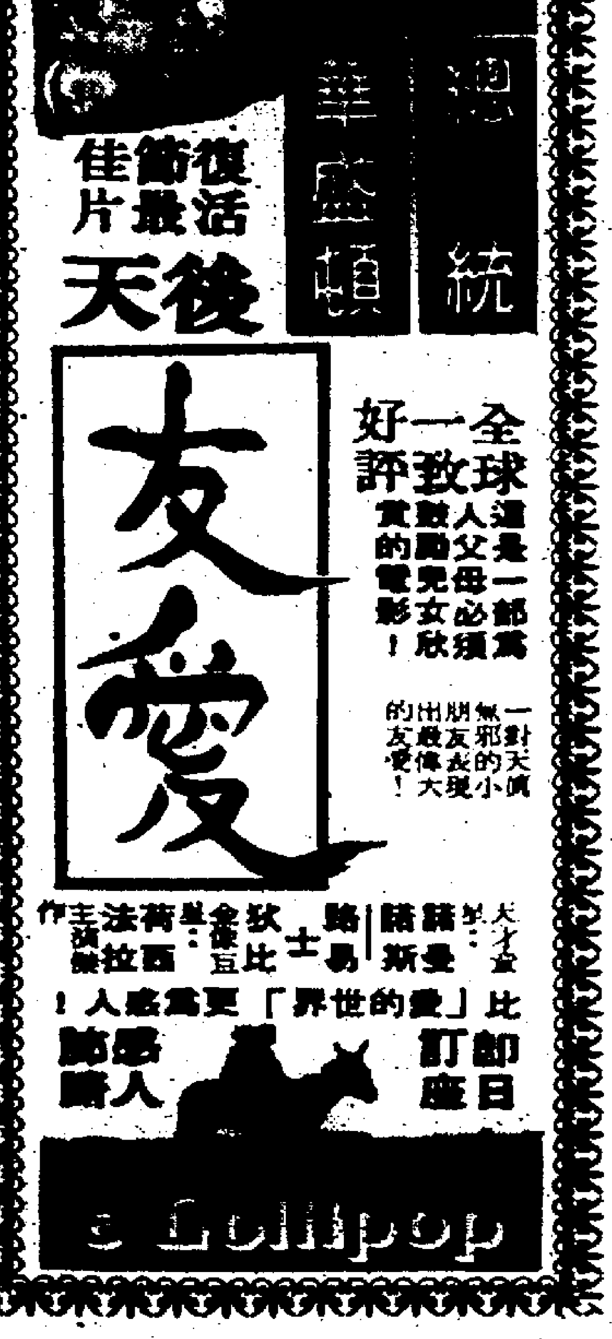
昨在西德足球聯賽中，法蘭克福安德烈對漢堡隊，安德烈的德衛斯基及西門足部嚴重受創，而克魯斯則手臂可能折斷，此外，守門員坎伊康特亦腳部受傷未愈，因此，安德烈在星期三的盃賽對韋斯咸中能否排出最強陣容出戰，大有問題。

## 體記今開同人大會

香港體育記者協會週年同人大會，今日下午七時，在銅鑼灣珠城酒樓舉行。會前下午六時半，先召開本月份月會，由梁偉泳委員任召集人。

八寶飛車齊上陣！打仗不怕先敢愛！

宮殿 麗聲
連續三日第四天映
紅樓影記




啟德遊樂場
請搭乘巴士111 106號直達本場
門劵大小一律一元一角
鑽石戲院 華美歌藝團

# 銷場穩定 競爭和緩
# 雨衣製造業產銷進展好

## 少爲人知的行業

清明甫過，穀雨在即。近來天氣，乍暖還寒，陰晴無定。雨水漸多，各種雨具又將大派用場了。每逢雨天的港九街道上，在打着五光十色雨傘的人群中，却甚少見有人穿着雨衣的，祇有當台風來臨的時節，雨傘難以抵擋風姐的雌威，於是人們才紛紛改穿雨衣。

事實上，在香港林林總總的工業裡，雨衣製造業亦可算是一種鮮爲人知的行業；在經常舉行的各色各樣的時裝表演之中，你可曾聽過有雨衣這一個項目嗎？

香港的雨衣製造業，祇有短短的十數年歷史。由最初的一、兩間工廠，發展到現在，亦不過十來家工廠而已。在這些廠家之中，規模較小的，通常僱用數十名工人不等，而其每年的生產總值，不過數十萬元上下；至於規模較大，執該業牛耳的數家，所聘請的員工，亦僅有百多人，每年的生產總值，約在一百數十萬元左右。倘若我們拿與該業有關的另外兩種行業——塑膠製造業和製衣業來比較，無論在發展的速度、生產的規模方面，雨衣製造業都是遠遠不及的。

### 主要銷場 保持穩定

造成此種現象的原因，最重要的當然是需求量的問題。衆所週知，雨衣并不同於普通衣服，祇有在雨天裡，人們才用得上它，故不需要經常更換，使用率既低，耐用率自然大大提高了，此爲其一；其二，雨衣的需求并不如衣服的需求範圍來得廣泛，根據資料顯示，港製雨衣的出路，歷年來均局限於幾個主要市場而甚少擴展，而港製成衣的踪迹，却幾已遍及世界各地；其三，由於雨傘製造業有着極其深遠的歷史，且擁有傳統的市場，根柢深厚，加上近年來雨傘在用料、花款、質地、製作諸方面，均已大量革新，價格方面則越趨便宜，雨衣製造業的發展自然受到不少阻滯。

### 北美西歐 兩大市場

香港的雨衣製造業，和不少其他行業一樣，其產品主要是外銷世界市場。據該行業的權威人士稱：港製雨衣，歷來銷往歐美等地，美國與西歐，爲最大宗，約各佔百分之五十。間中亦有少量輸往非洲，但均屬短期少量而突然性的，對大局影響微乎其微。至於亞洲市場，則幾是日本貨的天下，本港產品難以與其爭一日之短長，蓋因港貨之競爭能力，全在於人工廉宜以減輕成本，日本的人工雖比香港爲高，但其生產機械化自動化程度極高，故此亦能以大批生產，採取薄利多銷的政策。港製雨衣甚少在本港市場出現，若非突然性的天氣變化引致需求大增而令零售商之存貨不足應付之時，都不會本銷的。

### 中價貨是主流 女裝多男裝少

港製雨衣外銷，多以中價貨爲主，佔出口總額的百分之八十，其餘爲少量高檔貨，低價貨則已很少生產，蓋因其不適合香港之條件。

近年牛仔服裝大行其道，新款雨衣也不脫牛仔服裝的風格。

款式方面，比較簡單，不如出口時裝的五彩繽紛、琳瑯滿目。港貨通常以淨色較多，常見者如紅、粉紅、黃、綠、藍、灰、黑諸色；日本貨及台灣貨則較多印花的。質地方面，則以膠質爲主。港製雨衣，向來以女裝、童裝較多，相對來說，男裝就較少了。均以長袖大衣型的一件裝爲主，早兩年有一種披肩型式的曾流行過一段日子，其他的型式則甚爲少見。通常海外買家均自備樣板來港洽購，本港廠家亦有提供樣板給予買家參攷。有趣的是，據說不同地方的買家，其選擇的花款亦每每不同，有些帶佈自己精心設計花款樣板的，十分重視保持其商業秘密，惟恐被其它地區的買家抄襲了去呢！本港廠家，當然儘量滿足每一買家的要求，視其不同的地區，投其所好，方能增加訂單，家展生產。

由於從事該業的廠家不多，產品市場較爲固定，價格亦甚穩定，買家多是長期客戶，雙方合作愉快，關係密切，故十多年來，并沒有新開廠家如雨後春筍般現象，形成該業內部競爭沒有其它行業那樣激烈，此爲雨衣製造業的特色。

### 經濟好轉中 生產更繁忙

據從事該業十餘年，擁有豐富經驗的香港厚明雨衣廠某負責人指出：雨衣業的發展，歷年來都相當穩定，沒有暴盛暴衰的現象，即如在去年初各行各業均呈不景氣的時期，該業尚能保持產銷穩定的趨勢，不過，踏入今年以來，隨着工商業普呈復甦，該業亦出現欣欣向榮的觀景，生產與去年同期相比，顯得較爲繁忙，普通情形下，該類工廠採一班制，現時因趕貨關係，不少廠家要求工人加班加點。

### 去年雨衣外銷 激增百分之百

本港雨衣製造業，去年雖處經濟發退之中，但生產穩步進展，外銷量值都有迅速增長。

根據統計，去年港製雨衣外銷量爲二十一萬打，比七四年同期的十二萬打，激增將近八成。去年的外銷總值更高達一億四百多萬元，比前年增加剛爲百分之百。除了棉質男裝雨衣出口下降外，棉質女裝雨衣以及人造纖維質男女裝雨衣的外銷，去年都有大幅的增長。

### 雨衣製造行業 技術要求較高
### 熟練工人流動性少

港製雨衣近年來款式設計與製作用料方面，都有不少的變革，水準已越來越高。

在用料方面，目前主要用的膠片大部來自本港，時雨衣製造業與本港塑膠工業的關係實不可分割。其餘的少量用料則來自歐美、日本等地。原料來價，歷來相當穩定，波幅不大。近來因需求增加，原料價格略有上漲。預計未來亦不會出現劇升的情況。

雨衣的製造，以目前來說，機械和人工各佔一半。其中最主要的設備是高週波機。此機本港沒有出產，須向日本或西德等國家訂購，運回本港後，還須加以改裝，使適合本港之具體條件。

本港的雨衣製造業，能提供約數千的就業機會。通常一個新工人，需時約兩年左右，方才可以成爲熟練工人，通常熟練工人的流動性並大，目前因生產增加，將新工人的需求也隨着增加了。

該類工廠僱用的工人當中，男工約佔百分之三十五左右，而女工則約佔百分之六十五。機位的工作多由女工擔任，而裁床等類工作則往往由男工擔當。

女裝遮除了要求實用外，還特別講究款式與美觀。在本港市場上，女裝遮歷來是日本貨天下，近年港製女裝遮外型與內部構造，都有了不少改革，因而本銷方面亦有了起色。

**港製雨衣出口統計**

| 種類 | 出口數量（打）1975年 | 出口數量（打）1974年 | 比較% | 出口數值（千元）1975年 | 出口數值（千元）1974年 | 比較% |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 棉質男裝雨衣 | 3,266 | 3,818 | －14.5 | 1,729 | 2,077 | －16.9 |
| 棉質女裝雨衣 | 24,105 | 11,794 | ＋104.4 | 14,199 | 6,060 | ＋134.3 |
| 人造纖維質男裝雨衣 | 49,675 | 30,361 | ＋63.6 | 19,731 | 11,678 | ＋69.0 |
| 人造纖維質女裝雨衣 | 140,689 | 75,594 | ＋86.1 | 68,373 | 32,101 | ＋113.0 |
| 總計 | 217,735 | 121,567 | ＋79.1 | 104,032 | 51,916 | ＋100.4 |

# 成本加重 利潤微薄
# 雨遮製造業不易爲

何滿子

### 抑價接單 利潤更微

清明時節雨紛紛，踏入農曆三月，雨季又告來臨，雨遮銷路亦進入例常旺季。本港雨遮製造商對雨遮外銷，多已恢復較大信心，但對本銷市場却仍然不敢看好。

一家雨遮製造廠負責人表示：最近本港雨遮製造業生產已進入全面旺季，海外訂單開來增加，再加上此間雨季來臨，清明前後大批港人回鄉拜祭，刺激雨遮內外銷情向好，而雨遮生產亦因而步步踏上高潮。

雨遮製造業在本港是一個具有悠久歷史的行業。本港生產的雨遮，一部分供應本地市場，而絕大部分則供出口，輸往世界各地一百多個國家。

近幾年來，由於在內外銷場上遭受到其它地區同類產品的滅銷威脅，再加上此間生產成本漲升太快，雨遮製造業的經營已經是越來越困難。

以去年來說，由於經濟衰退影響，雨遮業接單不算暢順，但和許多行業相比，還算得上平穩，一般雨遮廠開工率多能保持正常水平，但製造商透露，去年接單情形尚能較爲暢順，其中一個非常重要的原因，就是此間商人不斷調低雨遮出廠價的緣故。

從統計數字亦可說明這一事實，去年港製雨遮出口數量是一百五十三萬打，比前年的一百四十萬打增加了百分之八點六，但去年的出口數值祇爲七千六百五十多萬元，比七四年的七千七百四十萬元反而減少了百分之一點二；輸出量增加，而數值却反而減少，這正說明了雨遮的出口價格已作了顯著的調低。大致來說，雨遮的平均出口價，去年是每打五十元，而前年則是五十五元，亦即去年雨遮平均出口價下跌了百分之十。在各類雨遮中，出口價下跌又以男裝遮和童裝遮以及太陽傘（俗稱沙灘傘）下跌最顯著。

### 外銷競爭 針鋒相對

雨遮生產利潤本來就並不豐厚，出口價一再跌，商人獲利自然就要再打折扣，雖然，去年有一段時期，用以製造雨遮的多種材料，象尼龍布、遮骨等來價有所下跌，但商人認爲，就整年來說，平均生產成本並沒有顯著的調低。

削減利潤，降低出口價格，當然不是商人所歡迎的事，但在激烈的競爭下，捨此而外，實在別無他法。

據商人透露：港製雨遮的主要競爭對手是台灣、日本以及大陸。在海外市場上，日本雨遮以中價貨爲主，而台灣雨遮則以廉價貨爲主流，而本港輸出的雨遮亦屬中下價貨，因此相互間的競爭就顯得更爲針鋒相對。但本港製造的雨遮，材料很大部分要依靠從台灣、日本、大陸、西德等地輸入，至於製作過程，本港的製遮廠在很大程度上仍然要依靠手工操作，而在日本則基本上已是全機械化生產，台灣製遮廠機械化程度近年也提高不少。比較一下各種條件，就可以知道，本港雨遮生產的成本比日台等地更爲高昂，這就是爲什麼台灣和日本的雨遮製造業，在降低產品出口價後，仍然能獲得較高的利潤，而本港製遮業則無法辦到的原因。

### 本銷市場 異常狹窄

由上述情形，也很可以說明，爲什麼本港製造的雨遮在本地市場銷路極爲狹窄。

目前在本港市面銷售的雨遮，來途甚廣，包括美國、西歐各國、台灣、南韓、日本和大陸各地的產品。其中歐美產品泰半爲上價貨，有些入口價每打超過千元，一般的也在三、四百元以上，至於中下價貨則多爲台灣、日本大陸和本港產品。以價格來說，大陸遮去年每打平均入口價祇是四十一元，比本港下價貨還要便宜。所以在廉價貨銷場上，港貨實處於很惡劣的地位，倘以中價貨而論，由於日本雨遮製作的款式優於本港，售價也並不昂貴，因此中價雨遮幾乎盡是日本貨的天下，女裝雨遮尤其是如此。

又根據統計，去年傘類入口總數是一百五十三萬打，其中大陸貨十八萬九千打，佔數最多；其次是台灣遮，入口量四萬四千打；再其次則是日本遮，一萬一千多打。

# 一週金融述評
# 新聞刺激美電鈔硬 金市平穩人心觀望

駱銘生

【本報特稿】上週外國金價受國際貨幣基金會將在短期內將售金之方法公佈影響不大，並不如預期中大幅度下降，雖然人心偏淡，實盤僅將金價徐徐下降。

本港之金融市場則受鄧小平下台之消息影響，美電及美鈔均作大幅度上揚，台幣反彈力亦勁強，日元市道亦轉好。股票市場人心轉弱，實家將現貨拋出而轉購入美元，所以形成本港金融市場之反覆不定。

本港金市，上週外圍雖偏淡，但港市受美電影響成本提高，所以價位反比上週末爲高，上週最高價爲週五市報七六八·二，最低價爲週二市報七五一·五，一週間之進幅爲一六·七元，展望近期市勢，人心仍觀望貨幣基金會之動向如何，近期市勢仍趨反覆。

國際金價方面：倫敦週一報一二七·二五美元，週二報一二八·三〇美元，週三報一二七·七〇美元，週四報一二八·二〇美元，週五報一二七·七〇美元。瑞士出價週一報一二八·〇美元，週二報一二八·五〇美元，週三報一二八·二五美元，週四報一二九·〇美元，週五報一二八·〇美元。巴黎金價週一報一二九·八三美元，週二報一三〇·一七美元，週三報一二九·七五美元，週四報一二九·五四美元，週五報一二九·八八美元。加拿大期貨週一報一二七·五〇美元，週二報一二七·八〇美元，週三報一二七·九〇美元，週四報一二八·七〇美元，週五報一二七·〇美元。美國紐約週一報一二七·六〇美元，週二報一二八·一〇美元，週三報一二七·六〇美元，週四報一二九·〇美元，週五報一二七·一〇美元。

英鎊方面：倫敦轉讓價週一報一·八六五五美元，週二報一·八六一〇美元，週三報一·八六六五美元，週四報一·八四三〇美元，週五報一·八三六〇美元。美國告老士週一報一·八五〇〇美元，週二報一·八六三五美元，週三報一·八六五〇美元，週四報一·八三六〇美元，週五報一·八三八〇美元。

美鈔反彈力強，大鈔上週在四·九一八——四·九六〇之間上落，普鈔上週在四·九〇八——四·九五〇之間上落。美電上週在四·九二〇——四·九七〇之間上落。通天單上週在四·九一五——四·九六〇之間上落。

日元報好，大紙上週在一六三·八——一六六·五之間上落，細紙上週在一六二·八——一六五·五之間上落。台幣由一二五·〇升至一二八·〇；西德馬克上週在一九二·五——一九三·五之間上落。法國法郎上週在一〇三·五——一〇四·〇之間上落。荷蘭上週在一八二·〇——一八三·〇之間上落。

（一週間本港金市走勢）（四月五日至十日）

| | 開市 | 收市 | 最高 | 最低 | 差幅 | 息價 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 週一 | 休息無市 | | | | | |
| 週二 | 七五四·〇 | 七五四·四 | 七五五·三 | 七五二·三 | 三·〇 | 二元二角六仙 |
| 週三 | 七五六·〇 | 七五四·七 | 七五六·〇 | 七五一·五 | 四·五 | 二元二角五仙 |
| 週四 | 七五三·〇 | 七五七·二 | 七五七·六 | 七五三·〇 | 四·六 | 二元二角六仙 |
| 週五 | 七六五·〇 | 七六四·二 | 七六八·二 | 七六三·〇 | 五·二 | 二元二角六仙 |
| 週六 | 七五四·五 | 七五六·七 | 七五七·三 | 七五三·〇 | 四·三 | 二元二角九仙 |

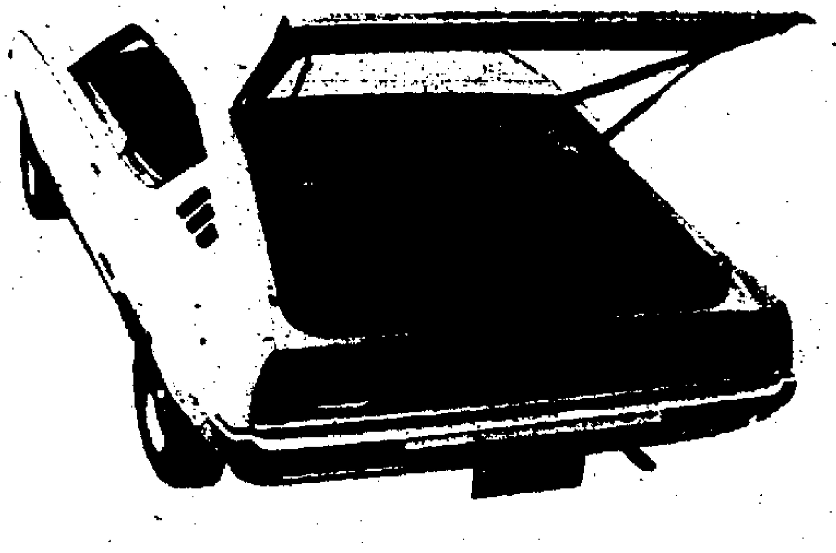

萬里飛馳 駕駛流暢

MITSUBISHI 三菱汽車

COLT Celeste

新三菱「適力」所具備的精緻趨時之外形，所蘊藏的强勁超級性能，每一部份都表現得衝勁十足，令人刮目相看。

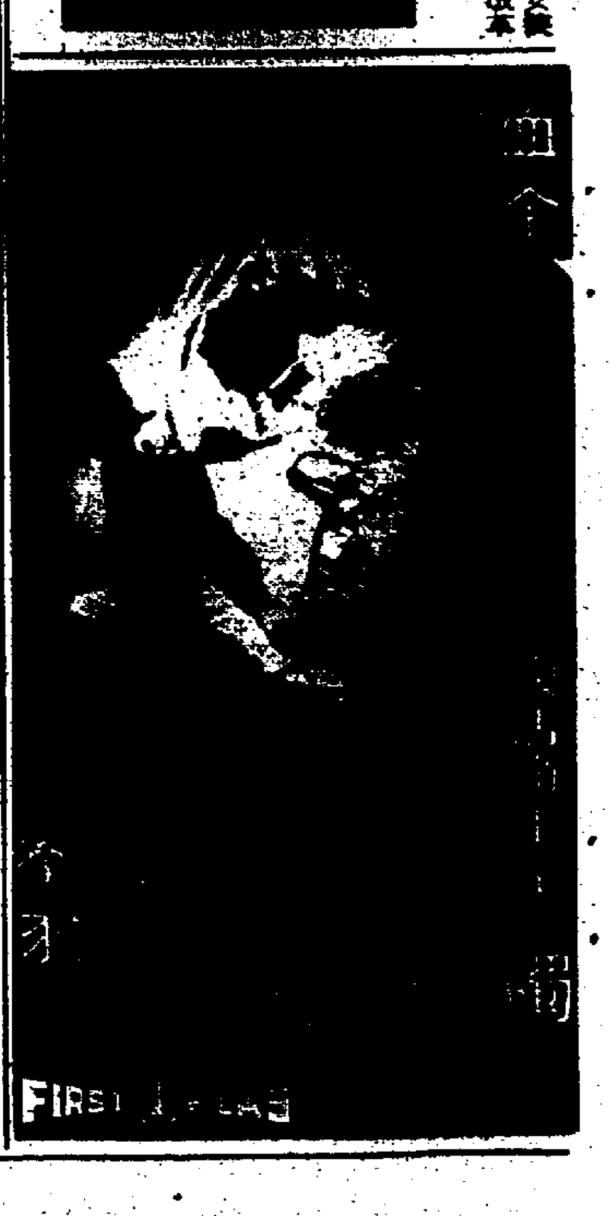
「適力」的外形設計乃着重於廿世紀最先進之飛機綫條，特低的車身，使其具有更優秀的貼路性能。同時，「適力」所配備的是一副舉世矚目連奪多屆國際性越野錦標的三菱引擎，所以最新三菱「適力」1600cc高級房車，肯定能令你獲得流暢爽朗的感受。



總代理：
環宇汽車有限公司

陳列室：香港希慎道22號 電話：5-761891-2 九龍柯士甸道108號 電話：3-679941 682011
零件服務部：香港軒尼詩道256號 電話：5-726211 九龍馬頭圍道163號 電話：3-020111
澳門代理：順利車行 薩拉沙博士大馬路 電話：6992

夏巴集團



# 伊院診治急症數目 十三年增加一倍多
## 擴建急症部服務有改善

【本報訊】伊利沙伯醫院急症部，最近完成擴建工程，其擠迫情況將會大爲改善。

由於診治急症數目日增，同時，爲着應付醫務白皮書所預期的未來需要，該院去年已獲批准增加治療室及擴充急症部候診處。

擴建工程於去年六月開始，於去月完成，總費用約爲五十萬元。急症部候診處以前僅能在同一時間內容納四十至五十名候診病人，現已擴充，可容納加倍人數。治療室數目亦已由八個增加至十二個。

醫務衞生處發言人昨日說，擴建工程使到急症服務大爲改善。急症服務，最近已因瑪嘉烈醫院開始日間急症服務而加強。

他指出，伊利沙伯醫院診治急症宗數，已由一九六三年十一萬二千五百宗激增至一九七五年二十四萬二千四百七十八宗。

他說，照去年的數字計，診治急症宗數平均每日約七百宗，或即每兩分鐘診治一名病人。

發言人強調，市民必須把急症服務與政府診所的普通科門診服務分別清楚，切勿混淆。

他指出，急症部診治的病人，有許多本應前往門診部求診，而門診所差不多在全港各區都有設立。

他補充說：「非屬緊急的病人前往急症部求診，會阻延急需治療的病人。」

# 復活節快活谷熱鬧繁忙
# 六天內共舉行三次賽馬
## 兩次日馬電視全場轉播

【本報訊】本星期三到下星期一頭尾六天之內將舉行三天賽馬，復活節假期內，馬迷變成忙個不休，從明日開始到下星期一七天之內，日日可以下注賽馬。

賽馬進入最冗忙階段，星期三跑夜馬，星期六復活節賽馬首天，星期一復活節賽馬次天。

復活節賽馬兩天配磅，今日評定公佈，星期二夜馬排位編場，星期四，週末賽馬排位編場，星期六賽馬，早上還要爲下星期一賽馬而編場排位，星期日各場外投注處如常開門受注。

六天之內連續三次賽馬後，下週三及下週末快活谷宣佈停火，並無賽馬舉行，直至四月廿八日再復跑夜馬。

本週三夜馬仍然編賽七場，辦六環彩及場外內孖Q，並無三寶彩池，夜馬比賽例有大批後備馬，但今次卻例外，祇有兩場馬有後備，而兩場之中，祇有一場是有充份後備馬而已，但無論如何夜馬較爲「收得」的。

復活節假期，由星期五持續到下星期一，馬會在假期內安排兩次賽馬，同時鑒於假期入場者必衆，可能有不少人士向隅，所以特別批准麗的電視將兩天賽馬作即場轉播，馬迷如未能入場，可以安坐家中觀賽馬。

本週末爲復活節賽馬首天，編有九場比賽，由下午二時正開跑，主要錦標爲沙宣挑戰盃，其中有部份馬匹，是上週賽完本週再跑的，仍照辦三寶，場外場內孖Q及四重彩。

下週一爲復活節賽馬次天，亦編九場比賽，下午二時正開跑，主要錦標爲盤佐治盃，仍照辦各項獨立彩池。

復活節兩天賽馬報名均頗踴躍，將不致有爆字場出現。

羅國洲，摩亞被罰停賽，本週三夜馬不能上陣，復活節大賽即可重披綵衣，而高洛傑則被罰停賽三天，以致復活節大賽，亦不能上陣。

本季賽馬共編四十七次比賽，現已完成三十五次，僅餘十二次，再經本週的旋風式比賽三天之後，則賽期祇餘九天，故目前賽馬季已進入季尾階段。

# 房屋署各部門 陸續遷往新厦

【本報訊】房屋署申請組，將於下週由中間道遷往愛民村旁新落成的房屋委員會總辦事處辦公。

由於進行搬遷工作，申請組將由今（十二日）至廿一日（星期三）的一段期間暫停辦公。

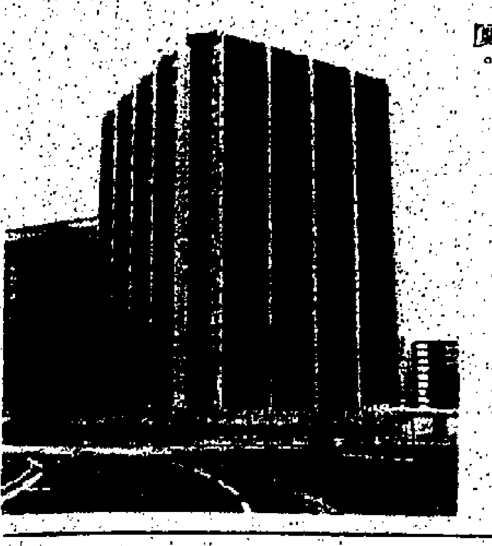
四月廿二日（星期四），該組將在公主道一〇一號新辦事處恢復辦公，電話爲三—〇五〇二二二三及〇五〇二一二四，函件仍可寄九龍城郵政局郵箱九一九九二號。

房屋委員秘書處及房屋署各部門，迄今分設在馬頭角道、中間道及新蒲崗各辦事處辦公。

由五月起，該等部門將集中在房屋委員會總辦事處辦公，以提高工作效率。

房屋署建築師現正爲該座位於九龍市中心的廿一層新總辦事處大厦，從事最後的裝修工作。

房屋署其餘各部門，將於下月陸續遷入新總辦事處，搬遷工作定五月下旬完竣。



位於愛民邨旁的房屋委員會總辦事處新大厦。

# 中華藥業商會 選出三屆新員

【本報訊】港九中華藥業商會，昨日在旺角三喜酒樓舉行復選第三屆理監事暨首長職員，結果選出：永遠會長方秋金、伍卓琪、陳嶽、江濟時、黎宗振、陳嶽東、何永光，當居會長黃師全，副會長李鏡麟、呂奉培，理事長許展章，副理事長成、譚立仁，總務何平、鄧少佳、文炳有，財務黃彬友、黃良惠、黃立德，福利黃金靈、何藹安、盧達賢，教育伍卓琪（兼）、梁智南、何永光（兼），調查何江、利銳明、陳福生，組織孔紫文、劉永強、謝演明，宣傳陳九、陳保生、伍洪坤，交際劉漢江、蘇鎮、任實新，理事：趙列、鍾全耀、鄧德森、陳就、莫冲英、梁玉池、樊日中、黃以霖。監事長孫政，副夏國璋、郭文

# 新型羅蘭士 空運應市

旗昌洋行代理之西德羅蘭士彩色電視機，最近採用「威等」線路即係全積集電路化，附有光電故障指示系統，熟練技術員，可立即修理完竣。羅蘭士獨有理想彩色按鈕，畫面格外燦爛光輝，彩色最合你意，最方便操作。全部指觸式按鈕，輕輕一掂，即有聲響，超音波遙遠控制亦係指觸式，更附有錄像接駁設備。超水準製作面世，供不應求，旗昌洋行爲酬答向隅者雅意，故立即由西德空運羅蘭士「威等」線路彩色電視機新貨來港，爲優待各界並不加價。

# 青山古寺 籌劃重建

【本報訊】新界青山古寺，不僅是香港具有千餘年歷史價值之佛門勝地，即在我國歷史上亦有紀載，如「辭源」、「辭海」皆有敘述杯渡禪師駐錫青山之事蹟。現任該寺住持夢生法師，對寺內興革，爲擴建杯渡巖遺蹟，獲賢納夫居士惠贊，書篤聯句與彥頓；此外獲理民府撥英泥砂石開闢道路，使車輛直達寶殿之前。由於寺內地方逼仄，已決定重修青山古寺，現正積極進行，業已獲得多位佛教知名人士，與新界地方領袖，願意支持此項善舉。

# 沙田街坊會 選出新職員

【本報訊】沙田街坊福利會（有限公司）現屆理監事任期告滿，昨日舉行大會選舉第三屆新員，開票結果，現任理監事長洪勝、蔡玉崑以衆望所歸，蟬聯新職。各部人選如后：

理事長：洪勝，副理事長：葉天生、陳燾林，監事長：蔡玉崑，副監事長：陳南、何初。總務：李潮、李新、黃正道。財務：盧永光、洪有興。公關：鄭廣業、莫正、鄭耀華。康樂：朱華僑、黃德輝、劉生、莫波。福利：麥輝、歐陽屏。調解：張發記、楊勝、李垣。衞生：吳桂坤、何宏。醫療：陳容武、李成。稽核：黃連享、鄧輝記。調查：張柏福、吳庭金，婦女：鄭佩珍、方祺弟、陳玉。會長：劉笠、黃忠全。

# 旺角紳商社團 贊助敬老聯歡

【本報訊】旺角區同鄉會、宗親會，聯辦第二屆敬老聯歡大會，定期本（四）月廿四日，假新興五月花酒樓舉行。請九龍民政事員施祖祥主禮，免費宴請區內年登七十歲以上男女耆老，可向旺角民政處及大角咀分處登記，連日來報名甚爲踴躍，定本月十四日截止。

大會主席甄球（五邑），副主席：陳漢宗（嘉應），老其松（南海沙頭）、勞德（勞氏）、鄭啓言（鄭氏）、曾植棠（清遠四會）、林星南（中順同）、藍榮輝（藍氏）、陳德才（高雷）、張覺凡（惠州十屬）、邱炳光（丘邱氏）、劉志民（中山）、楊家傑（高明）、林榮森（潮州）、陳濟洪（浙江東陽）、鄒振猷、伍旋操、朱錫林（五邑）等，獲區內紳商名流，銀行公司及社團，熱烈支持。

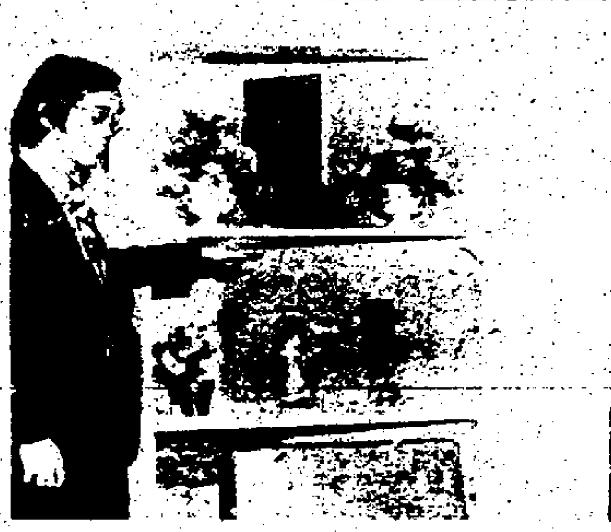
大會贊助人：旺角民政主任麥振方、旺角社區及青年事務主任林炳權。名譽會長：張玉麟、曾紹松、馬松森、張仲斌、黎福、柯木森、劉少金、向萬炎、滙豐銀行旺角分行、恒生銀行旺角分行、東亞銀行旺角分行、美國大通銀行九龍總行、荷蘭銀行旺角分行、永隆銀行旺角分行、東京銀行九龍支店、渣打銀行九龍總行及旺角分行、美美百貨公司、上海商業銀行旺角分行、廖創興銀行旺角分行、中國聯合銀行旺角分行、廣安銀行旺角分行、法國東方匯理銀行九龍分行等。

# 淘大職工會 就職聯歡

【本報訊】淘化大同職工福利會昨晚七時假宮城大酒樓，舉行第十八屆理監事就職典禮，及會員會友聯歡聚餐大會。該會主席林榮豐在大會席上，就本港勞工福利問題，發表意見，包括不同行業的受薪僱員——是本港安定及發展經濟最主要的動力。

本港絕大多數僱員都是安份而善良的，因此他希望僱主對僱員正當利益，能主動地予以關懷，最後，林榮豐希望淘大當局，能在該公司原有福利基礎上，隨着時代，不斷地加以改善。此外，林榮豐並對淘大名譽董事長鄭德坤，董事長黃篤修，董事經理麥美倫，總經理鄧正綱致贈大會獎品，表示了衷心謝意。昨晚出席聯歡的，除該會會員會友數百人外，淘大經理部及所屬各廠部主管亦同時應邀參加。

淘大職工會主席林榮豐致詞，旁爲副主席吳裕煜，宋期，及監事長黃國權副監事長張觀祥。



中央建業經理岑文禎（左）介紹大埔城金富樓示範單位之內部設計。

# 瑪利兵房停車場 將暫行封閉四天

【本報訊】香港園藝會將於四月十五日至十九日，在瑪利兵房露天停車場，舉行第十屆復活節實物會，在該段時間內，停車場將暫停開放。

運輸署發言人昨日說：「該停車場將於四月十五日（星期四）下午七時起，暫停開放，至四月十九日（星期一）上午七時，重新開放。」

瑪利兵房停車場出口處，將有人當值至四月十五日午夜十二時止，以便車主將車駛離該處。

花園道停車場隧道亦將於四月十五日（星期四）午夜起暫停開放，至四月十九日（星期一）上午七時，再重新開放。

# 大埔城金富樓 設計新穎售價廉宜

【本報訊】中央建業有限公司在新界大埔墟安富道二三至八號興建之金富樓快將完成，由於樓型設計新穎，用料上乘，且訂價廉宜，故訂購者頗衆。

該公司爲酬謝各界人士及鄉紳等踴躍訂購，昨在新樓內舉行雞尾酒會，由該公司董事長胡忠，董事兼總經理胡應湛，董事經理胡應光，李沃端，經理岑文禎，主任黃禮明，李燦坤等親自款待嘉賓，並介紹嘉賓等參觀兩個示範單位，均獲好評。

金富樓之住戶單位面積由三九六方尺至五六零方尺多種，如一次過付款，可獲九五折優待，此外更可分三年五年七年及十年分期付款，歡迎各界訂購。

# 我也一談「歸屬感」
### 讀者意見

編輯先生台鑒：

閱貴報讀者大窩口「宮輕人」文，會心微笑，其言雖不中亦不遠矣。我欲述數言，請賜寶貴篇幅刊登，謝謝。

議員們俱有高深學識，堪稱專家，舉凡立例、修改、興廢，皆經過極慎思考，絶不苟且，祇因法立弊生，致未臻善美，看開點吧！君不見有些小官月薪千多元，司職數年竟擁有資產百數十萬，一聲「合法化」，小巴車牌成奇貨，現值十多萬。香港特色，世上少見，怨得幾多！記得三年前股市千七點時期，搭棚工人日薪百多元，小巴司機日入百元，建築地工七十，工廠技工五十，普通工薪三四十元，够資格居住愛民村有餘。

童工不易就業，中學缺乏學額，故小學後變成閒散遊蕩，等候足齡找尋就業，因而流氓小偷、大賊，而非禮搶刼，卒至無可藥救，大窩口環境之差與此不無關係，說到居民的「歸屬感」，未必居者有其樓，顧名思義，歸屬感是無形的，從心理產生而來的感覺，也可叫做安心劑。凡一切與其本身接觸的事物環境，反求生方式等，讀者居多而彈者微少，則歸屬自然有感，其他動物皆然，反之何有歸屬感呢。請看中共口號，居者有其屋，耕者有其田廿五年矣，人民尚冒生命之危而游水逃亡來港，未聞香港有人偷渡回大陸，奈何！

憶廿幾年前，何文田山頂區及山谷道山頂各處，木屋擠迫，破爛難堪，貧窮已極，風、雨、火災時災民遍野，數以萬千計，慘不忍睹，那時當局曾建設獨立式平民屋，每間面積約二百餘呎，沙磚牆石棉坑瓦蓋，大約小廳房及小厨房，公共水喉廁所，每間值三五千元。以供災民選擇，申請入居，但附帶條件供屋。月租及供屋價在內六七十元，供足十二年居者有其屋，祇每年納地稅若干，中途停供者作放棄論。其餘無能力供屋災民，自行再蓋搭木屋，每季納地租數元，成安置區雛型。七年前發展該區建爲大廈，此等平房已拆，居者未知有其屋否？極其量優先選入山谷甲類屋邨，也算是歸屬感吧！

敬祝

撰安

良心人敬上

中華民國六十五年四月六日


日晚報聯刊

每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報，
合共收費 三十五元 連刊七天
如登兩段位，每天日晚報
合共收費七十元正 連刊十四天
上期收費．不折不扣
此種廣告祇以普通廣告爲限
啟事及書類除外

聖匠職業訓練夜校 聯合會
招生
無綫電工程班
遊船駕駛班
遊船大偈班 冷氣修配班
汽車修配班 服裝班
校址：九龍紅磡大環道10號
電話：K642730 K633945

住宅樓招租
東興大廈荔枝角道22號六百呎交通方便，地點旺盛光綫充足，業權統一管理完善。請電三—八〇二〇三八．三一六七三二九一 生記租務處洽

腎強氣足 壽到百六
腎強則元氣足，元氣足則精神旺，故醫書有云，腎爲作強之官，技巧出焉，所謂技巧者，體力耐勞，作事靈活，又云，[illegible]，元氣也，元氣充足，必壽矣，一定不易之理也，讀者壽至百六之何首烏生平事跡，可不信哉。
[illegible]

九製首烏精

法國 克利金 退熱片 百部洋行總代理
克利金
[illegible]

法國 日露 止咳水 百部洋行總代理
日露
本品治喉痛咳嗽 [illegible] 口味可口 老幼適用 安全可靠

日本名廠
櫻原Fuji－8全自動高速 凸版印刷機
野手Sea－42全自動高速 凸版印刷機
島大Sd－d 全自動高速 商標印刷機
Conkt Adx 全自動高速 名片印刷機
各種油墨 印刷器材
總代理：協天成行
香港：洛克道251號
電話⑤－738341－2 734381－2 722707 724288

上海厨房
領有牌照 設備完善 專包伙食 取料新鮮 歡迎惠顧
地址 中環砵甸乍街 依沙里7號
電話：H－228978 H－279372

萬宜水塘合股公司
（隧道）
碎石出售
本公司沙田區碎石機地盤有一級碎石出售，包上車，11/2"，3/4"，3/8" 均售 每噸港幣十三元正．
請電12－610522洽商

萬宜水塘合股公司
（隧道）
躉船招投
28尺3寸長，15尺濶，5尺深 載重27.85噸，船身完好 即可使用，船泊新界大埔狗宏記船廠，有意請報價
工程總處
九龍中央郵箱K4272

四月十二 收看佳視
射鵰英雄傳
空前大製作 活現螢光幕
每晚6.55播映 逢星期一至星期五

曠世巨製 史無前例
金庸名作 初上螢幕
影視精英 陣容鼎盛
由陳惠敏、梁小龍、白彪、陳思思、孟秋、曾江、秦沛、米雪等數十位影視紅星領銜主演。
佳視
一部連一部 寶戲多佳視


# 華商旅遊協會 選出下屆新員
## 麥維垣葉迅中任正副主席

【本報訊】香港華商旅遊協會，昨選出下屆新職員，馬棠旅行社麥維垣及七海旅運有限公司葉迅中，分別蟬聯該會正副主席。

香港華商旅遊協會，昨假於仁大厦翠園酒家舉行第五屆全體會員大會，出席會員及旅行社代表達百餘人。首由義務秘書馬超常宣讀會議程序，旋由大會主席麥維垣報告會務，省覽年結及通過聘請義務核數師後，隨即選出第五屆職員如下：

主席：麥維垣（馬棠），副主席：葉迅中（七海），司庫：林鍵中（萬豐），義務秘書：馬超常，執行委員：上商旅（百勝）、甄德文（迅成）、何惠恒（迅達）、謝君舞（文聯）、吳建興（金城）、陳木青（永安）、楊一明（龍門）、簡國基（遠洋）、成定邦（寶力）、許鑾林湘泰（東南）、潘洪興（永英美）、[illegible]明）。

# 「益智」七期出版

「益智」第七期的內容：有關析洗腦的專文，「天鵝湖」百年紀念，淡股票史上的上升跌幅與投資，古人代杖的故事，扶乩的內幕，中國錢幣的發展，最新型的超浮速度氣艇，袖珍電子計算機的妙用，氣球降落傘，新穎的認識，太平洋的生物奇觀，寒帶世界，英語漫話，新木蘭花故事等。本期圖片特別精彩，仍每港幣一元五角。

## 警員如濫權市民申訴有路
# 警方設投訴處調查警民糾紛
### 去年接受八百五十宗投訴事件

【本報訊】警察公共關係科來稿：警務人員在執行職務時，可能會開罪市民，若市民有所不滿，可向警察總部之投訴辦事處投訴，一般市民所抱之有冤無路訴的錯誤思想，實可以糾正過來。

警方發言人昨日指出，警方雖然已盡力使屬員明白其等除了忠於職守之外，仍得以良好禮貌對待市民，藉工作效率及良好行為以爭取社會人士之尊重，但在一九七五年，警察總部之投訴辦事處，仍然接獲八百五十宗有關投訴各警務人員之事件，比一九七四年增加百份之三十五。

該發言人就最近某報讀者版之編輯，在答覆其讀者表示協助警方拘捕罪犯在問話時被侮辱應向警方投訴，稱讚該報編輯之建議，乃絕對正確者。發言人表示，從去年市民投訴警方人員的宗數來說，足見市民對警方之工作日益注意，並且願意將任何不合理的事件向警方當局舉報。

在一九七三年以前，有關涉及警務人員工作問題之投訴，乃由各區警署及分區警察總指揮官員所負責調查，但為求更公正及不偏不倚之調查，以及達到更高之調查標準起見，警察處乃於一九七三年九月成立之一個臨時性之中央調查組，由一名警司及六名總督察負責全部有關一切投訴及調查之工作，經過長時間之工作後，證實可以發揮更高之效率，因此在去年，該臨時組機便變為一個永久性之部門。

除涉及刑事或貪污事件之投訴外，設在警察總部輔理大廈五樓投訴辦事處，在辦公時間內接受市民之投訴。

去年該辦事處所接到之八百五十宗投訴中，有百分之四十二來自曾被警方拘捕或傳訊之人士，而大部份之投訴與警務人員接觸市民時之態度問題有關，此外包括涉嫌毆打，在非必要時使用權力等等。調查後如警務人員確有無禮對待市民等，當會遭到內部處分之懲罰。去年有兩位市民投訴兩名警務人員毆打及不合法拘捕經查明之後，該兩位市民均獲得賠償。

由於設在警察總部之投訴辦事處並不隸屬任何區域之警署，因此市民大可消除誤傳之「官官相衛」不良心理，以避引起隔膜，妨礙市民協助警方撲滅罪行。

## 撞死人不顧而去
# 司機罰款千二停牌兩年

【本報訊】荃灣葵涌道近貨櫃碼頭附近，本年三月廿八日清晨六時五十分左右，一名過路男子，被一輛向荃灣方面行駛的私家車撞斃，私家車司機肇事後不停車，亦無報案，事後乘車於荃灣大河道行人道上，警方搜環境證供，查悉某車與案有關，追查註冊車主，將其落獲駕車司機，將其落案，控以危險駕駛，引致行人死亡，遇事不停車及不報案等三項罪名，去週解上荃灣裁判署審訊，控方申請將「危險駕駛」罪修改為檢控「不小心駕駛」罪，被告承認控罪，自辯後由法官判被告首罪罰款三百元，次罪罰款五百元，停牌兩年，第三罪罰款四百元，即共罰款一千二百元，另停牌兩年。

法官判案時指出，被告如果被控危險駕駛引致他人死亡之罪名成立，則後果甚為嚴重，在此宗不小心駕駛案中，有人死亡，當然是一宗悲劇，對於賠償問題，自有另一部門處理，被告過往無犯案紀錄，且能坦然認罪，足證有悔過之意，故將案引作普通不小心駕駛判處，經判如上。

被告男子馬丁榮，卅一歲，運輸司機，被控三項罪名，㊀指其於本年三月廿八日，在葵涌道駕駛編號BJ三四五一號私家車，㊁在道路上不小心駕駛，㊂同時同地，意外發生後無停車，㊃同時同地，意外發生後不於廿四小時內前往警署報案。

## 香港生產力中心
# 韋禮時繼任執行幹事

【本報訊】韋禮時博士即將在今年六月繼廖偉紹出任香港生產力促進中心執行幹事之職。廖偉紹自生產力中心於一九六七年成立時即服務於該機構，他將在稍後離港。

韋禮時博士為英國鋼鐵研究及貿易協會幹事，該協會僱有職員一百一十三人，負責為鋼鐵工業進行各種研究計劃、顧問及技術服務等（所有服務均需收費）。韋博士自出任該協會幹事之後，在三年期內（一九七二—七三年至七五—七六年），其收入由廿六萬鎊增至六十萬鎊。

韋博士於一九三〇年出生於英國，獲倫敦大學校外試一級榮譽，後彼在烏未罕普頓科技學院獲高級研究獎學金，一九五八年韋先生因其在燃泥煤燃氣輪機之研究而獲頒博士銜。

圖為韋禮時博士近照

## 安子介談香港時裝
# 在美推銷重大成就
### 預料未來數月訂單將續有增加

【本報訊】「在適當的時候，往適當的地方，採取適當的步驟，是任何活動的成功之鑰。」

「香港上月份在美國舉辦的時裝拓展活動，可能是香港紡織工業最成功的拓展投資之一。」

香港貿易發展局主席安子介，上週末由美國返港，發表上述談話。

安子介率領的港商貿易團已結束美國之行。安氏離美前，曾應加州務卿方余瑞芝夫人之邀請，訪問加州首府沙加拉曼陀。方余瑞芝夫人曾參觀洛杉磯的「香港時裝節」演出，當時是安氏的嘉賓。

安子介在沙加拉曼陀時，曾拜會加州州長布朗。

安氏在加州首府與當地官員的會談，盡力為香港時裝建立良好的形象。

他說，會談的目的，在於促使美國人認識香港是高級品質成衣及時裝的中心，並且旨在激發及擴充香港服裝在美國有地位的百貨公司或其他零售店的銷量。

「香港時裝節」在紐約舉行之後，美國的買家很多人前往巴黎參觀「國際時裝展覽會」。安子介指出本港的「民族風格」的服裝大受歡迎。

他說：「我們所攜帶的服裝，是非常重要的傳播材料，直接影響了美國時裝界的口味及意見。」他舉例說美國有影響力的傳播媒介均予「香港時裝節」大篇幅報道，例如「紐約時報」、「洛杉磯時報」、「婦女時裝日報」以及「哥倫比亞廣播公司」、「美國廣播公司」與「國民廣播公司」的電視轉播等。

安氏又說：「這次時裝拓展運動貿易發展局為貿易建立的新的業務關係，保証我們的成衣在美國的時裝市場，將會分享更多利潤。我們不但簽署了許多肯定的訂單，本港廠商又與有地位的買家建立了不少業務聯繫，對未來的生意將有良好收穫。上月份的香港時裝拓展活動，有二十七家商號參展。

「我們吸引了美國高級百貨公司的注意，例如『布祿明地』、『邦域寬萊』、『樂德泰勒』等，我們很成功地使這些公司的首腦相信香港是一個時裝與工業中心，值得他們進一步考察，」安氏說。

加拿大的大公司也派出買家往紐約參觀「香港時裝節」。香港參展廠商中的若干人，在紐約拓展完畢後，亦會親往加拿大接洽生意。

安子介指出，香港貿易團在美國拓展期間所接獲的數以百萬元計的定單，不過是「冰山上的一個小尖端」。他說：「在未來的數月內將繼續有增長。事實上，世界上最大的百貨集團『聯合採購集團』，已經宣佈即將派出一個採購團訪港。」

安氏認為香港時裝拓展的成功要訣一部份是由於它的「獨一無二的特點」。他說：「我們一開始就有了新穎及好奇的優點。以前從來沒有人試圖舉辦類似的時裝表演。許多人都想看我們將怎樣做。此外，許多人對『中國藝術風格』的東西如碧玉、短衫褲等都有莫大興趣，因此，來自香港的整批時裝，具有巨大的中國影響力，更使他們看得發呆了。」

他描述美國人對香港時裝演出的反應是「極爲興奮」。他說：「我確信我們的表演使得每一個人都驚奇。我們的演出，是完全的革新；也是一項勝利，不論美國的新聞界或時裝界，都是如此讚揚我們。」

安子介說荷里活獲得九次金像獎的時裝設計家伊迪絲希德的總結一項話最有意義：「香港時裝現在已經有了為人熟識的印記！」

## 停水通告

【本報訊】灣仔區部份樓宇將於明日（星期二）凌晨一時至六時，暫停供水五小時，以便水務局人員進行測漏工作。

受影響者為堅拿道東以東、軒尼詩道、波斯富街及禮頓道範圍內之樓宇。

## 挖掘未經批租官地
# 可罰款五千囚半年
## 油塘兩男子因此被罰

【本報訊】昨日促請市民注意，如未獲得適當許可而挖掘未經批租的官地，是犯法行為。

助理署長（潘建家屋管制）麥榮賢說，根據官地條例，犯此種罪行的人士，可被法庭判處罰款五千元及入獄六個月。

他說：「非法挖掘土地乃危險的行為，因此舉可掘鬆土地，截斷疏水系統，有釀成水淹或山泥傾瀉的危險，以致危及附近居民的生命與財產。」

他指出：「任何人士如不遵照當局發出的通知，在指定期限之前停止佔用未經批租的官地，即構成犯罪行為，最高可被判罰款一萬元及入獄六個月。」

最近曾有一宗擅自挖掘土地的案件在荃灣裁判司署法庭聆訊，兩名被告各被判罰款七百元或入獄六星期。

被告人黃洪光及羅成彬因在油塘山山坡挖掘土地時不理會房屋署職員的口頭警告，繼續挖掘而被拘捕控訴。

## 香港昭倫公所舉行
# 第七屆理監事就職

【本報訊】香港昭倫公所，昨在彌敦道瓊華酒樓，舉行第七屆會長理監事就職典禮，暨會員聯歡大會。

會中由理事長譚澤棠致開會詞，講述該會譚、談、許、謝四姓宗親之歷史，並透露第三屆世界昭倫宗親懇親大會，將在美國舊金山舉行，盼本屆同人致力推進會務。

事宜暨就職儀式，由九龍總商會理事長謝伯昌主持監誓及頒發選任証書，並致詞盼四姓宗親應熱烈響應參加即將在美舉行之世界昭倫懇親大會，加強團結，創新會務之發展。

末由監事長許爵榮（副監事長談赤代表）致謝詞，禮成歡宴。

該會第七屆理監事職員為：會長談仁、譚立朝、許賢英、謝伯昌，理事長譚澤棠、談霞清、許汝章、謝國章，總務譚惠東、談可法、許遠生、謝曜榮，財務許汝章（彙）談棠、譚章靖、謝焯陵，福利譚錫泉、談松、許光照、謝禮守、海外談祥、譚石樑、許彷、謝日池，聯絡謝卓深、談事明、譚華杰、許輝，學務許衍蕃、談步達、譚滿達、謝廣松，婦女謝慶瑞碩、談譚惠芳、譚煥英、許漱冰、康榮謝榮斌、談廣、譚華楚、許日初，宜傳談鶴年、譚進敬、許新、謝潔玉，調查許培、談茂宏、謝波，理事：談冠萍、譚傅槐、譚立仁、譚華正、許成、許潘得、謝華生，監事長許爵榮、副談赤、譚煥章、謝維洲，監事：談瑞光、談潤生、談秋、談兆、賈伯鴻、譚事鉅、譚少庭、譚瑞保、許喜鏞、許錫滋、許黎瑱、許溪、許統正、謝惠、謝偉昌、謝壽慶、謝天賜。

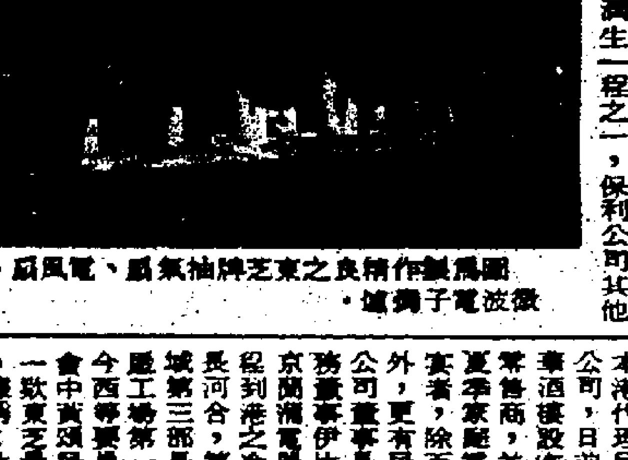
## 因保利倒閉一拖多年
# 羅便臣道衛城道間
# 建天橋金門執手尾

【本報訊】半山區羅便臣道與衛城道之間，興建天橋以利交通，該項工程已開始多時，惜承建商保利工程公司倒閉，該天橋工程亦隨之而停頓下來，最近港府將於天橋未了工程，交由金門工程公司承辦，金門公司接辦後，恢復工作，全橋工程如無意外，今年年尾可望建成。

羅便臣道衛城道口天橋案便由猶太會所起，直迄英華女校校前止，此橋建成後西行之車輛，可沿天橋前進，至於由干德道駛下之車輛，可以直下衛城道交通方面利便甚多。

羅便臣道天橋工程是保利工程公司，在未倒灶之前，向港府承辦工程之一，保利公司其他工程早已分別由其他工程公司如保華金門等公司繼續承辦，羅便臣道天橋工程是最後之一項工程，此工程由金門公司承辦，亦為保利公司爛尾工程中，建築費最少之一宗。

羅便臣道天橋之外，近花園道頂亦有一度天橋利便半山區與山頂之交通，花園道頂天橋，將為迴旋式天橋，不過實行興建要在今年尾或明年初才能開始。


圖為製作精良之東芝牌抽氣扇、電風扇、微波電子爐。

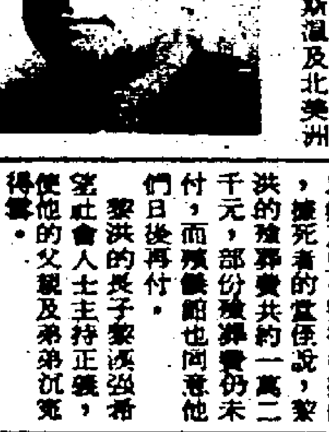
## 東芝設宴款待零售商
# 推出最新電扇洗衣機

【本報訊】東芝電器公司，本港代理民安東芝有限公司，日前在大會堂京華酒樓設宴款待各電器零售商，並介紹七六年夏季家庭電器。當晚赴宴者，除百多家零售商外，更有民安東芝有限公司董事長黃頌民，常務董事伊比順郎及由東京芝浦電器株式會社專程到港之冷機事業部次長河合，第一輸出部地域第三部長代田，名古屋工場第一技術部部長今西等要員共百餘人。會中黃頌民董事長介紹一款東芝最新款洗衣機，據稱：此機特點乃用水量最少（比其他牌子少五至十加侖），乾衣程度最高（比普通牌子高出百分之十至二十）。並有其他製作精良之產品，包括電風扇，冷氣機，雪櫃，微波電子爐等。

## 利必高執行董事抵港

【本報訊】利必高之執行董事奧斯溫及北美洲投資經理戚雅昨日抵港。

他們將會晤本港各主要金融經濟機構，並將會對利必高及利來高的國際性投資政策進行詳盡的分析。圖示：利必高之執行董事奧斯溫。



## 梯間遇着雌雄賊
# 老翁反抗被擊傷
### 三賊刦舞廳掠千餘元

【本報訊】一名高齡老翁昨晨赤手空拳驅逐兩名行刦他的年輕雌雄賊，事主頭部被女賊用玻璃樽擊傷，入院留醫。

該英勇老翁名張友，七十二歲，在灣仔太原街五十八號三樓租住閣仔，同屋皆以「友伯」稱呼他，乃一名三行工人，昨晨六時半，事主下樓上班，在二樓樓梯轉角處被一男一女青年匪徒截刦，男的長髮及肩，女則身着短裙水松履，事主不甘損失，奮起反抗，與男刦匪糾纏。正當男刦匪快要受制於事主之際，女賊却乘機拾起一個玻璃樽向事主頭部痛擊，兩匪因而得以脫身，狼狽地空手逃去。

事主頭部受傷流血，後返家撥電報警，送院救治。

（又訊）北角一間舞廳，昨日凌晨打烊後不久遭三名持刀匪徒入屋洗刦，得手後逃去。

昨日凌晨一時半，英皇道三四二號三樓英宮舞廳已打烊，舞小姐等多均離去，祇留下三名男職員在打掃地方，突有三名大漢闖入，亮刀指嚇，將三人綑綁，然後大肆搜掠，幸而該舞廳的營業款項早由負責人拿走，故三匪只得刦取職員身上財物，結果共獲得一千四百餘元現款，另手錶、戒指及打火機等若干，得手後揚長而去。

職員後掙脫綑綁，報警查究。

## 黎漢成之父
# 黎洪昨出殯

【本報訊】愴子身亡的黎洪，昨晨九時在九龍殯儀館出殯，然後卜葬柴灣華人墳場。

昨晨到場致祭的有死者生前親友及街坊百餘人，其子黎漢成生前任職的日明機器廠也致送花圈。

死者的靈堂氣氛淒慘，靈上一幅祭帳寫着「實恨以歿」四字。死者以孀及兒子哭得很悲傷，據死者的堂侄說，黎洪的殯葬費共約一萬二千元，部份殯葬費仍未付，而殯儀館也同意他們日後再付。

黎洪的長子黎漢強希望社會人士主持正義，使他的父親及弟弟沉冤得雪。

黎洪病逝後，因其妻納蘭，兒子一直不敢將不幸消息告訴她，直至前日才告知她，當他知悉真相後，馬上捶胸痛哭，說其夫死得冤枉。

## 天氣預測

吹和緩東風，大致多雲，間中有幾陣驟雨。

今日最高氣温可升至攝氏廿二度，昨晚十一時室外氣温為攝氏十八度，濕度為百分之八十五。

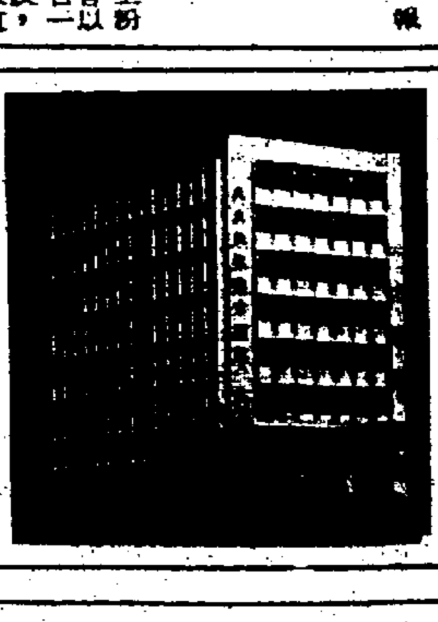
## 新界廚師涉嫌强姦
# 定期偵訊准予保釋

【本報訊】一年逾知命廚師，涉嫌強姦，爲警方拘控，去週解上粉嶺裁判署提訊，法官以控方對案情偵查經告一段落，諭將案押候，定期於五月七日舉行初級偵訊，如表面証據成立，則將案轉解高院定讞，被告毋須答辯，准以一千五百元担保出外候訊，現金人事各半。

被告黃月，五十二歲，廚師，住落馬洲牛潭尾村，被控罪名，三月十二日，在牛潭尾地區强姦一名姓傳女子。

## 復活節假期
### 海事處局部辦公

【本報訊】海事處長符禮潤昨通告，本月十六日至十九日一連四天為公眾假期，該處所屬之（甲）灣仔公共貨物裝卸區將於復活節四天假期中，繼續開放，（乙）港口管理處及輪船出入口證處，於十八日（星期日）由上午九時至十一時照常辦公，及（丙）維多利亞小公證牌照部，於十七日（星期六）及十九日（星期一）由上午九時至十一時照常辦公外，其他部門一律停止辦公，休息四天。

ROSARY GIRLS' COLLEGE
玫瑰書院
現接受本年度升中女生入學申請
班級：英文中學中一（三年政府補助）
報名：即日起接受辦理
考試：日期在校內公佈
校址：香港漆咸道97號・電話：5—244787
（3, 4, 12, 13, 23, 23A, 23B, 103號巴士直達）


# 又一家「音樂廳」大火燒死三人
## 警方嚴查起火原因 注意是否有人縱火
### 火場與「老爺車」相隔僅兩個街口
### 兩大班一批「廳女」亦爲「老爺車」舊人

【本報訊】一場離奇三級大火，昨日焚毀九龍碧街「金枝嬌麗音樂廳」，釀成兩男一女被焚斃的慘劇。

這場大火消防員經一小時撲熄，但警方與消防處已携手調查起火的原因。昨日經初步調查後，警方表示，該宗火警雖然「表面」上沒有可疑之處，不過調查的工作仍未放棄。

近兩個月港九先後有七間「色情架步」發生離奇火警，而「老爺車」五死廿八傷的火警經警方消防處聯合調查結果，証實是一宗縱火謀殺案，而昨晨發生火警的「音樂廳」與「老爺車」相距僅約兩個街口。

自「老爺車娛樂中心」慘案發生後，「老爺車」的兩名舞女大班，即帶同一批女子投入「金枝嬌麗音樂廳」旗下，而這次火警是否「老爺車」的積案？負責指揮這次救火的消防區長接受記者訪問時表示：這場火警雖然看起來無可疑，但是調查工作仍在進行。

警方昨日在現場經過八小時的調查，至下午五時始收隊，消防員並移走一批石油氣罐，但現場昨晚仍被封鎖，可見警方對此宗之重視。

在大火慘劇中，死者：㊀林仲葵，四十二歲，男；㊁葉榮，四十歲，男，是「金枝嬌麗音樂廳」的帶位兼看更；㊂李巧蘭，四十五歲，綽號「四眼姐」，爲已婚婦人，家住長洲，其丈夫爲海員，她有兩子兩女，長子在澳門一間學校寄宿，她在上址任女傭，因家住長洲，因此，她晚上留宿上址，平日亦在上址自己煮飯食。

這宗釀成二男一女慘死的火警發生在九龍油蔴地碧街四十一至四十九號碧蘭大樓，正面在碧街橫邊在砵崙街，樓高十層，地下及二樓是梅州飯店，三樓是「碧蘭電子蒸氣浴廳」，四樓是「金枝嬌麗音樂廳」，即爲起火地點。

「金枝嬌麗」之前身爲「金馬車音樂廳」，約在一個月前易手，內部佈置華麗，約有小房間十餘個，凌晨二時打烊後，所有廳女全部離去，只餘數名男子及一名女傭留居廳內。

# 「金枝嬌麗」四人獲救三人慘死
# 色情架步火警兩月來第七宗

大火撲滅後，消防員在火警現場移走一批石油氣罐。

昨晨九時廿四分，該音樂廳靠近砵崙街之窗口，突然冒出濃煙，旋即火舌翻騰，整座四樓瞬成火海，據目擊者說，當起火後，他目覩一男一女從該處之窗口攀出，跳落光管招牌，再攀入三樓逃生，情形緊張而又狼狽，同時在二樓之梅州飯店亦有數名男子跑出欄桿擬跳下逃生，此時消防車已趕至，急駕起雲梯將他們一一救下。

火勢發生八分鐘後即升爲三級大火，約有七八部消防車趕至現場，包括兩部長臂猿新式滅火車，共架起雲梯三條向火場集中灌救，經一小時之注射後，火勢於十時廿分已被控制，十時卅七分全部撲熄。

消防員於火勢被控制後，即進入現場，於十時十五分，先後在四樓金枝嬌麗音樂廳內共救出四男一女及三樓救出兩名男子，即共七名男女，從音樂廳救出之傷者中，有一名四十三歲之男子，一名卅餘歲之男子，及一名四十歲之女子，在送抵廣華醫院時，已告不治斃命，其餘四名男子均無大碍。

此場大火，四樓之金枝嬌麗音樂廳盡遭焚燬，而靠近砵崙街一邊之五樓，是梅州飯店之宿舍亦被波及焚燬一部份，其它各層樓宇幸未波及。

近兩個月來「音樂廳」、「娛樂中心」等色情架步頻頻失火，而灣仔區在上月就一連發生五宗之多，令警方震驚，事後與消防事務署組成一聯合小組調查該等「架步」火警之眞相，並邀請非警務人員之專家協助調查工作，關於調查結果警方尚未公佈。

就在本年二月十九日早上，與昨晨造成三人死亡之火警現場祇有咫尺之遙之油蔴地砵蘭街「老爺車娛樂中心」，遭人縱火，引起大火，結果釀成五死廿八傷大慘劇。

至於灣仔區的五宗「架步」火警的發生時間及地點分別是：

㊀三月六日上午洛克道四四二至四六四號「金枝玉電子蒸汽浴室」；

㊁三月廿四凌晨洛克道五三八計二樓「東京新潮音樂廳」；

㊂三月廿六日凌晨軒尼詩道二六九至二七三號「富麗華三溫暖蒸汽浴室」；

㊃三月廿七日凌晨軒尼詩道與波斯富街交界「櫻花綜合式娛樂中心」；

㊄三月廿八日下午洛克道「水蜜桃娛樂中心」。

根據上述紀錄，連昨晨的一宗在內，在短短的一個多月間，本港已有七間色情架步曾經發生火警。

（上）九龍碧街金枝嬌麗音樂廳發生大火，釀成三名男女被焚斃，長臂猿雲梯正展開搶救中。（下）火勢控制後，消防員將一名重傷者救下另往救護車。（本報記者呂智明、張榮基攝）

# 廿三區商戶今日起
# 懸旗抗議加租
## 要求房屋會委員再談判

【本報訊】港九新界二十三區的商戶代表，昨日要求房屋委員會降低這次加租的幅度，並希望該委員會派代表與商戶代表談判。

爲反對這次加租，這些商戶決定由今日開始，在店舖門前掛出「反對加租，維護權益」的旗幟，並正式向房屋委員會提出四項要求：

㊀房屋委員會應降低是次加租之幅度，並且在五年內不再考慮增加租金（包括差餉）。在下次考慮加租前應先徵求商戶或廿三區商戶代表意見。

㊁房屋委員會應直接或委派代表與廿三區商戶代表接觸，就雙方所關注之問題交換意見，積極地謀求該次事件能獲得合理解決。

㊂房屋委員會千萬不可以加租作爲「增加財源」之路。

㊃房屋委員會不應強迫商戶繳納新租，否則，一切嚴重後果由房屋署負責。

# 傳大部商戶已繳交新租

又據另一消息：乙類房屋商店二十三個新區，一萬一千家商店中，大部份已受新租，所餘未交而持觀望態度者祇一千七百四十三家。

房屋署發言人謂，近數月內新區商店交租與本月爲最少，是指四月份，由一號起四天半內所收到之租金，目前已有大部份照繳新租，可見，商店主人大多數不反對新租。

又本月八日前往房屋署繳納新租者達四百三十四家商店，是本月一日以來最多商店交新租之一天。

該署稱：由此情形看來，乙類房屋商店反加租之運動，已達到崩潰，所餘未繳新租者可能日間即照繳交，不會因少失大，因爲在目前環境，實不容易找到一處較新區爲更廉之商店，經過加租後，租價仍廉，因最大之加租幅度祇爲三十餘元，平均每天之餘，更有增加一元幾毛者。此項傳議反加租者，相信所用去之費用，比新租所加之租額，不知多出幾多倍，租用旅遊車，購買白洋布寫出標語費用是不會小的。

# 韓國菜館被刦三萬元

【本報訊】六名持刀刼匪，昨晚闖入尖沙嘴彌敦道滿拿韓國菜館，挾持女收銀員啓開夾萬，掠去約三萬元現款，兩名伙記被刺傷。

滿拿韓國菜館設在尖沙咀彌敦道八十三號B地庫，昨晚十一時卅分，該菜館已收市，祇剩下六名伙記，有一名會計及一名女收銀員在賬房計數，六名持刀刼匪先將門外一名姓邵的看更制服後，再闖入菜館內，指嚇在場伙記，另有兩名刧匪則返入帳房，喝令女收銀員啓開夾萬。

兩名伙記企圖反抗遭匪刺傷，女職員祇得打開夾萬，刧匪掠得二萬九千元現欵後，奪門逃逸，職員報警召救護車將兩傷者送醫院治療，據稱僅受輕傷。

# 殺警長案 沙皮慶仔 今再提堂

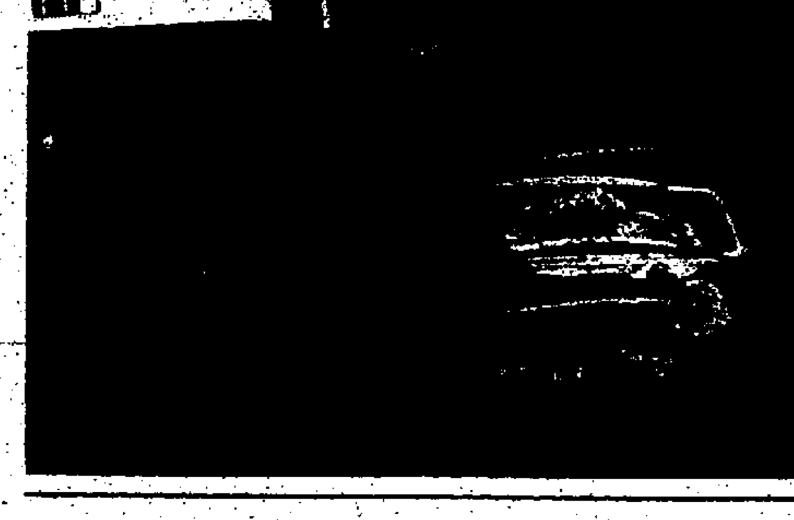
【本報訊】便衣警長林兆榮被槍殺案兩名疑犯「慶仔」與「沙皮」，今晨將再度解上中央裁判署一併提堂。

該兩名疑犯是：盧慶坤，廿一歲，綽號「慶仔」；郭添安，又名郭偉明，綽號「沙皮」，廿六歲。

郭添安被控五項罪名：㊀三月卅日，在香港仔水塘道近金馬倫山道附近，與在逃者，謀殺高級探目林兆榮；㊁同時同地，刧去林兆榮探目一枝警槍，及六發子彈；㊂四月五日，在永樂街清華閣茶樓拒捕；㊃三月卅日，在本港地區，無牌藏有一枝警槍；㊄同時同地，無牌藏有六發子彈。

而盧慶坤亦被控五項罪名：（一）三月卅日，在香港仔水塘道近金馬倫山道，與郭添安謀殺高級探目林兆榮，（二）同時同地刧去林兆榮一枝警槍，及六發子彈。（三）同時同地，無牌藏有一枝警槍，（四）同時同地，無牌藏有六發子彈，（五）今年二月廿七日在瑪麗醫院，警方合法羈留下越押。

該宗槍殺警務人員案件發生後，立時轟動本港；而警方對此案甚表重視，抽調大批幹練探員致力調查此案。結果之下，在警方不斷努力調查下，終於在案發後十天內迅速將案偵破，除拘獲該兩疑犯外，又起回林兆榮之失槍及四粒子彈。


圖中之私家車，在英皇道失事撞電車站後，再與傍邊該輛巴士發生相撞。（本報記者黎勝攝）

# 私家車撞月台撼巴士

【本報訊】一輛私家車，昨晚在北角英皇道失事撞向電車站，再與一輛巴士發生相撞，造成一人受傷，送醫院救治，私家車損毁不堪。

肇事私家車編號AP一二七五五，昨晚十一時卅分，司機駕車沿英皇道行駛，當駛至英皇道六三零號怡東大廈對開時，突然失去控制，撞向電車站的石柱後，反彈而出，橫衝馬路中央，一輛行駛灣仔碼頭至筲箕灣的巴士，隨尾而行，一時刹車不住，與該輛私家車碰作一團，私家車車頭嚴重損毁。

車禍發生後，上述地點交通一度受阻，受傷司機送入醫院救治。司機名施玉坤，廿三歲。

# 恒生解欵車七百萬巨刦案
# 高院今起正式開審
## 爲策安全假中央裁判署開庭

【本報訊】恒生銀行解欵車七百萬巨刦案，經過一連兩日，在中央裁判署循嚴重刑事案程序進行初級偵訊，羅恩法官裁定各被告被控之第一、二及六至九項罪名表面証據均成立，案中五男兩女被告人，全部解高等法院定讞，至於第三至五罪，法官則裁定表面証據不成立，三項開槍意圖謀殺罪，全部撤消。

控方在偵訊中共提出六十三名証人之供詞，及一百廿件証物，在去年十一月廿一日下不起訴處分而獲開釋之前，被告戴瑞豐，並被控方召其出庭作証，他是在一名歐籍督察及六名警探之保護下前往法庭作供。

高院定今日正式開審此案，但爲策安全起見，特假中央裁判署開庭審訊。

案中五男二女被告爲鄒禮顯，又名亞雞，廿四歲；羅宏，又名細肥，廿六歲；何祥，又名何佬，廿七歲；葉焯豪，廿四歲；鄒永強，又名豬仔強，廿六歲；劉慶珠，女，廿一歲；梁玉珍，女，卅八歲。

九項罪名：㊀控第一至第五被告，於去年八月五日，在九龍漆咸道隧道口，行刧恒生銀行職員黃志泉美金一百萬元，日幣一億二千萬元，菲律賓批索廿五萬，及港幣三萬餘元。㊁五人同時同地，持槍行刧。㊂至㊄控罪，控告五人，同時同地開槍射擊，意圖謀殺男子黃志泉，及兩名巴羅護衛員。㊅、㊆控罪，控告第五被告，於去年九月廿二日，在美孚新邨上海商業銀行保險箱內，藏有一支點八三口徑手槍，及十五發子彈。㊇、㊈兩罪，分別控告兩名女被告接贓，指第六被告於八月六日至八日，接贓美金十四萬三千餘元，第七被告於去年九月十八日，接贓美金五萬元。

# 新界丈量員抗議
# 政府扣薪措施
## 公務員工會統籌處
## 表示全力給予支持

【本報訊】新界三百三十多名丈量員自四月一日起對抗政府自以法律途徑對其扣薪百分之三十的措施。

本港公務員工會聯合支統籌處十四個工會，爲支持這項行動，昨日下午舉行記者招待會表明立場。

會中由統籌處主席陸多吉發言指出：此次政府的扣薪行動，已非丈量員本身的單獨事件，實已與全港公務員之利益違背，政府意圖分化公務員團體，以各自擊破。

該會秘書長姚世年亦表示：政府這次扣薪事件，是香港有史以來政府最卑污的行爲，與公務員關係也是最惡劣的一次。

他希望政府撤回通知扣薪的函件，並停止這種行爲。同時，他呼籲全港公務員因是次事件聯合起來，並爭取應有的權益。

新界丈量員聯會在會中並未透露其法律途徑何時開始，但發表公佈如下：

「本會丈量員自一九六九年向政府要求改制，至今仍無結果，其間曾向輔政司及港督請願，而政府卻一直以不切實際之會議與玩弄虛偽的調查手法拖延七年，在此不得已之形勢下，迫於今年一月七日開始按章工作，做一九六四年由官方所訂之職責內工作，現在當局強迫丈量員執行一九七四年之「職責表初稿」，就此，新界政務司即日來函警告本會，由於按章工作影響日深，當局竟於三月廿四日致函恐嚇大多數丈量員，最後，當局於三月卅一日再來函部份丈量員，謂其無執行全部之正常職務而由今年四月一日開始扣薪百分之三十，當局發信他無準則，其目的志在分化丈量員之團結，因不得逞，這幾日來，各理民官則個別召見丈量員，進行威嚇審問，出盡一切卑劣手段去阻嚇按章工作者，在此文明時代，竟出現此種以精神虐待下屬的野蠻行徑，實施苛政，是港府一大羞耻，爲表示丈量員團結及堅決爭取正義，於四月九日齊集到新界民政署總部，將扣薪信件退回當局。」

香港公務員工會統籌處十四個公務員工會昨日招待記者，表示支持新界丈量員抗議政府扣薪百分之三十。（本報記者郭建先攝）

# 老牌左派女星 陳娟娟昨逝世

【本報訊】從影三十多年的老牌左派女星陳娟娟，前日晨被友人發現在寓所中逝世，死因未明。

陳娟娟，四十餘歲，是鳳凰影業公司編導。據悉，陳娟娟向患有心臟病，且一直有吃安眠藥的習慣，昨晨突然在寓所倒斃床上，初步懷疑可能是心臟病突發有關。

# 澳門拘留所內 港客自縊身亡

【本報訊】一名涉嫌偷運毒品往澳門的香港居民，昨日凌晨被發現在澳門司法廳的拘留所內自縊身亡。

死者姓石，五十四歲，彼於前日下午四時許由香港乘船赴澳門，被警員在其身上搜出疑係海洛英毒品約三安士，而被拘留，直至昨日凌晨三時許，有關人員發現彼在拘留所內用毛巾懸樑自殺身亡。澳門警方將通知死者之在港家屬，往澳門替死者辦理身後事。

# 訃告

先夫譚公雅士府君痛於一九七六年四月八日晨在養和醫院逝世謹擇四月十二日下午二時三十分在花園道聖約翰大禮堂舉行安息禮拜隨即出殯在哥連臣角舉行火葬

謹此

妻 譚杜佩珍
男 正
女 愛蓮　婿 楊鐵樑
外孫 楊子明 信明
謹叩

如蒙賜唁請折現金撥捐雅仁會館慈善基金

工商日晚報酬謝聯刊小廣告客戶
四月份舉行第三期抽獎

# 頭獎雙人免費
# 遊覽台灣九天

茲爲酬謝本報日晚報分類聯刊小廣告客戶起見，特於四月份舉行第三期小廣告客戶抽獎。凡在四月份內刊登本報日晚報聯刊小廣告者，每段祇收四元；憑收據號碼，可獲中獎機會。頭獎爲雙人免費參加利華旅運公司主辦之台灣九天豪華觀光團，包括來回機票及在台遊覽食宿，價值爲每人壹千五百九十元。兩位共值叁千壹百八十元；並另設安慰獎五名，貴客惠刊本報日晚報聯刊小廣告，取費既廉，收效又宏，兼可得獎，請勿錯過機會。

第三期安慰獎，可獲下列獎品中一份，亦由抽籤決定；第一至第五名安慰獎依次爲：

（一）衛星牌電子鐘壹座
（二）台灣民生公司推背拿三用旅行袋壹個
（三）嘉蘭牌兩用筆壹枝
（四）美雅燈飾公司精美壁燈壹座
（五）新型美觀乾濕電兩用電子計算機壹個

詳情請參閱四月份本報小廣告報頭介紹

# 台灣九天環島豪華團
特別歡迎新婚人士參加

費用：每位$1590　包括來回機票，食宿，遊覽，入台証。
住宿：圓山、亞士都、涵碧樓、溪頭賓館、晚宴豪華夜總會
暢遊：故宮、陽明山、烏來、蘇花公路、橫貫公路、日月潭、溪頭、澄清湖。
日期：4月15.16日　5月15.29日　6月12.26日

李麗麗如今冷靜下來，劉家良（右）與陳觀泰特意找她參加拍演新片，使她芳心頗有寄託。（錫光）

# 唐嘉麗獨自試嫁衣
## 星期四日擺酒宴客
### 鄧光榮在台兼營發行西片

甄珍赴台還片債

△唐嘉麗已於昨午五時在影藝新娘女服公司試嫁衣，羅烈因前晚已飛台灣攪好即將行「新精武門」，今日始返港，兩人已決定在十四號選定良辰，拍攝結婚照片。

唐嘉麗昨在母親陪同下試嫁衣，因為嫁衣要縫上若干碎石，相當貴重及花較多時間在縫工上，價值八千元。昨午，嫁衣的帽子仍未縫好，唐嘉麗仍勉強戴上讓記者拍照。

據悉，羅烈與唐嘉麗將於四月十七日中午十二時在大會堂行婚禮，邵氏的同事已決定羅漢、觀音，當晚在酒樓擺兩、三圍慶賀一對新人新婚快樂。

羅烈曾要求邵氏放假一週，原定計劃與唐嘉麗赴菲律賓渡蜜月，邵氏製片部以羅烈目前有四部片約，假如他放假七天，四班戲便必須停拍若干，而狄龍、岳華，陳觀泰等亦要隨着放假，對公司的影響頗大，因此，並不批准羅烈的假期。

羅烈婚後第二天便要立即開工拍片，甚至同澳門渡蜜月，也抽不出時間。

△甄珍，已於昨午三時許由香港飛返台北，謝賢因「愛在夏威夷」的配音工作仍未搞妥，延期數日後赴台，甄珍表示，由於她在台灣欠下若干片債，故是次返台，並不知道將會接拍那一部影片，或在台灣的停留時間多久。鄧光榮亦乘搭同一班機飛台接拍萬里公司的「嵐匣」。鄧光榮除拍片外，並與友人合股投資西片發行生意，在歐洲買西片而在台灣發行。鄧光榮表示，如果在台灣發行西片賺錢，亦有意在香港組公司大展鴻圖。

唐嘉麗試婚紗

# 陳思佳並不純愛錢

約陳思佳喝下午茶，她最少遲到半個鐘頭，「遲到大王」來到以後就會頻頻道歉說：「本來我昨天已去美容院洗頭，今天以為頭髮可以乾乾爽爽，可是宿舍的濕氣太重，霧又大，頭髮洗好也變得黏黏的，祇好自己好好洗一頓，時間就晚了。」

我說：「妳可不是擺明星架子，一定要遲到來炫耀自己是明星吧！」

「奇怪，」陳思佳說：「我又不是這種人，我覺得做明星很平常，是平凡的女人，我從來沒有覺得自己是一個很美得會說的女人。」

有人問陳思佳：「你認為怎樣才快樂。」

我搶着答：「有錢就快樂，對不對？做人要現實一點。」

陳思佳卻祇持己見說：「有錢可以令很多事情美化起來，但是，問題在於有沒有被美化的人及東西，否則有錢也沒有用。

「當然，我也希望有足夠的錢用，太多錢就不必了，有很多女人身上穿戴最好的東西，可是，她們並不快樂，她們在某方面的失落，也不是普通人能體會。」

陳思佳說：「我現在很平凡，我可以和任何人出街，沒有階級及財富之分，但是，如果我有很多的財富及很多的名譽，我精神上的壓力就會很重。」

我說：「女人做明星已經不平凡了，妳不覺得自己處處與別人不同嗎？有人邀請妳參加不少宴會及應酬的場面，令妳可以看很多世面，不是很好嗎？」

陳思佳來港不夠兩年，廣東話國語純正，她半鹹半淡的說：「我承認自己以前像一個小笨瓜，甚麼都不懂，但是，接觸了別人之後，多接觸，多學習，在做人適事方面可以學很多。」

我絕不顧忌的問她：「陳思佳，妳很肯歡講話，會不會因為話多而得罪別人。」

陳思佳說：「我不一定很喜歡講話，要看情緒而且是我喜歡的話題。妳不了解，我在宿舍裡，很少講話的機會。」

「為甚麼？宿舍的朋友呢？你們常常打牌！」

陳思佳笑說：「對呀！打牌的時候沒話好講，大家都專心牌張，不打牌的時候，大家都出去玩，那有人講話，所以，如果我出市區看朋友，一定都是我在講話，變了一個飛出籠中之鳥。」

## 電視消息

# 踏單車．戲無益 黃允財．跌斷手
## 金興賢往事不再回味

△小生黃允財昨拍新劇「江湖小子」時從單車上摔倒地上，結果手臂骨骼脫落，痛得黃允財啞然無聲，後由在場工作人員將之送往跌打醫所處診治。女編導小選在旁大叫：「小子啊！戲無益。」

原來黃允財不算因公受傷，當時大伙們在新蒲崗拍外景，未輪到黃允財時，他看見街邊小童在騎自行車，一時貪玩，向小孩借來一部單車，得意洋洋的在馬路上飛馳，不料駕駛術不精而惹禍。昨敷藥後，下午五時左右仍返回電視台負傷參加錄映，因「江湖小子」要趕戲。但結果工作不能開展，因傷勢甚重而轉返家中休息。

△蘇淑萍、羅石青宣佈結婚後，金興賢成了徹底的失敗者，連日來，金興賢均強作歡笑出現人前，表示「大丈夫，提得起，放得下！」昨日，金興賢又出現無綫參加「江湖小子」錄映，午間即與呂有惠等前往新蒲崗伍芳街拍一場工廠高管眾者趕前問金興賢心情如何時，他故作輕鬆地擺着呂有惠拍裝照片，表示想得開，并囑記者見到蘇淑萍時代他問安，金興賢的愛情均往事如烟了，昔日呂有惠亦曾是其戀人，可惜如今都一一嫁作他人婦。

## 群星會

# 兩地分飛仍電話談情
## 張艾嘉金川這一對
## 令圈中人也摸不清

早陣子，電影圈中盛傳金川與張艾嘉的婚姻似已出問題，他們這一對能不能結合，實在很成問題，但是，觀乎近來張艾嘉與金川的親熱勁兒，這個推測顯然已不成立，張艾嘉也對人表示，她與金川結合祇是時間問題，說不定今年便傳出婚訊。

不久前，張艾嘉曾應邀參加哥倫比亞影展，在美國逗留了二十天，回來時，金川自然去接機，看他們在機場上的親熱勁兒，足以看出兩人的感情有增無減，婚禮祇要選定日期，便可見到這對新人組小家庭。

張艾嘉近年很紅，在台灣一片連一片開拍，拍完了「碧雲天」後，她接連拍了兩三部片，而最近，則在拍李行的「浪花」，日間，便要趕回台灣去拍片。目前，祇要張艾嘉在港，她一定努力為新作「碧雲天」做宣傳。

說到張艾嘉演出「碧雲天」一片中女主角俞碧菡一角，初時，聞原著人瓊瑤一度反對由張艾嘉演出，後因李行一再堅持，加上旁邊的人對張艾嘉演戲有信心，她終於同意了，當片子拍好時，瓊瑤看過，大大的認為李行的眼光，「碧雲天」中的俞碧菡，張艾嘉的角色很有深度，沒有一個看過戲的人不說她演得好的。

張艾嘉與金川常因工作而分開，不過，他們用長途電話作為感情的聯繫，祇要金川有空，他必到台灣去陪張艾嘉，以求使張艾嘉不用來掛他，可以安心拍片。金川為將結婚，努力發展自己的事業，使張艾嘉覺得與他結婚很有自豪感。

烏蘇拉安德林玉腿修長而性感，迷惑不少影迷。這是她「戀惑神猿」片中的鏡頭。

# 溫拿園遊會 本週末舉行

嘉禾本月十七日與荔園聯合舉辦一個「溫拿與教叔荔園園遊會」。

這個園遊會是日下午三時半，假錦秋殿廣場舉行。

屆時，亞B、亞倫、亞健、亞強、陳友等將出場抽獎。

節目也包括有歌唱、諧劇和幸運抽獎。演出的有鳳鳴歌舞團、荔園諧劇團，而演唱的有國語時代曲、歐西流行曲等。

在四時十分左右，抽獎開始，由溫拿即場抽出幸運遊客廿位。分別由溫拿樂隊各人贈送親筆簽名溫拿樂隊最新唱片一張，同時，荔園全場播放溫拿最新歌唱音樂。

「溫拿與教叔」園遊會將於下午五時結束。

## 有彈有讚

# 歡樂今宵

無綫長壽節目「歡樂今宵」，雖然頻頻革新內容，但實質上仍無多大改變，缺乏新鮮感。

趣劇、歌唱，加上一些遊戲節目，每週五晚的演出，是刻板式的，那些演趣劇的藝員，有時顯得兒戲，有時顯得無精打采，好像例行公事似的，這使觀眾的興趣會減少了。

但話得說回來，目前三家電視台，播映一小時多的「歡樂今宵」，是唯一的大型綜合性節目了，攪一個這樣的節目，也實在很費氣力。

譬如說趣劇，由於每晚需要幾個內容不同的短故事，正因是短故事，可份外傷腦筋，這也難為編劇的人，苦於題材難找，確會有江郎才盡之苦！

趣劇不趣，經常為觀眾所詬病，這一點，相信無綫當局不會不知，如何去發掘多一些編劇人才，提高稿酬，總以為這是應該做到的。

又如「行行出狀元」節目，近日出到門快剝皮蛋，也有「啤酒樽蓋，更跡近虐待，叫人目不忍睹。

其實，「歡樂今宵」大可增加多一點人物訪問，或益智的事物介紹，這比多聽唱歌為好吧？

# 拍動作片眞刀眞槍上陣
## 陳觀泰眉額連中兩劍
## 劉家良仍拒換用木劍

「洪熙官與洪文定」在第九廠拍攝，所拍的是洪熙官中年時代的戲，所以，阿泰的二撇鬍子尚未剃掉。待得中年的戲完，阿泰的鬍子是保不住了。

將來拍「連環血滴子」，聽說，為了連戲阿泰又要蓄鬚。

目前阿泰是暫時不必拍日夜組，拍日夜組的祇有一個羅烈，羅烈很忙，目前五部片在手裡，簡直分身乏術。

昨日往九廠去看劉家良拍戲，他們拍的是一場打鬥戲：兩個有鬍子的俠士，用劍合攻赤手空拳的陳觀泰，試戲的時候，阿泰一連中了兩劍，雖然沒有流血，但，眼角上中了一劍，又紅又腫，眉頭上也刺中一劍，眞是好險，祇差一分，就到眼睛。

我以為阿泰會發怒，因為那兩劍實在刺得不輕。沒想到阿泰卻笑着說：

「看，我賺錢多辛苦，名符其實的血汗錢。」

當阿泰中了第二劍的時候，他心有點慌，有個記者說：「劉導演，不如用木劍吧，太危險了。」

家良白了那人一眼：「鋼鋼地謎，怎可以用假劍，你以為觀眾是盲的？」

陳觀泰說：「無事不成三，看情形還有一劍要中。」

羅烈本來站在樹蔭下（這個鏡頭是中景，帶不到他），他正跟我在聊天，一聽阿泰說會中第三劍，馬上跳過去，在阿泰的頰上敲了一下，「放心啦，打這一下，湊夠三次，你就不會再中劍了。」

這些人眞「八卦」，不過，阿泰給羅烈這一下，心似乎定了好多。拍完這個鏡頭，阿泰走過來，說：

「我們是活在刀劍邊緣的人，你啊！你多自在，每天坐在冷氣間寫稿，我們一身血一身汗的怎比？」我笑了：「阿泰，你是羨慕我？我做十年也沒你一年賺的多，你拍一年戲，幾年可以去環遊世界。我呢？一個格子一個格子的爬。」

阿泰笑了：「好吧！本來我想叫你請吃飯，你這樣一說，似是該我請你。」說完，阿泰玩起洪拳來，故意作成姐手姐腳的樣子，我問他：「你在學誰。」他又笑笑指指一邊的李麗麗，小麗也笑了，小麗為拍這部戲正跟劉家良學洪拳。

# 伊夫蒙丹假戲眞做

法國的男星中，年青的影迷喜歡阿倫狄龍，但成熟的影迷，反而欣賞具有迷人與沈穩氣質的伊夫蒙丹。年近五十的伊夫蒙丹，風流不減當年，他的出現仍然吸引不少女性，說起來也不會令人相信。原來伊夫是歌星出身的，他自從大戰後已以歌唱為業，後來加入影圈，演了不少戲，愈演愈好，卒成為大師爭奪的男角，演過不少高水準的電影。早年，伊夫曾到好萊塢拍戲，與瑪莉蓮夢露合演「我愛金龜婿」，當時，伊夫的太太，有名的金像獎女星仙蒙絲娜烈（以演「金屋淚」得獎），也跟着去監視，因為伊夫會唱又有堅碩強文的氣質，曾經試過一次，伊夫與女朋友被太座撞破，她竟把女的打一身。但伊夫對她仍然是視為日不可少。

伊夫蒙丹近期名揚四海，哥斯達嘉華斯對他就另眼相看，一口氣拍了「大風暴」、「戒嚴令」等，此外，又與阿倫狄龍合演過寶座盜刧寶片之雄「雲英」。這一次，嘉芙蓮陀絲不遠千里來到法國拍「魂斷相思地」，伊夫蒙丹在戲中飾演一名風流倜儻的作家，幾乎與好萊塢靚女嘉芙蓮假戲眞做，無奈老婆在旁虎視眈眈。祇得多看兩次自己演的「魂斷相思地」，以慰懷念。

圖：在「魂斷相思地」中演一名作家，與女主角嘉芙蓮陀絲幾墮入愛河。


皇后．皇都．麗聲．黃金
今天五場獻映
嘉禾公司發行：宏華藝業出品
武俠大導演：郭南宏 又一新作 上官靈鳳 田鵬 黃家達 張翼
少林寺十八銅人 18 BRONZEMEN
溫拿與教叔 復活節巨獻

新華．新都
狂滿五場 請早 社會寫實問題巨片
青春少女大膽色情不宜兒童
女監獄

娛樂．寶聲．英京．樂聲
係人都讚！今天仍映五場
邵氏又一風趣冶艷大喜劇
洞內春光 房裡驚魂 艷傳千里 史話荒唐
洞房艷史
李翰祥 編導 李菁 陳萍 谷峯 康凱 主演
洞房花燭夜洋相盡出齊
娛樂 今天五場獻映 新藝發行 大白鯊

翡翠．李活．荷李活．亞洲
跨過百萬！今天五場 務請早到
翡翠荷李活加映午夜場
酥胸半露 姥姥玉體橫陳 小姐春光乍洩
洞房艷史 李翰祥
袋中藏新娘老嫩都唔知

倫敦．文華．明珠
今天仍映五場 嘉禾公司出品 鬥智鬥力緊張巨片
三千萬金 秘密收藏 三臭皮匠 勝過諸葛 想像寶藏
盜金磚
泰利沙華拉 占士夏巴 彼得杜雷
今午文華：夜映 後生 明珠 香港過客

禮拜映五場 大白鯊 三大巨星領銜主演 氣氛緊扣觀心

京華．大華．華琴
大爆滿！今天請早
阿倫狄龍 羅美雪妮黛 李察波頓 主演 兒童不宜
冷面刺客 THE COOL HAND KILLER

英華．北河．民樂．麗華
今天續映
儀銘 嘉凌 石峯 主演 郭清江 導演
包青天

金國．都．聯邦
兩院今天仍映 七彩秘本改編傳奇巨片
包青天 導演 郭清江 儀銘 嘉凌 領銜主演
兩院下期首映 碧雲天 林鳳嬌 秦漢 主演
最後今天四場 七彩科學神奇 地心探險記

海運．百樂 H 702412 K 678091
今天五場 大白鯊 JAWS
榮獲本屆奧斯卡三項金像獎！
海運午夜場：虎將雄風百萬兵

紐約．凱聲 3 816656 5 768721
本片收入已破百元關 突入三萬大！
第三週特別時間 12點三點 兩點半 五點三點 七點半 九點九點 不宜兒童
大白鯊 JAWS
榮獲本屆奧斯卡金像三項獎！

金門
狂滿五場 少林寺 十八銅人

京都．新聲
夠味必滿
床上 THE SEX MACHINE
新聲今午夜場

龍華．恒星．福星．油麻地
今獻映 艷婦情狂
今天獻映 包青天 郭清江導演 儀銘 嘉凌 石峯 領銜主演

狂滿五場 床上發電機
今天五場 食人魔

南昌
祇映一天 五虎將

今獻映 阿倫狄龍傑作 江湖大殺手
今獻映 德斯汀荷夫曼主演 畢業生 試情雨雲 愛慾無邊
下期
帝國今映 天才與白痴
今獻映 阿倫狄龍主演 江湖大殺手 黑幫火併 着着搏殺 步步血染
後天 純情感人巨片 友愛

## 姑爺仔

人石

「這是多麼殘暴!」

莎莎一想到這一幕，忽然自己發出了一陣淒然的苦笑，仍舊悄悄地前行。

正當她還要繼續想下去的時候，一大群人阻住了她的去路，也阻斷了她的思潮。人群發出了淫猥的笑聲，呼喝聲：

「脫呀!脫呀!」

「對了，把這也脫下來!」

「哈哈!哈哈!……」

一大羣人就像是發掘到了甚麼寶藏一樣，一面笑，一面擠着在人叢中探頭下去。

「哥呀，我怨恨怨恨有幾番，心事都付與鴻雁，你音書真係懶。」

毫無倫次的，帶着暗啞的歌聲，在人叢中傳出來，莎莎一聽，就聽出是珍妮的聲音。

「要死!」

她的心一念，就用力推開了人群，擠到裡面。

「還有一個，一齊來脫罷!」人群裡又是一陣呵哈的淫笑。

莎莎祇當沒有聽到，一把便抓住了珍妮的頭髮，狠狠地扯了她一下，跟着又是一巴掌打下去!

「你要獻世也走遠一點!」

珍妮沒有甚麼反應，祇是瞇着她笑了笑，然後又是一陣呢喃：

「莎莎，你呀，你說你的比我大，現在我們就來比比看，讓大家評判呀!」

莎莎聽了臉孔儘發熱，旁邊的笑聲更使她難受，當她伸手去為珍妮檢拾乳罩要掩和外套的時候，竟然有些怪手伸到她的脅下來，嚇得她把所有的東西都扔了，將那些人一推，向酒店便跑。

「徐仔!徐仔!」

「甚麼事，大呼小叫?」

「珍妮在樓下發花癲，你，你還不快些去……」

「讓她去死吧，這衰女!」徐仔吐了口唾沫，又把身子縮了回去：「我老早就警告她，叫她不要在開工時候吃忽得，她偏要吃，讓她在下面給我們賣賣招牌也好。」

「你不管?」莎莎衝了進去：「差人把她抓去怎麼辦，你知道她是有底的!」

「管得這麼多!橫竪公司沒有生意，給她一個休息的機會。」㊽

## 逆流

夏田

志清嘆息說道：「這是社會的癥結，造成了很多青少年走入了歧途，有心的人士正在注意這個問題。」

徐太忽而問：「蔡先生，如果阿強真的失了蹤，你認為要不要往警署報案呢?」

志清想了想，說：「伯母，我認為暫時且勿報案，再過兩天看看他可有回來，若果仍沒有下落，那時才往報案。」

徐太這時心緒惑覺十分紊亂，不停的在長吁短嘆。

志清亦感到非常難過，無可奈何地勸慰着說：「伯母，你且安靜一點，我相信他必然是有了什麼事而躲藏起來，或許這一兩天內他會返回戲院，我若果見着他，一定叫他回家一趟。我現在要回戲院，查詢那些同事，可有人知道他的其他去處。」

志清說後即告別了強仔的母親。他行經每一住戶，很留意的觀察

道巴士回過港島，他返至天堂戲院，先問着守閘阿根：

「阿根，可有看見強仔回來?」

「連他的影子也沒見過!」

「奇了?」志清在思這個謎!

阿根說：「或許他返家去，不想再幹這份工!」

「不!」志清搖着頭：「我剛到他家去詢問，他母親說他已數月沒回家。」

「縮骨仔一定是給差人抓去，可能現在已在赤柱嘆花觀了!」帶位的阿雄在這樣說。㊺㊅

## 市聲

## 大命奇案

### 第二十五回：折毛錐智伯辭陽世　聽童謠制台察冤情

過了幾天，巡院轅門外，又掛了批出來，祇批了八個字，是「業經查案，毋許多瀆。」天來又去告訴了智伯。智伯又也寫了一紙，領起的是「告為密雲無雨，不得不瀆事。」遞了進去，過了十多天，卻同泥牛入海一般，永無消息。天來祇得到裏面去打聽，也不知費了多少周折，賠了多少小心，方纔打聽得，末後這張稟拿上去，並不曾批，仍舊發了出來。交代說，將原稟擲還。天來聽了，如冷水澆背一般，退了出來，去見智伯。祇氣得智伯雙眼昏花，一言不發。天來看見這種情形，不好多說。祇見智伯忽然取過所用的一枝筆來，用力一拗，折做兩段，哇的一聲，就吐出一口血來。天來連忙勸道：「這是弟的命運，合當含冤受屈，先生何必動氣?」智伯歎一口氣道：「我不能代八命伸冤，又累了張鳳，回想從前所學的刑律，全歸無用。都是我誤了梁兄的大事!」說着，又連吐了幾口鮮血，一個頭暈，便坐不住，天來扶他到床前睡下。智伯道：「梁兄，你前天遇見的東萊和尚，他本來是兩榜出身，同現任的兩廣總督孔大人同年，在刑部裏當過十多年差，前幾年看破了世情，就削髮為僧，飛錫到我們廣東來，現在海幢寺。他向日同我往來，都是討論些刑律的事。為人甚是義氣，我死之後，……」天來忙道：「先生何苦說到這話!這都是我累你先生，過費心血了!」智伯道：「你聽我說，我死之後，你可去求他設個法，他一定可以同你伸冤的，你的冤能夠伸了，我也死而無憾了!」天來聽了，又是感激，又是傷心，又是難過。坐了一會，就辭了出來，到永濟堂去請程萬里，叫他去看智伯，然後自己回行裏去。(一〇〇)

## 等待陽光

雨萍

我一時無語。

他本來是伶牙俐齒的，有時還伶俐得帶點輕浮，祇是到了我面前，他就笨拙了、木訥了，彷彿他是老鼠，我是貓兒。

小夜，但願你明白，我不是存心要弄你、傷害你，我多麼希望你是我弟弟，你需要我的母性的愛護；我需要你的盲目的崇拜。

可惜，我畢竟不是你的姊姊!

「好了，我同宿舍休息，你去看你的彩色繽紛的世界!」

我把這句話拋給他，讓他孤獨無助地站在慘慘冷冷的球場裡。

為甚麼我不改說比較溫柔的話?為甚麼我不好好的向他說晚安?

上床時，痛苦和懊惱在嘲嘲我，我在被窩裡哭了。

十六

早上總是亂作一團。

病人要洗臉、大小便、量體溫脈搏、吃藥打針、換床單被子，諸如此類。跟着是醫生巡房，病人吃早餐、休息、運動、照X光，等等等等。

一換班，工友都往三零一號房跑。那男病人害肝病，不大嚴重，自己能起床。

可是，洗臉水端到他床邊，還有人爭着給他絞毛巾：

「洗熱水臉精神好一點!」

「上不上洗手間?我扶你去!」

「枕袋昨天換過，今天還換不換呢?」

早餐有人餵進嘴裡，散步有人攙扶，連几上的花，都有人招呼遇到：換水、剪枝葉，有條有理。

那病人有家在香港，外匯固然多，外國糖果餅乾奶粉牛油芝士，豐富之至。

誰進過病房侍候他，都不會空着手出來。醫院裡一樣有冷暖人情。

公家病房大概是最受冷落的了。三等病房要交費，那種病房是完全免費的，原因是屬於醫院研究部門，病人是醫學生的驗實品，有時見習生走了一批又來一批，把病人翻騰的鬧一鬧眼睛的機會都沒有。

開刀時，實驗品在手術床上，醫學生在特設的閣樓上，團團的隔着玻璃看，掩着嘴譁笑，說幾句俏皮的刻薄話，緊張自己的功課，但卻不緊張病人的生命。(一〇八)

清晨是醫生巡房

## 狂飆

這條山道是索倫通往阿爾山溫泉的必經之地，有酒店自然不算稀罕。

於是，楊金台嗯了一聲道：「好，咱們就在那兒歇一下，順便進點飲食。」

酒店在山坳，祇拐一個彎就到。

當他們走進酒店之時，楊金台的雙目之中忽然湧出了一股殺機。

原來這間祇有三張桌子的酒店，除了一名店伴，空蕩蕩的瞧不到一個客人。

當然，這決不是楊金台目露殺機的原因，他的殺機是衝着那名店伴而發。

店伴濃眉大眼，身材健壯，兩隻手掌十分粗大，十足是一個靠賣氣力生活的粗人。

莫非楊金台對店伴瞧不順眼?或者那名店伴曾經是他的對頭冤家?

黃九峯沒有注意楊金台的神情變化，但皇甫菁菁心細如髮，楊金台那道凌厲的目光，仍未能逃過她的觀察。

因此，她仔細打量那名店伴，發覺他果然異於常人。他那雙粗大的手掌，決不是受到做粗活的影響，如果以武林中人的眼光去瞧，準是練有某種特殊的功力。

不過，除了這一點，以及他那健壯的身材，再也瞧不出尚有甚麼特別之處。

但人不可貌相，他能夠引能楊金台的重視，決不是一個等閑的人物。

× × ×

楊金台祇向店伴瞧了一眼便已收回目光，腳下一跨進門在一張桌前坐了下來。

「朋友，在山區裡開店可夠辛苦，除了賺錢不多，還得忍受風寒，末了，嘿嘿……」

「但也有一樣好處，此地沒有惡狼，也沒有惡狗。」

這是楊金台與店伴的對話，他們語含譏諷，果然是一對冤家對頭。

楊金台雙眉一挑，冷冷道：「他呢?」

店伴道：「他?這兒祇有小的一個，客官找誰?」

楊金台呼的一聲站了起來，雙目如剪，緊緊盯着店伴道：「朋友也是一號人物，為何要不見棺材不掉淚?」

店伴聳聳肩道：「你在說笑話吧?客官，小的整日與風雪為伍，能夠不凍餓而死已經是幸運的了，那裡是甚麼人物。」

楊金台哼了一聲道：「很好，路兒，發。」

路兒應了一聲，由懷中掏出一個竹筒向門外一抖，放的一聲輕響，忽然衝起一道紅光。

敢情路兒發的是旗花信號，楊金台是要召集他的部屬。(三〇三)

酒店裡瞧不到一個客人。

## 山川人物

### 吳越的「暗殺時代」

文鑑

吳樾，字孟俠，安徽桐城人。革命意志堅決，慷慨有聲於時，清庚子事變後，朝野競言變法，樾獨痛斥之。常往返於北平保定間，與丹徒、趙聲結交，以意氣深相期許，嘗謂：「君為其難，我為其易」，早以暗殺先鋒自任。

光緒三十一年八月，清廷派載澤、戴鴻慈、徐世昌、端方、紹英五大臣赴各國考察憲政，起程之日，孟俠闖車站，身懷炸彈，偽裝僕人，先到車站登車。不幸，當載澤等登車後，火車因接軌震動，炸彈爆發，紹英等人受傷，而孟俠中彈，血肉橫飛，死在車上，面目不能辨，偏訪姓名，亦無人知，後於桐城會館捕獲同志汪圻，始悉為孟俠所為。

吳樾於事前曾為文萬言，題為「暗殺時代」，內稱：「夫排滿之道有二：一曰暗殺，一曰革命；暗殺為因，革命為果。暗殺雖個人而可為，革命非羣力則不效。今日之時代非革命之時代，實暗殺之時代也。予偏求滿酋中而得其巨魁二人：一則奴漢族者，一則亡漢族者。奴漢族者在今日，亡漢族者在將來。奴漢族者非那拉淫婦而何?亡漢族者非鐵良逆賊而何?殺那拉淫婦難，殺鐵良逆賊易。殺那拉淫婦，其利在今日；殺鐵良逆賊，其利在將來……」

在孟俠未能殺鐵良前，有志士王漢謀刺鐵良未遂而自斃!故吳在其文中說：「雖然，王子之死，非勉他人，乃勉我耳。予之存此志，已有數月，王子復先我而行之，雖其不成，亦足見王子之志，與我同也。王子有靈，當不使我陷其覆轍!今者予以搶具已自日本購來，其運道吾行者，一因此身之事務未清，二因其人受再次之驚，家居多所防備，擬緩數月，觀其動靜，然後就道……予願予死後，化一我而為千萬我，前者仆，後者起，不殺不休，不盡不止，則予之死為有濟也!」可見其志之堅，心之切也。

吳對生死觀念，亦極透澈，如「與妻書」中說：「人之死生亦大矣哉，蓋生必有勝於死，然後可死；死必勝於生，然後可生。可以生則生，可以死則死，此之謂天命，此之謂英雄，昧昧然何能焉?生不知其所以生，死不知其所以死，以為生有生人之業，而死則無之；故欲生惡死之情，自往來於胸中而不去，則此望之生如秋蟬，死若朝菌者，可無足怪矣……」

他又說：「與其悔之於他時，不如圖之此日，抑或蒼天有報，償我以名譽於千秋，則我身可以腐滅者，自歸於腐滅；而不可以腐滅者，自不腐滅耳。況奴隸以生，何如不奴隸而死!以吾一身而為我漢族倡不奴隸之首，其功不亦偉哉?此吾為一身計，固不得不出此；即為吾漢族計，亦不能不出此!……」可知烈士之為國犧牲，實為義之有棄，視死如歸。據說辛亥革命諸先烈之慷慨赴義，吳樾有直接之影響也。

## 光芒

黃思騁

「我不是說有什麼相干，我祇是不希望別人再記得我家有這種出身的一個媳婦。」

「現在她剛結婚，別人難免記得她，相信再過一兩年，到時新人一個個脫穎而出，就不會再有記得她了。」

「一個電影明星有甚麼了不起，為什麼她的聲望要比斯家人更高?我聽說她在公共場所出現時候，文彥看起來倒像是的私人保鑣似的。」

「媽，何必一定要有這種想法呢，電影本身是一種宣傳力很強的行業，靜芬演過這麼多部片，她當然比我們任何一個人更知名一些。」

「她現在已經成了我家的媳婦，還要把這種臭名聲帶到我們家裏來嗎?」

「我知道她並不想記得她出身於那一行，更不想把名聲帶到斯家來，」斯文甚說：「不過她離開這一行還不久，多少還會有人提到她。」

斯太太作出不以為然的樣子，然後說道：「這次算了，下次再有人用同樣的話來糟蹋斯家，我就要作斷然的處置了。」

「我會告訴文彥，不過他對小報記者實在也無能為力。」

「祇要他不讓小姨出去拋頭露面，也就不會有人來寫文章了。」

「他也難以阻止小姨出去賣唱，因為合約原是早就訂下了的。」

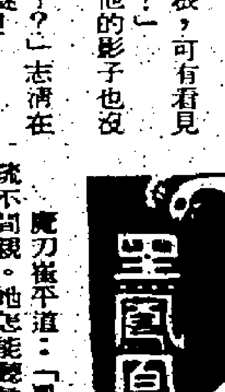
「你總是幫着他說話。」

「沒有呀，媽，我覺得當初你們既然不反對這頭婚事，就應該預料到會有這種事出現的。」

在做母親的人看來，自己的兒子總是出類拔萃，從進中學的時候開始，就受女孩子的包圍；將來要成為社會聞人，幾乎是注定了的。可是自從結識了葛飛霞之後，他就變成了她的附屬物，別人永不說他是斯元齊的二少爺，而是說葛飛霞的拖友。結了婚，這種情勢也沒有多大的改變。(三〇〇)

## 鳳凰

高庸



魔刀崔平道：「鳳凰姑娘也真是，俗話說：疏不間親。她怎能聽信外人的話，連尊長都懷疑起來。」

金克用嘆道：「這個不能怪她，她從小跟我妹妹在深山中長大，沒有見過我的面，再加上白玉蓮那妖婦居心卑劣，竟想出這種無恥下流的奸計，以致受了蒙蔽……」

說到這裡，又長嘆了一口氣，道：「我金某人雖然說不上富豪，對寶藏財物並未在意，我祇是不甘心被白玉蓮那妖婦檢這份便宜，無奈鳳凰這孩子聽信讒言，諸位又恐怕不能破除私見，同心協力跟白蓮宮決一死戰……」

魔刀崔平等人異口同聲道：「咱們都願追隨金莊主跟白蓮宮一拚，何曾有甚麼私見?」

金克用目視沙鐵山兄弟，徐徐道：「白蓮宮高手如雲，不是易與之輩，咱們卻迭遭挫折，祇怕很難齊心赴敵。」

沙鐵山慨然道：「金莊主不須顧慮，犬子這條性命全靠金莊主救回來，若有差遣，在下兄弟二人願意捨命報効，絕不畏縮!」

金克用等的就是這句話，微微一笑，道：「諸位既然都有同仇敵愾之心，咱們今夜就趁其不備，搶着先下手為強，給那白玉蓮一個以牙還牙……」

眾人都道：「那要如何下手?」

金克用招招手，將眾人喚到近前，低聲道：「據我料想，白玉蓮為了防備寶藏被人捷足先得，定已派遣高手隱匿在谷中，她本人卻藏身在那片花樹林內，今天夜晚，由我親自出動，一鼓作氣猛攻那花樹林，打它個措手不及，必獲全勝。」

魔刀崔平道：「但不知那白玉蓮手下還有些甚麼高人?」

金克用道：「白蓮宮頂尖人物，要數巫山二怪最難鬥，如今巫山二怪很可能隱身谷中，不在白玉蓮身邊，另外兩名擅長御毒的崑崙奴，八成也去了谷內，今夜動手的時候，祇要由沙兄賢昆仲聯手纏住白玉蓮，其餘的人就不足道了。」

沙鐵海突然問道：「金兄何以不出面赴敵呢?」

金克用道：「我不出面，有兩樣好處，一則可讓任鳳凰，不讓他插手多事，二則可免去她的疑心，以為是我情虛，指使你們去殺白玉蓮滅口。」(一〇〇七)

## 梁祝傳奇

南言揮

他想：祝賢妹此時該已入睡了?他想：祝賢妹不會知道我已回家了。他想：祝賢妹必然和我一樣地相思着。他想着會稽江頭的分別，他想着十八里相送，他想着夜的大爸，他笑了，他大笑了。

於是，他聽到母親叫喚的聲音和腳步聲，他明白，這由於自己忘情大笑而引致；連忙躡足走回床，佯作睡着──母親於黑暗中摸進來，看視了兒子，再慢慢地走出去，並喃喃地自語：

「這孩子，說飯吃多了，夢魘──」

山伯聽到母親的自語，他也為騙過了母親而竊喜；不久，他又起床，到窗口。

夏夜的原野靜寂而繁茂，蟲聲合奏着，他合上眼皮，倚靠着窗檻而傾聽蟲吟。

他想，不久之後，我將和英台並肩立在窗口，傾聽自然界的樂奏。他想着，用手掌掩住自己的嘴，避免再笑出聲音來──他的人生，充滿了甜蜜的愛情，他想笑，他要以笑來發洩中心的歡喜。

這是歸家的第一夜。

梁家村的和李家村是毗連在一起的，兩村之間，隔着一道約有三丈許闊的小河，河上，有一道拱形石橋──對這座橋，從前有不同的稱呼，梁家村人稱之為李家橋；李家村人稱之為梁家橋，王獻之為此橋寫了一塊碑，橋乃名利濟橋──從此，橋的名字統一了──現在，梁山伯的正和李家的表兄談着這座橋的故事，由山伯的口說，是李家村的表兄。兩氏族，數十年來，互通婚姻，兩村的人，有時會為利濟橋而吵架……

「山伯，你怎樣?是否要表兄來做大媒呢?」

「我的婚事：」梁山伯稍一沉吟，終然說：「已定了，不過，想不能在今天宣佈。」

「為甚麼?」

「我現在告訴了你，回頭在席間會鬧得人人都知道，所以，我祇能暫時守秘密。」

「山伯，我先向你恭喜，」表兄起身，正揖地作了一個揖。

「謝謝，」梁山伯也起身，還了一揖。

「山伯，你的秘密不肯宣佈，我要先走了，回頭，請早些過橋來，」表兄說。

今天，是舅氏歡迎外甥學成而舉行午宴，表兄衝禮於上午來邀請一次。(八四)

## 北望

青萸

北望中原阻白雲，無端風雨太紛紛。

故鄉有路歸不得，問君誰與正乾坤?

## 南北搜奇

練雄

### 吉逢過番

立時破格任用，派充為巡察地方的專使，要他採風問俗，收攬民心，作為國家長治久安的根本大計。此種官職，乃屬名高權大，而又不須吃力的。吉逢以一初到的少年人輕易取得高職，初時本曾惹起許多人的嫉妬攻擊，幸他行動持重，凡事都能忍耐求全，更能以真心誠意接觸任何一人，不上兩年，做到化敵為友，上下融洽，還使到許多富商主動的向他結交，受益了不少錢財和產業。從此他得意揚名一直歷七八年之久。其間有一巨商自願以美麗女兒嫁他，而他顧念家中尚有賢妻，不敢接受，祇要一小家女作妾。又國王對他信任日深，屢欲再委重職，而他又抱持「知止不殆」的宗旨，始終不肯應命。此外，還有無限機會，可以讓他再發大財，但他亦以「知足不辱」為戒，自念既有一部家財，不欲再多貪求。如此達至第九年時，他以家中父母已老為詞，請辭原職回鄉，國王再留不獲，特以厚儀餞行，使他滿載而歸。

當他返抵鄉間時，見到父母安全健，而原生幼子亦已長至十五六歲了，自幸不會如鄉人須料而至埋骨異方，心情大感快慰。而鄉里族戚知他一去十幾年，居然滿載歸來，莫不訝為奇跡，羣問香邦究是怎樣的地方?吉逢因告以香邦並非如大家所想像的食人世界，相反的還是遍地黃金之區，不過不經忍耐苦幹，是不能隨便攫金回來的。隨而鼓勵有志青年，不妨放大眼光，多些向外發展。自是當地風氣一變，掀起了「過番的熱潮」，得到很多僑匯利濟地方。大家追念背功，冠了一個香字在吉逢名字之上，稱為「香逢」。而香逢自溯歷史，認為自己一生成功，得力於「思想遠大、心性忍耐」，因常以此種道理教人，使大家紀念追思不已。㊄(完)

## 播音電視節目

### 香港電台

六・〇〇 新聞及天氣報告
時代曲
香江之晨
天氣報告
七・〇〇 粵語新聞
今日公眾活動報告
八・〇〇 節目摘要報告
蔬菜價格報導
太平山下漫步
少年故事「寶劍動王」
九・〇〇 我為你點唱
十・〇〇 新聞報告
民間故事
「趙清獻鐵面御史」
粵劇「[illegible]」
十二・〇〇 新聞報告
幸福[illegible]
漁民天氣預告
時事實錄
一・〇〇 下午旋律
電影雜誌
二・〇〇 閒話歌曲時間
婦女講座
烹飪法
三・〇〇 廣播劇「當雨之夜」
青春交響曲
四・〇〇 新聞報告
警察通訊
英雄譜
五・〇〇 新聞報告
新聞大地
六・〇〇 香港傳奇「[illegible]好孩兒」
粵語新聞及特別報告
七・〇〇 新聞之窗
實用翻譯入門
初級英語課本
八・〇〇 新聞報告
擂台陣
廣播劇「[illegible]」
粵語論政新聞
粵語流行曲
九・ 粵曲
十・ 粵語新聞及天氣報告
男歡女愛「失落」(下)
十一・ 時代曲
粵語新聞
時代曲
十二・〇〇 廣播完畢

### 商業第一台

六・〇〇 新聞簡報
天氣報告
名曲選播
清晨雅趣
七・ 天氣預測
新聞報告
時代曲
八・ 生活的旋律
廣播劇「香港怪現象」
九・ 新聞報告
為他美的時間
十・ 金玉緣
十一・ 新聞選輯
奇情小說「地下夫人」
十二・ 新聞報告
一・〇〇 小說「眞假爸爸」
祝壽祝婚節目
二・ 古今中外
三・ 「夢海花」
彩色繽紛
四・ 趣員五線譜
一身是膽
六・ 一曲寄心聲
新聞專輯
十八樓C座
七・ 學府之窗
點播小說

### 商業第二台

七・〇〇 新聞簡報
良晨樂韻
九・ 輕快一小時
升中速測驗「中文科」
十・ 粵語流行曲
新聞報告
名劇選播
十二・ 「南城麗影」
股市行情報導
新聞專輯
午間音樂盒
一・ 新聞報告
股市行情報導
二・ 新聞報告
年青人時間
七・〇〇 新聞報告
股市行情報導
時代曲
八・ 新聞報告
升中速測驗「中文科」
粵曲(一)寶玉[illegible](二)笑芙蓉
九・ 生產管理
空中突破
十・ 樂苑花譜
十一・ 唱片唱不停
十二・ 新聞報告
廣播完畢
九・ 三個臭皮匠
大江南北
十・ 年夜伴談
新聞專輯
十一・ 新聞報告
天氣報告
十二・ 廣播完畢

### 佳藝電視台

十二・ 佳視新聞
午間劇場「武俠彩子」
一・ 節目預告
六・ 卡通片
伯巴喇
佳視新聞
觀點與角度
射鵰英雄傳
武則天
七・ 金玉緣
八・ 教學電視(一)本會會計學
卓籌造及修理
(二)基本會計學
(四)基本繪圖
九・ 佳視新聞
十一・ 全日播映完畢

### 麗的電視中文台

十二・〇〇 新聞及天氣、節目介紹
神犬流浪記
「脂粉雙紅」
片集
三・ 鑽石皇后
四・〇〇 下午茶(婦女節目)
新聞及節目簡報
麗的影院「花幕新勝機」
坤玲、蓮娟主演
六・ 今時今日第一輯
天氣報告及經濟新聞
觀點與角度
七・ 電腦奇俠
麗視劇場「龍虎鬥」
八・ 第二次世界大戰實錄
九・ 十大奇案
十・ 今時今日第二輯
電視育映配音
十一・ 英文長片「驚天動地大劫案」
十二・ 實驗電影「切[illegible]」

### 麗的電視英文台

新聞及天氣報告
五・ 兒童世界
蝙蝠俠
觀點與角度
六・ 新天方夜譚
家庭時間
七・ 春滿杏林
歡天喜地
八・ 新聞及天氣報告
九・ 和平使者
週一紀錄片
十・ 精神病專家
十一・ 全日播映完畢

### 無綫電視翡翠台

十二・〇〇 七彩「罪惡對星」片集
午間新聞
一・ 民間傳奇
七彩「包青天」
片集
二・ 粵語長片「斬龍遇仙記」由黃超武、小燕飛主演
三・ 新聞簡報
翡翠劇場「[illegible]山盟」
四・ 粵語長片「孝女還珠記」由文華、梅綺主演
卡通片
六・ 七彩「[illegible]打[illegible]」
翡翠劇場「大江南北」
七・ 新聞及天氣報告
八・ 觀點與角度
各位觀眾：風[illegible]
七彩「[illegible]兒好」
漁女小姐
九・ 七彩「保鏢」
片集
十・ 七彩「無敵金剛」片集
十一・ 最後新聞報導
十二・ 國語片「我不要離婚」由陳思思、張沖主演

### 無綫電視明珠台

四・〇〇 七彩「卡通大全」
七彩「天倫奇趣」
七彩「寶鏡一小時」
五・ 七彩「小[illegible]春」
六・〇〇 七彩「歡樂青春」片集
新聞及天氣報導
觀點與角度
七・ 七彩「十字街頭」片集
七彩「試鏡性狀錄」
七彩「小鬼當家」片集
八・ 七彩「警察叔叔」片集
新聞及天氣報導
九・ 每週名片「海虎奇緣」由比度事利主演
十一・ 最後新聞報導
七彩「科學與你」片集
十二・ 全日播映完畢


## 分類廣告　醫藥

中國實業 李萍 婦科 ▲解除你的煩惱 ▲根治暗疾 過期三至十天久至數月 安全可靠 即時解決 旺角上海街615二樓 東街口金喜酒家斜對面

何重新 小腸氣痛 專科男女小腸氣痛 不用刀割 即立止痛 新法醫到 旺角上海街五十七號九龍 立址 近巴士站

中國 李玉芳 惠玲 婦科醫師

中醫喉科 譚炳權 喉 專治喉病全科 旺角上海街517號二樓

善補靈藥 外施 強壯堅体・固本培元 有不可思議之效 知還 右還

女醫 專科 張麗芬 婦科

中國實業 葉友芳 婦科

朱約翰 外皮 惡疾

老中醫 梁達夏 膚皮 癬 診費五元

靜林氏 頭暈 元氣虛弱

梁耀文 哮喘 久咳

專科男子 許仲濟 腸氣 不用刀針

尚有分類廣告 刊登在十一頁

## 聯刊本報日·晚報小廣告可獲下列巨獎

頭獎：雙人免費遊覽台灣九天 價值每位$1590，合共3180

台灣九天環島豪華團
特別歡迎新婚人士參加
費用：每位$1590 包括來回機票、食宿、遊覽、入台證。
住宿：圓山、亞士都、涵碧樓、溪頭賓館、觀賞豪華夜總會
暢遊：故宮、陽明山、烏來、蘇花公路、橫貫公路、日月潭、溪頭、澄清湖。
日期：4月15.18日 5月15.29日 6月12.26日
利華旅運貿易公司 OTO TOURS

在本年四月份內聯刊本報日晚報小廣告一天或以上者（每天每段共收費四元，醫藥類除外），可獲得本巨獎。本報將於五月七日下午五時半在本報社由本報董事公開主持抽獎，歡迎各小廣告聯刊客戶屆時請持收據蒞臨參觀，並於五月九日在本報日晚報公佈中獎號碼，中獎客戶請憑收據領獎。

另設安慰獎五名，可獲下列獎品之一份，亦由抽籤決定，第一至第五名安慰獎依次為：
（一）衛星牌電子鐘壹座
（二）台灣民生公司推背拿三用旅行袋壹個
（三）萬蘭牌兩用筆壹枝
（四）美雅燈飾公司精美壁燈壹座
（五）新型美觀乾濕電兩用電子計算機壹個

## 工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天每段共收四元），醫藥類每天四元，不折不扣，以四段為限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請攜同身份證來本報辦理刊登手續。

洽刊處
（一）中區雪廠街利源東街八號地下 電話：二式五四九五·二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三七零·二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油麻地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道三二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八十號）
（十五）九龍彌敦道一〇〇號東英大廈台灣民生物產有限公司
（十六）北角英皇道一三五至一四三號民眾大廈台灣民生物產有限公司

## 租售

唐樓租售 吉交 土瓜灣碼頭 樓房設備 向南六百呎 八萬 分期 K703135 梁

合益樓 分層出售 九龍城東頭村道十號A 滙豐銀行分行對面 自動電梯兩部 水電齊 專人日夜管理 士巴直達門口 兩房一廳 萬餘元起 電K七六一六三四洽

元朗新樓 平售 洋樓三樓 元朗教育路康城樓五座 身連天台 水電齊 合作住家工場 有意電⑫七六九四五一 夜宜

元朗新樓 租售 永興二樓 一千呎 區房宇 歡迎出租 委託專為康城出租 買賣租務 電話⑫七六八三 王安 洽

工廠樓售 九龍城九號地下 津後街 電話③八二四二 急售價平 壹佰 莫洽

元朗地皇 相逢酒家 百呎 七萬 餘元 晚 大馬路七好 工廠用 商

實記租樓 樓盤成交 灣樓總代理 荃灣人人買賣新舊 分期 今期舖連閣只售十四萬 新界酒樓側電⑫430021

新樓租售 澳門 萬勝大廈B座 南千四色 ... 電836120洽

出國急 觀樓廉售 旺角白布街 大廈 ... 免

旺舖平售 土瓜灣美景街70號地下 九龍 有意 電③八二九六 洽

沙田住屋 三房兩廳 面積長久 者談妥全意 落白石村12A ⑫店 電⑫611020

冠景樓售 銅鑼灣堅拿道西十號四樓 面積四八〇呎 即售式 價廿萬 式〇用 管理處 引到看

工廠農場售 新界各地別墅工廠農場地皮 ... ⑫5917750 ...

## 招租（九龍）

診所分租 適合婦科內科 痔瘡科 九龍青山道206號式樓 電話：八七九三九七

旺舖招租 荃灣市街五十號 下六樓 十號七樓 電⑫四二六八二 傅洽

全層招租 上海街 ... 號全層 間隔水電裝修 交通便利 宜商住 電K814223洽

商住均合 鳳凰村銀 鳳街式樓八百呎 適家庭服裝理髮診所 工業製衣 萬字樓 電K631062 李

## 出讓

高尚樓租 荃灣大廈一樓 平台花園 A座七樓 面積七佰呎 電話③四二八〇〇 中旺

元朗旺舖 吉舖招租 元朗新樓教育路七號地下 ⑫七六〇一六八 洽

大單邊 舖租 舖平租 九龍城南道八十號 ...

農場出頂 新界 地萬呎 ... 電⑫七六六八三〇 洽

猪舍出頂 八鄉 ... 平讓 電⑫七二〇 洽

店舖頂讓 美孚 ... 意者請來函 ... 王

米舖廉讓 可料 ... 電⑫ ... 洽

梯舖平頂 黑布街88號 ... 旺角

猴狗平讓 獲獎狗 ... 電⑫ ... 洽

舖位出讓 九龍330呎 水電俱備 電⑫二〇六六〇 黃洽

## 聘請

營業代表 新入口公司 代理業務 ... 五室 ...

水電補師 補師 名多 ... 電話⑫ ... 洽

聘 大集團 男女 見習職員 17至25 中學程度 起薪 電話 K1621

成功膠廠 招請 女工 ... 九龍 ...

聘女校務助理員 中文好 ... 英文 ... 本報信箱B ...

## 徵求

聘女教師 西街上稍幼稚園 21號 聘請洋琴教師 和經驗相投 函洽址

餐廳女侍 新開餐廳 招請女侍 有意者 電⑫771787 供食

景福珠寶 九龍 誠聘多項人材
①珠寶推銷員 ②鑲鑽推銷員
③禮品售貨員 ④中藝抽紗售貨員
⑤影材售貨員 ⑥冲印服務員
⑦會計簿記員
上項人員以中學以上程度，男女均可，經驗不拘，如富經驗者優先獲派高職，請親筆具中英文函附履歷照片寄美麗華商場景福珠寶人事部洽，來函定代守秘。

西藥代理 見習生 年齡 W92號 求職 不待 合適 寄還 本報 請附照及行

## 待聘

服務忠誠 帳稅 專門報稅 上門理帳 申請 CO 收費廉 K438935 黃

大眾會計 專才 按月理帳 K ... 四八四實效 服務

國際報稅 中英文會計 ③三九五六 報稅 工商業

專門做報税數 ...

帳税劉君 九龍 ... 會計師 CO ... 電H437844 劉

税帳 各業或有限公司 K314066 ...

廉費報税 專理 ... K ...

香港會計 按月報稅 H ... 服務社

誠徵新蒲崗廠房 約三萬呎 ...

徵求鷄場 ... 電⑫ ...

幸福婚姻 公司服務 ...

專買酸枝 古傢俬 九龍 ... 電 ...

## 遺失

良友婚姻 開辦十年 ...

遺失聲明 茲遺失 ...

遺失聲明 本人 ...

遺失聲明 ...

## 啟事

催收租 字 新 ...

謝領象牙工會帛金 ...

頂讓聲明 ...

僑港海晏同鄉會通告 本會定於 ...

## 商業

酸枝檯椅 ...

台灣快證120 台北560 平機票各地簽證旅行團（5天1000）復興旅行社 K309015 K842406 九龍彌敦道525號八樓B座809室電梯（按8字）

特價機票 美加 平價機票 移民學生旅遊包機 成功旅運公司 歡迎詢問：5—440550 448271 特平 李行外埠專寄

台北$580 東京$680 馬尼拉$970 曼谷$750 美加1350 澳洲$3800 ⑤261548 定位⑤254733

四季旅遊公司 廉機票 皇后大道中35號商業大廈906室 H—254272 H—254276 H—260779
英國1,290 加拿大1,100 美國1,080
星加坡850 澳洲1,850 歐洲1,640
台北450 日本580 曼谷385
馬尼拉450 紐約1,450 耶加達950

往台灣 可帶合法百貨 機票$528 台證$99 可帶免稅納稅合法百貨用品 價廉價便倘遇退貨十足退款 旺角彌敦道607新興大廈1817室電梯按18字 得其利公司 電話：K851245·K849562

捲髮器 每個$18.

鋁窗 防風防盜 專利品電腦防盜大門太平門獨具風格 舖位自動門六千報價合理可分期付款 K684340 K693926

承接反襪 ...

彫刻機 ...

塑膠彫刻模 ...

## 命相

智明女士 掌相命 祖傳哲學

台灣老相師 七星台抵港

與眾結緣

開始會客

七十老見農

相掌 命卦

神眼抵港

鍾應堂 名掌相命家

20元修電視 包括換胆及零件 K806379 明輝行

25元修電視 運工包胆 保用一年 K895418 麗視行

修精 洗衣機 電視機 冷氣機 雪櫃 恒藝 ㊂614817

瑞香園 貨倉有限公司

遊河 瑞明公司 遊艇最多 歷史悠久 5—446239 5—779096

風衣·毛衣·棉背心 特價大傾銷 不計成本售完即止 男女童

上午十時半至下午九時半 營業時間：旺角分店：灣仔分店：及北角分店：

九龍尖沙咀總店：營業時間：上午十時至下午七時 台灣民生物產有限公司

## 招生

哥林比亞無綫電學校 設備規模大 實習最多 歡迎到校參觀 無綫電及電視工程實物函授活期科 無綫電及電視工程全科日夜新生 船舶電台電報科兼招插班生

搬運 勝立 專門搬屋 885280 773544 703300 848810 772755 703332

中聯 專門搬屋 627922 628973 333560 333532 632345 628647

毛衫變板 ...

特快印刷 ...

醒文俠 美國名相師二次抵港

旭輝旅遊 專辦 各國簽證 平價機票 旺角德禮大廈1110室 K811555·K816855

陶齋 舊藏書

德信烹飪學校 港九 創辦八載 譽滿全球 桃李滿天下
校：油麻地彌敦道四七七號二樓
校：銅鑼灣留仙街三號四樓
校：旺角道五十號新旺樓四樓
電話：③303062 或 ⑤703667 索章即寄
校長：鄧之（英皇賀助烹飪學會會士）

達海烹飪學院 前任希爾頓酒店大廚師（李華主理） 專授點心西餐烹飪 中西酥餅 灣仔軒尼詩道273號按4字（高雅酒樓右鄰）索章電話⑤746377

德法烹飪學院 冷氣課室 歡迎參觀 索章 電話K306427

德誠烹飪學院 旺角彌敦道554至556號 實際大廈十二樓 歡迎參加 索章電話K849248

厨師訓練中心 烹飪專家 旺角官塘

黑房技術 ...

强身術 ...

指壓推拿 ...

學厨 注意

英人會話

卓英夜書院 招生 由字母班至F.3（選升至會考班） 校址：荃灣大河道51—55號二樓 電話：12-423124

調酒餐廳

灣仔日文今日開課

英人小姐

英人仕美

英國人仕

英美人士

現代英語

聖玫瑰育嬰院 醫護主理

帶聲人英 英婦主理

丹鼎玄功 傳授

通身術

程萬昌授

## 醫藥

濟民婦科 祖國實學・特快通經・經驗豐富

黃標膠病丹 三代祖傳・獨步古方

月事通 聖藥 力

江蘇婦科診所

人矮

面瘡

肉粒

醫駝背

竹林氏 老牌中醫 胃病

鄧宏滋內功療病 電話③211713

工商日報分類廣告 除客戶刊有地址或電話號碼，係直接聯絡外，無須經由本報廣告信箱，或已來本報取去信件之客戶，尚有下列信箱存有信件，請攜同收據到取。 W89

上門針灸

女醫朱玉華 婦科

尚有分類廣告刊第十頁

我們的讀者：如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為刊登也。

工商日報啓

茲函附港幣 拾 元，請將下列分類小廣告由 月 日起 刊登日報 天 晚報聯刊 天

此致 工商日報 刊戶： 住址： 電話： 啓 一九 年 月 日

請注意：每天二元，不折不扣，以四段為限 日晚報聯刊，每天共收四元，可參加抽獎 醫藥類小廣告，日報每天四元，晚報每天三元

尚有戲院廣告刊登第十二頁

# 高樓大厦何來青蛙

中公

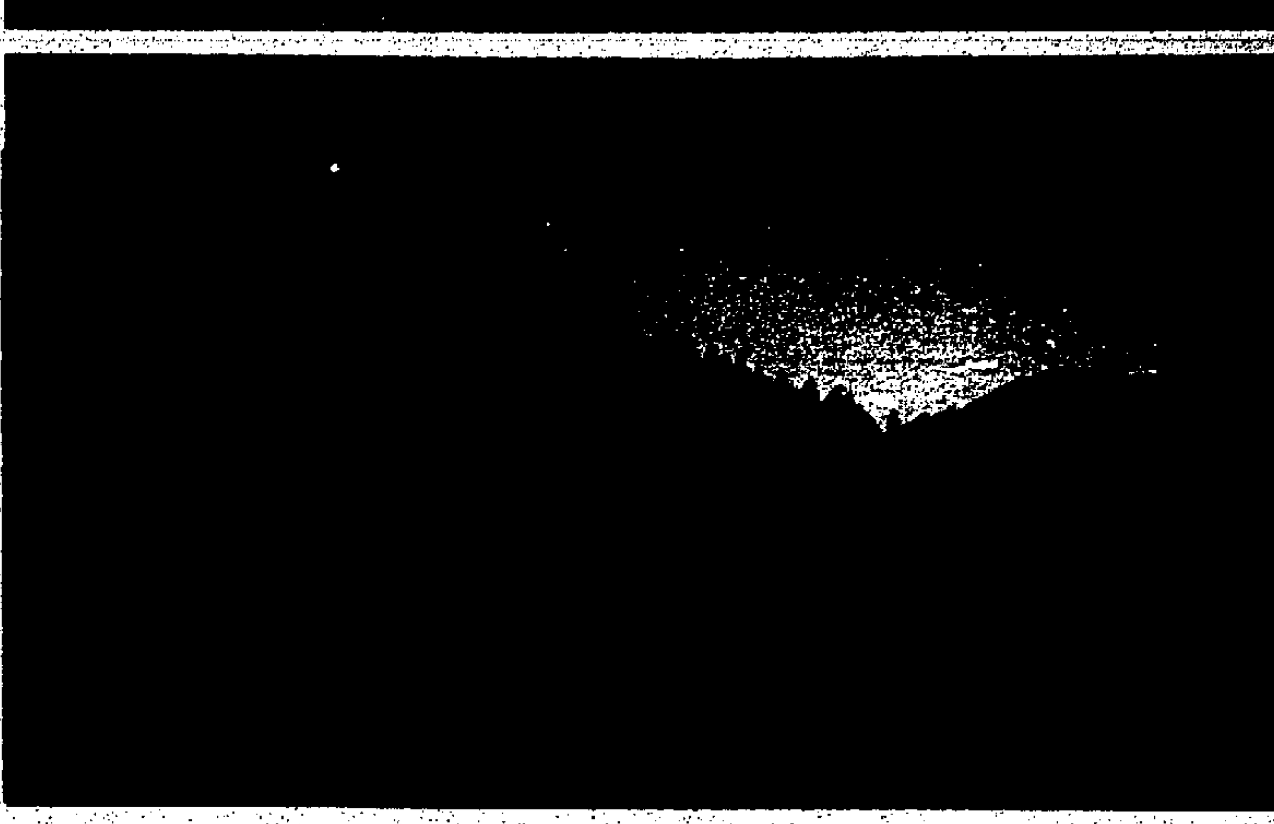
街上賣金魚、熱帶魚的小檔攤，近來有些放了一盤蝌蚪，賣給小孩子做玩物。這種東西，在郊外池塘河涌，處處都可以看到，但在港九市區，就比較少見了。蝌蚪就是蛙的前身，盡人皆知。奇怪的是，有些四周都是密麻麻高樓大厦的地方，也會有蝌蚪出現。例如灣仔石水渠街的一家廟宇「玉虛宮」，廟前有一個小小的金魚池，每年的春天，也有青蛙在那裏產卵，養成無數的小蝌蚪。這間廟前後都是馬路，隔鄰全是新建樓宇，沒有池塘沒有草叢，青蛙從何而來？

後來，有人把蝌蚪移去別處，一路養到變成幼蛙，這才知道，原來這種蛙是「樹蛙」，牠們雖然和別種蛙一樣，在水中產卵變蝌蚪，但成爲幼蛙之後，則長時間在樹上生活。玉虛宮裡有幾株大樹，附近的石水渠街尾近堅尼地道一帶，也有許多樹木，樹蛙就在這裡的樹上生活，而選擇廟裡的水池產卵。

「樹蛙」，廣府人叫牠做「跳寮拐」，因爲牠能夠跳得很高很遠。牠全身黃褐色，背上有一個暗黑色斜十字的花紋，趾尖有很大的吸盤，所以能爬樹，而且能坐在樹葉上不致滑下來。樹蛙像變色的蜥蜴一樣，有很驚人的變色能力，牠們能適應環境，將黃褐色的身體變成灰暗的樹幹或是泥土的顏色。若是有陽光，牠們又能隨着蔽身的樹葉變成綠色。

樹蛙在香港很多，從山頂直至筲箕灣都有，祇是因爲牠善於變色，所以不容易被發覺。牠們在春天產卵時，則產在附近的水池水氹的樹枝上，牠的卵和別種蛙類一樣，有透明的膠質包裹着，當蝌蚪長成時，就破囊而出，跌落水中，在水中生長，直至出了四肢，消去尾部，就爬出水池，跳到樹上去。

樹蛙還有一種習性，每年都要回到固定的地方產卵，祇有在環境變遷，老地方已經沒有了水氹水池之時，才會改去別處地方產卵。近年港九市區內的水池水氹越來越少，樹蛙產卵無地，也越來越少了。



加拿大洛機山區內湖泊甚多，其間以地勢高且處於溫帶，故湖色及天色特藍，又有溫帶原始森林，誠似人間仙境。下圖係從車內透過車窗拍攝者。（智宇攝）

## 半嶺静地帶

培屋

馬會爲了打擊外圍馬，經已學足外圍賭馬投注，什麽三串四，三串七等下週末便出籠，彩金連一毫子也可夾過關。未知馬會是否會學外圍檔，打番個折扣。不過到那時，唔知廉署又會唔會起新馬會。

×　×　×

本世紀最神秘富豪侯活曉士之謎終揭曉，他已於週一乘飛機赴豪斯頓途中逝世。無論這位億萬富翁怎樣匿藏，他必要到一個地方的，現在，到「那裡」便可找到他。

×　×　×

美國的理學家認爲，要得美女爲妻的凡夫，予人的印象是精明和信任。

在我們中國人心目中，這是「一支鮮花插在牛糞上」。（李代）

# 遲羅孿體兒

余燕

文鑑君的「畸形人大觀」，談及連體嬰，勾起了筆者的興趣，亦寫談一二。

連體嬰亦稱連體嬰胎，學名是「暹羅孿體兒」。爲甚麼「暹羅」與「連體」會扯上關係呢？原來在一八一一年，曼谷地區有一農婦產下一對連體男嬰。連體「男嬰」的壽命甚長，年過花甲，活到六十三歲。他四十四歲時，移居美國北卡羅連納州，取了外國名字，各自娶妻，這兩外籍女子都年青貌美，一個二十六歲，一個廿八。兩外籍女子何以下嫁他們？則無從稽考！他們兩人都下田耕作，幹農活，奇的是兩人都與常人一樣能享敦倫之樂。後來兩妯娌勃谿，祇有「分居」，不過不同於夫婦分居，而係兩妯娌分居，按期輪流回家去享魚水之歡。兩人都育有孩子，一個有五個孩子，一個六個。當他們死時，有三位著名的美籍外科醫生作了醫學上的解剖研究，認爲施分離手術是可能的。由於這兩人是泰國人，「暹羅孿體兒」的學名就這樣被寫入醫學史冊。

最早被發現的連體女嬰是在義大利，時間是一七零零年，但祇活了四個月；一七零一年匈牙利的連體兒，活了廿二年；一一零零年英國也有一對連體女嬰；蘇格蘭也有一對，是男性，活了廿八年；一九五零年，蘇聯也有一對，生死未卜；本港一對連體女嬰，是七三年八月份由一名十九歲的小媽媽產下，仍然由瑪麗醫院照顧。

# 萵苣季節

山水

現在正是吃萵苣的季節，萵苣有萵菜、千金菜等別名。又因它祇有一枝主幹，葉子是生在莖上的，上尖下粗，活像剛出土不久的竹筍，所以有些地方的人叫它做萵筍。

萵苣是菊科植物，莖高二尺，上部葉爲心臟形而尖，下部的葉，翠帶橢圓形；開黃色花，花冠爲舌狀，種子有白色的冠毛。菜農出賣萵苣時，莖上的葉子，是全部摘去了的，祇留下梢端的一部分。買萵苣時，看那葉子的顏色，就可知道它新鮮不新鮮了。土質肥沃的地方，生長出來的萵苣，又高又大，有的莖幹直徑，竟達兩英寸以上，購買時，當然以莖幹越粗的越好。

普通吃萵苣的方法，是取其莖，削去外皮，切成薄片，用來炒牛肉或豬肉，既鮮甜，又爽口，確是一樣頂好的時蔬。但許多人，對萵苣梢端的那簇鮮嫩的葉，往往摘下，即隨便的拋掉了，眞是可惜，不僅是暴殄天物，而且還忽略了它是一種極好的小菜。你試把葉子摘下來，洗乾淨後，先用豬肉煲湯，再加少許豆豉和生薑，湯煲好了，將萵苣的葉子放入，大約煮五分鐘即可吃，除了含有極豐富的營養，另外，其味道的鮮美，還遠遠勝過它的莖部。

這樣的一物兩吃，一方面免得浪費東西，另一方面，還可多出一個湯菜來，眞是經濟極了。

畫裡乾坤　陳德華

# 好乘校慶募鉅金

道天

今年是浸會學院創校廿週年紀念；校慶的氣氛雖然被考試的空氣冲淡，但校門進口處貼上了不少關於校慶活動的海報，而校慶活動的另一面，卻是一片籌款運動的熱潮。

浸會素來都有經濟困難，由於政府資助祇限於對同學的免息貸款，校內的一磚一石，便得靠校外人士捐助。而校園內的建設，便好像政府的十年房屋計劃，要分期完成，還得配合社年的經濟情況「酌量」發展。

今年適值是建校廿週年，於是校方便出師有名，乘機籌款，目標是三百萬，用以裝飾去年建成的大禮堂。這大禮堂說來也並不簡單，建成之後可稱得上是北九龍的一流文化中心，內部裝置包括有活動舞台，一千五百五十個座位及燈光設備等。

最近，校長在致同學書中指出：「爲了慶祝創校廿週年，本院現已發動一項全面性籌款運動，務求於本年內籌足款項，完成大禮堂內部裝置。現爲方便同學響應該運動，特印備捐贈表格，盼各同學本愛校之心，踴躍捐贈。」信後並附有誌謝辦法，凡捐贈港幣一千圓或以上者，可得二十週年紀念晚會貴賓券兩張，二十週年音樂或戲劇晚會貴賓券兩張，新禮堂座椅上鐫刻芳名留念，校園內鐫刻芳名留念。

捐贈港幣二百圓或以上者，可得紀念晚會嘉賓券兩張，音樂或戲劇晚會嘉賓券兩張，本院詩班唱片乙張，校園內鐫刻芳名留念。

捐贈港幣式拾圓或以上者，亦可得文娛活動入場券乙張及漢堡飽禮券乙張。

除了上述捐款運動，校方近日更有食漢堡飽運動。每個漢堡飽價值三元，而其中一半便撥歸學院作建設用，這方法由每星期實行一次，由於這方法比較實際，於是逢星期二，同學們便列隊購「禮券」，待星期三換取漢堡飽，推行至今，據說成績頗爲理想。

順帶一提，是次捐款運動，設收款站多個，由各系辦公室以至校長室，同學皆可携款前往，校方對籌捐運動的重視，可見一斑。

## 馬場耳語

老忠

# 溫故知新告東尼賽績輝煌

告東尼上季勝出十二次頭馬，加上暑假在英勝了一場，因此在四月三日策兩心知贏出本季第廿七次頭馬，乃升爲黑牌，本季內，他勝廿七次頭馬紀錄中，最冷是家寶，每派一百廿六元九角，最低的是飛駿，每派八元七角。以下是去年十月至今年二月的成績。

十月四日，第三班一八零零公尺，策「玉花驄」獲勝，溫拿每派廿五元九角。

十一月廿五日第三班一六五零公尺，策「家寶」獲勝，爆出大冷門，溫拿每派一百廿六元九角。同日，第三班九七五公尺，策「求簽」以大熱門獲勝，每派十三元五角。

十一月廿九日，第六班一五七五公尺，策「駿馬」獲勝（沙地），爆出半冷門，每派四十四元七角。

十一月十五日，第七班一四零零公尺，策「月聲」獲勝（沙地），每派廿一元六角。同日，第五班一五七五公尺，策「駿馬」獲勝（沙地），每派十八元四角。

十一月廿二日，第二班二零零零公尺，策「呼呼」獲勝（沙地），每派廿七元四角。

十二月十三日，第三班一八零零公尺，策「玉花驄」獲勝，每派廿一元五角。

今年一月七日，第八班二零零零公尺，策「梨渦美人」獲勝（沙地），每派十四元二角，同晚第八班一四零零公尺，策「香蜜寶」獲勝（沙地），每派六十四元五角。

二月三日，第七班一三五零公尺，策「飛駿」獲勝，每派八元七角，這是告東尼贏馬的最低紀錄。同日第七班一三五零公尺，策「銀子」獲勝，每派六十六元五角。

二月七日，第八班一六五零公尺，策「利保」獲勝，每派二十元三角。

二月十八日，第七班一四零零公尺，策「香蜜寶」獲勝（沙地），每派五十二元四角，同日，第五班二零零零公尺，策「幸運心靈」獲勝（沙地），每派十三元七角，同日，第七班一四零零公尺，策「獲冠多利」獲勝（沙地），每派一百零九元八角，在七場夜馬中，贏了三場。

二月廿八日，第六班一六五零公尺，策「聖手」獲勝，每派廿四元六角。

告東尼最威是今年二月十八日跑夜馬，七場中勝了三場，一般而言，跑沙地，他是成績較佳的。

## 信開

公懷

東京警察，現正調查美國洛歇飛機公司回佣之醜聞，路透社記者發出電訊話，東京之警察，甚爲可憐，面對堆如山積之文件，的確唔知點樣埋手，因爲所有文件，大部份因爲英文，而日本東京警察，缺乏譯員，調查此案的，二百多名警官中，祇有七人識英文。

日本警方除咗調查在日本之代理商要及說客，有冇非法收回佣外，並且要求美國幫助供給資料。佢地以爲收到報告，則一切易辦矣，但美國警方送去者乃大批文件，全部係英文。

# 識唔識英文問題

凡係去過日本者均知道，在日本，除咗東京及幾個大城市之遊客酒店，及專門做遊客生意的商店外，英文完全行唔通者，坐的士，講出間酒店名，亦有困難。日本人似乎英文程度甚差，祇要買日本貨，不論收音機，高度原音器材、洗衣機、電雪櫃，或者風扇、相機等等，打開佢地之英文說明書，好多不知所云者，以香港院仔之英文程度來批評，已覺得佢地之英文說明不過廠地而已。先十幾年則更差，笑話百出，雖大公司亦不能免。

日本人唔識英文，其實並非奇事。香港人之英文程度較高，只乃因香港爲英屬而已，學校均有英文課，有的幼稚園，已開始教英文，小學開始學英文者更多。然而香港人是否個個都識英文，最低限度唔識淺英文者亦識些少，此問題乃非常有趣者。其實可以講，香港人之英文程度並非好高，大部份人仍聽中文，講中文。若非如此，德公之信口開河，亦要用英文寫，而德公寫咁寫得出，亦成問題。

以前有人冇交電費而被電燈公司割線，原來寄單去佢地唔識得睇。又在灣仔，當美國仍未退出越南之時，美軍時常來港渡假，識得的女仔，而灣仔區亦有人乘機攞檔，專門同的女仔女人寫英文情書，以包有回信作爲號召。可見得大把人唔識英文也，故在香港，並非英國美國，如要港角，非要用中文不可，因實際之人，好多係唔識英文者也。即如在東京，則要用日文，故日本警方調查洛歇之非法回佣事件，因缺乏翻譯而遭困難，並非稀奇也。

## 車的空際

# 噴射型跑車

英國一向以跑車銷美佔優勢，根據去年的統計，利英在美國的市場，仍以跑車，尤其是敞篷跑車佔了很大的比率。事實上利英銷美國的汽車數量去年增加了百分之三十。

主要的原因有二，其一就是美國市場的購買力較高，其二是美國各汽車公司最近數年不製敞篷車，祇剩下一種車型仍繼續產蓬車，而世界其他製車國家也不生產蓬車（小規模的汽車公司例外），因此英國敞篷跑車能獨霸市場。

至於跑車是否適合作爲日常的交通工具，人言言殊。對年青的一代來說，跑車代表了他們的性格，然而美國以及很多西方國家的保險公司，對二十一歲以下的年青駕駛人，收保險費甚高，有一些公司更拒絕承保。

英國各型跑車之中，售價較廉，較爲大衆化的爲MG及凱旋的中小型跑車。現在要和讀者討論的是凱旋一五〇〇噴火型跑車。

凱旋噴火型跑車在美國的銷路比不上MG，而且祇有硬頂型，而不製造蓬車型，據說，因產量不多，製造蓬車成本比較昂貴。

但是凱旋的設計，硬頂可除下，購車的人可另購軟蓬，軟蓬的售價，目前約爲港幣七百餘元，但不包括裝配的人工在內。

凱旋一五〇〇噴火型跑車的引擎，配兩個化油器，然而因爲設計比較舊故加速轉速度過每分鐘四千轉時，引擎發出的噪音很大。至時速六十哩左右時，波箱便發出齒輪磨擦的噪音。即新車亦如此，和以前舊式的柯士甸和摩利士等的波箱和尾牙，極易發出噪音的情形相同。不過利英屬下的汽車，其波箱尾牙等均非自製，而是向其他承製商採購的。

噴火型跑車最大的缺點是懸掛系統，不但極硬，而且轉急彎時，貼路性能並不很合理想。不過在平坦的路面上快速行車，仍能靈活地控制。這車雖稱爲跑車，但是最高時速祇九十五哩，而由停止加速至時速六十哩，需時十三秒，追不上目前新設計的房車。

## 小唱話

# 老毛有多少敵人？

毛澤東有多少敵人？他的最信任的人是誰？這是鄧小平被鬥臨後，傳誦港澳的話題。

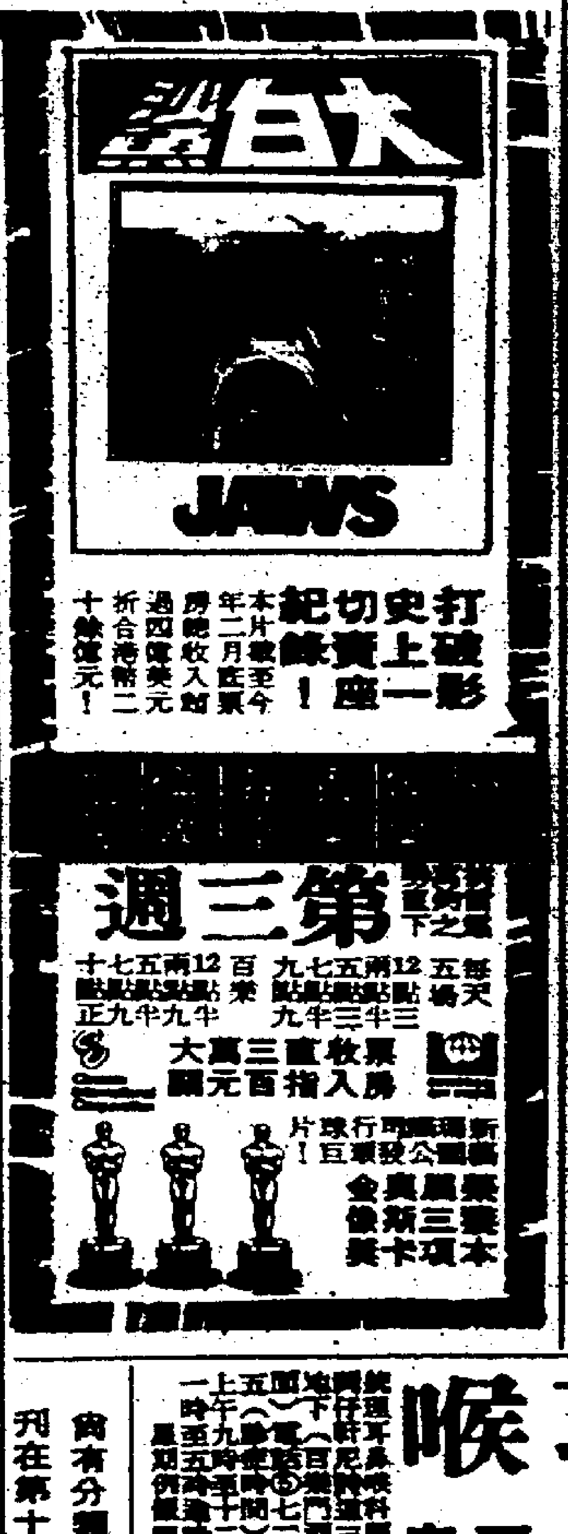
自從劉少奇、林彪被毛重奪後，毛的身邊似乎個個是心腹之患。劉少奇的情形稍稍不同，因爲他太不把毛放眼下而心要陽制他而反被毛踢下台。林彪呢？中共九全大會通過的「黨章」，白紙黑字指定林是毛的繼承人。這還有甚麼問題嗎？如果毛不十足相信林彪，他怎會破天荒的在「黨章」上作出如此的規定？也不會稱林彪是「親密的戰友」了。

但是，林彪結果「學全手藝打師傅」，他要造老毛的反，要殺毛奪政。毛澤東有眼無珠，這樣一個野心勃勃的人來承繼他，鑄錯由毛自己負起，與任何人無尤。

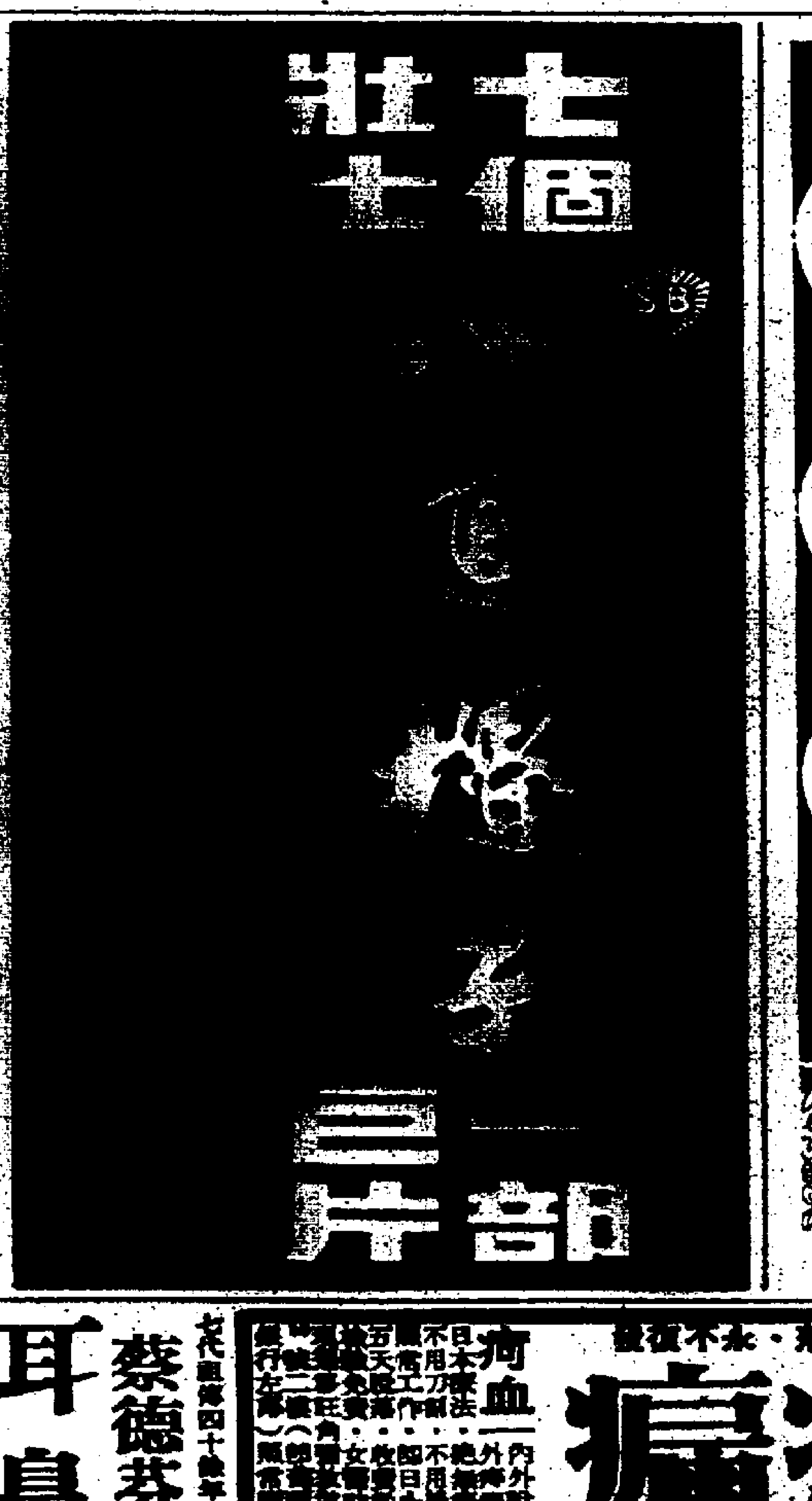
林彪被害死後，最有運氣的是周恩來，毛澤東並不是信任他而重用他，而是因爲除了周之外，確難找到更動力而又肯實命的人，周如果不患癌病，遲早也會走劉、林的路，最後逃不脫毛澤東的毒手。癌症雖然奪去了周的生命，但等於救了他未死在毛之手。病死與被毛殺死，究竟不同。至少周在死後還被稱「最忠實的革命鬥士」，不像林彪死後仍被稱爲「賣國賊」！

周死後，鄧小平就成爲毛開刀的新目標，經過兩個月的鬥，結果鄧又倒下去，被咒爲「走資派」。這可能出乎鄧的意料之外，他以爲周恩來一死，他可以坐正「總理」的寶座，六十天的時間，鄧的希望不僅幻滅，而且被踢出中南海！

現在，誰敢保證華國鋒能夠不出岔子？分鐘有可能被批鬥，最後打入劉、林、鄧的黑獄。毛澤東有多少敵人？這個問題無須答覆，因爲毛的左右，個個都是他的敵人，祇有他自己信任自己。到了所有敵人要向他清算時，毛也就死無葬身之地了。







（分類廣告）
喉　專科中醫　吳景雲醫師

痔瘡　黃華湛

蔡德芬　耳鼻喉　頸瘰　痰核


尚有分類廣告刊在第十一頁